



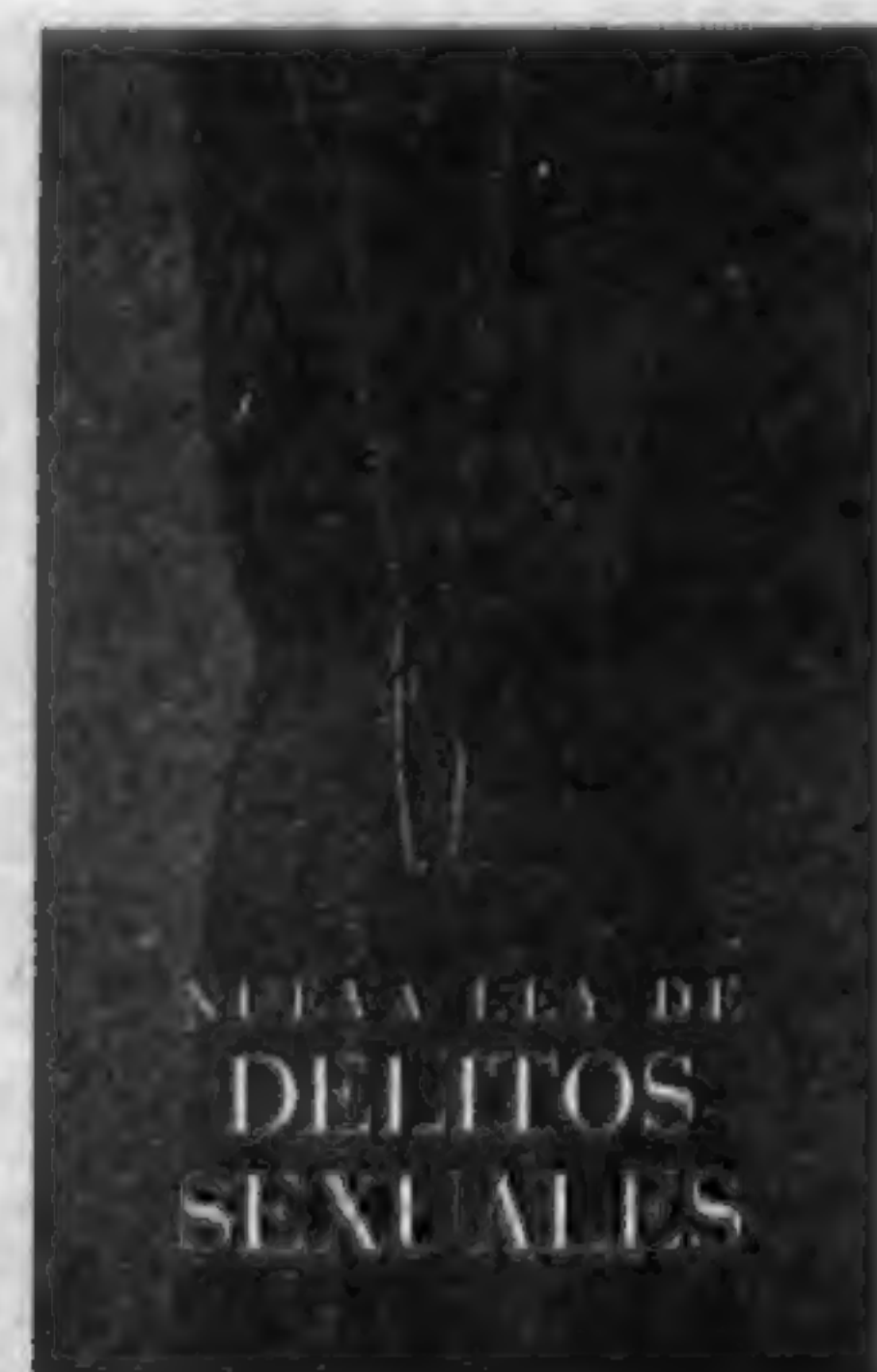
Reportaje al senador paraguayo que investiga el crimen

# "Mientras asesinaban a Argaña, Antonietti estaba desayunando con Oviedo"

Página/10

RECLAME SU EJEMPLAR

LAS/12



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 4 de junio de 1999

Año 13 - Nº 3775 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20  
Opcional CD Gelman-Galeano: \$6



## CANCIONES

Una se llama "Vamos, vamos, compañeros". La otra, "Se viene Duhalde-Ortega". Las dos canciones tienen ritmo tropical y el comando de campaña de Eduardo Duhalde hasta les asignó un género: "Música caravanera". A los dos temas, que se estrenarán el sábado en Avellaneda, les puso letra y música el precandidato a vicepresidente por el justicialismo Ramón Ortega, al parecer con ganas de ser otra vez "Palito".

Pedro Pou, el procesado presidente del Banco Central, salió en defensa del banquero prófugo **Páginas/2/3**

# "MONETA HIZO UN BUEN TRABAJO"

Yugoslavia aceptó las condiciones de la OTAN

## La paz a tiro de fusil

Páginas/22/23

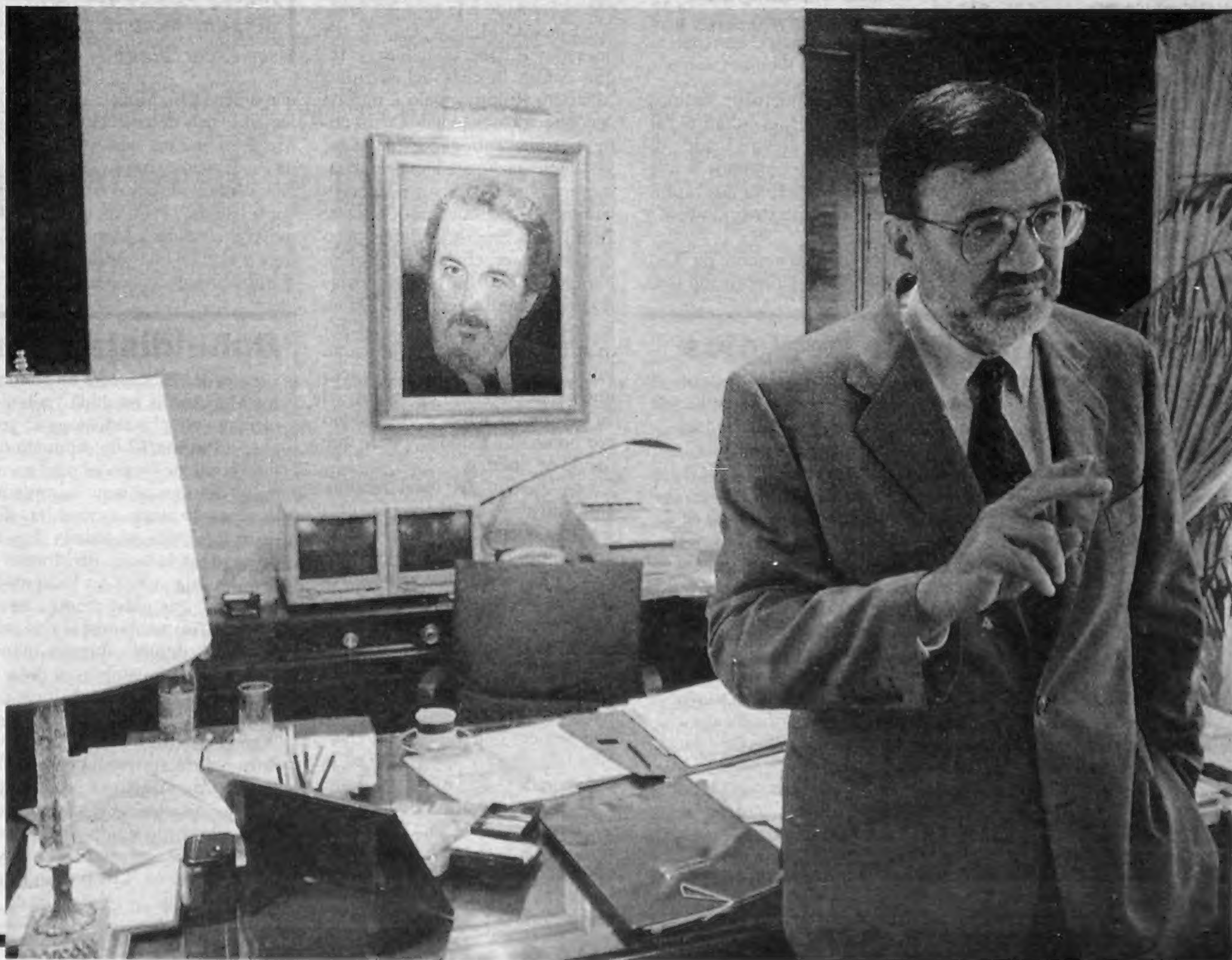
Quién gana, quién pierde, por Claudio Uriarte

# 23

Fabricantes de armas felices con la guerra

## Los grandes triunfadores

Página/22



Fotomontaje, Página 12





Interior de Junior, un boliche "temático" que homenajea a Carlos Menem hijo.

Su hermana se quejó: "No es justo que todo lo que se llame Junior me lo adjudiquen a mí".

## El local que evoca a Junior a punto de ser clausurado

Por L.V.

Junior, el famoso boliche que encarna el recuerdo mítico del hijo del Presidente, podría ser clausurado por la municipalidad porteña. Ayer fue inspeccionado por orden de tres subsecretarías, a raíz de reiteradas denuncias por ruidos molestos. Los vecinos vincularon la propiedad del boliche a Zulemita Menem, punto que ella desmintió con vehemencia, aunque reconoció que el dueño de Junior fue un amigo muy cercano de Carlitos y que en el lugar tiene su propio sector VIP.

La habilitación del local parece estar rodeada de irregularidades. Su funcionamiento fue aprobado el 2 de agosto del '96, cuatro días antes de que asumiera Fernando de la Rúa. Durante la inspección de ayer se comprobó que la construcción ocupa una superficie mucho mayor a la permitida por el reglamento urbano; también que el predio que ocupa, en la esquina de Figueroa Alcorta y Virasoro, cerca de la cancha de River, tendría que ser un espacio verde, según indicó el subsecretario de Medio Ambiente, Juan Rodrigo Walsh.

Los planos del edificio desaparecieron de la Dirección de Cata-

Los vecinos denunciaron al boliche por ruidos molestos. Además, no tiene planos autorizados. Dicen que Zulemita es la propietaria. Ella lo niega.

tros; "y otro expediente, en el que figura un pedido de ampliaciones, también se perdió", agregó Abel Fatale, legislador del Frepaso. Fatale recordó que años tres años los custodios del boliche impidieron el ingreso de personal de fiscalización de la municipalidad. El episodio está en sintonía con lo que ayer

**Vecinos: "Cuando nos quejamos por el ruido la policía se niega a venir y si cortamos Figueroa Alcorta nos intimidan pidiéndonos nombres y direcciones".**

denunciaron numerosos vecinos; "cuando nos quejamos por el ruido la policía se niega a venir", dijeron ayer; "y si cortamos la avenida Figueroa Alcorta nos intimidan pidiéndonos nombres y direcciones".

Junior figura a nombre de la sociedad anónima Corporación Uno,

mientras que los dos mil quinientos metros que ocupa aparecen a nombre de la firma Paraguay 701. "Hasta ahora no tenemos ningún indicio de que Zulemita Menem esté vinculada al local", aclaró ayer el subsecretario de Gobierno porteño, Jorge Enrique. "No es justo que todo lo que se llame Junior me lo adjudiquen a mí", se quejó a su vez la hija del Presidente, y aclaró que en realidad la discoteca pertenece a David Jabib, "quien era muy amigo de mi hermano".

Hace tres años un sórdido episodio vinculó el nombre del boliche con el atentado a la casa del senador Eduardo Menem. Uno de los acusados de haber cometido el ataque contra la casa del senador, Mauricio Rolón, señaló a uno de sus conocidos, Fernando Costa, como posible "entregador" de la casa. El muchacho era hijo de un matarife amigo de Carlos Menem y habitué de la Residencia de Olivos. Pero nunca llegó a declarar: poco después de ser señalado por Rolón, Fernando Costa fue baleado y murió tras un confuso episodio. Quien le disparó fue un patovica de Junior. El custodio fue llevado a un juicio oral; el tribunal consideró que había cometido un exceso en su legítima defensa y lo condenó por homicidio culposo, por lo que quedó en libertad.

Los dueños del local tendrán ahora un plazo de 30 días para presentar la documentación que nadie encuentra en los archivos de la municipalidad. Ayer los inspectores clausuraron las mesas de pool que no contaban con permiso y prohibieron la venta de souvenirs dentro del negocio, pero no detectaron "falta de higiene o puntos que afecten la seguridad de los vecinos, lo que hubiera determinado su clausura inmediata", subrayaron en la Subsecretaría de Gobierno. También aseguraron que durante el fin de semana se controlará el nivel de ruido en la zona, que en anteriores mediciones encontraron por encima de los niveles permitidos por la franja horaria y la zona.

EL TITULAR DEL CENTRAL

## Para Pou,

Por Susana Viau y Maximiliano Montenegro

"Es un banquero que hizo un buen trabajo", dijo ayer el presidente del Banco Central, Pedro Pou. Se refería al empresario menemista Raúl Moneta, quien desde el miércoles tiene un pedido de captura por el presunto vaciamiento del Banco Mendoza en favor de firmas de su propiedad y vinculadas. Semejante elogio tiene su explicación. Mientras Moneta sigue sin aparecer, armando una estrategia judicial que lo salve de pasar al menos unos días en la cárcel, tanto la fiscal federal que lleva el caso como el fiscal de Estado de Mendoza consideran que el titular del Central debería ser imputado de incumplimiento de los deberes de funcionario público al facilitar el vaciamiento. Con este mismo cargo, Pou está procesado en la causa abierta por la caída de los bancos Patricios y Mayo. El juez Luis Leiva ya tiene en su poder documentación que revela que Pou otorgó descuentos millonarios hasta días antes de la caída del Mendoza, pese a que conocía las extrañas operaciones que afectaban la liquidez y solvencia del Banco. Pero también sabe que un paso en falso puede concluir con un conflicto de competencia que lo margine de la investigación y le derive la causa al juzgado que esperan Pou y Moneta.

El juez Leiva fue muy cuidadoso ayer al referirse al pedido de captura

**Frontal: La fiscal de la causa, María Alejandra Obregón, dijo que Moneta técnicamente está prófugo, y agregó que "de ninguna manera podría ser excarcelado"**

que ordenó para Moneta y otros directivos del desaparecido Banco Mendoza, por los supuestos delitos de "subversión económica, asociación ilícita y violación de la ley penal tributaria". Primero, el juez esquivó el caratular a Moneta de prófugo y explicó que "es una persona que no hemos encontrado cuando fui-

El juez que pidió la captura del banquero menemista Raúl Moneta tiene en su poder documentación que compromete al titular del BCRA por facilitar el vaciamiento del Mendoza. Pero teme que la causa sea derivada a un juzgado de Capital para salvar a Moneta y a Pou.

mos a buscar". Después, dijo que "por el momento no hay elementos" para imputar a funcionarios del Banco Central, aunque aclaró que "de surgir una vinculación se avanzará con la investigación" y reconoció que esto plantearía un "problema de competencia".

Más frontal fue la fiscal de la causa, María Alejandra Obregón. Moneta "técnicamente está prófugo", afirmó, y agregó que "de ninguna manera podría ser excarcelado" de presentarse ante la Justicia. Obregón solicitó la indagatoria de Pou por "mal desempeño en sus funciones" porque "se demoró en actuar en defensa del interés del público que estaba comprometido".

El fiscal de Estado de la provincia de Mendoza, Aldo Giordano, fue todavía más categórico: lo acusó públicamente de haber participado en el vaciamiento del Banco Mendoza. "Diría que Moneta, con la aquiescencia de Pou, produjo el vaciamiento del Banco Mendoza", declaró a Radio El Mundo. Y respaldó al juez porque "ha dado satisfacción en Mendo-

### Duhaldistas contentos

La orden de captura en contra del banquero preferido de Carlos Menem fue recibida "con alegría" por los legisladores históricamente alineados con el gobernador bonaerense, comentó ayer a **Página/12** un diputado de la bancada justicialista. "Estamos contentos y no es para menos. La caída de uno de los símbolos del menemismo la tomamos como una pequeña revancha después de tantas zancadillas del Gobierno", continuó relatando el referente duhaldista. Los hombres más cercanos a Duhalde analizan la caída de Moneta como una debilidad más de Menem. "Cada vez se les hace más difícil sostenerlos", afirmó el diputado, que pidió reserva de su nombre, en referencia a los empresarios menemistas que incrementaron extraordinariamente sus patrimonios durante la última década. Incluso, en el Congreso están atentos al desarrollo de la investigación del juez Luis Leiva. Legisladores del duhaldismo y de la Alianza no pierden de vista que si el proceso se profundiza y se detecta la responsabilidad de Pedro Pou en la quiebra del Banco Mendoza podría abrirse un juicio político al procesado titular del Banco Central. No es secreto que tanto a los duhaldistas como a los aliancistas no les faltan ganas de sacarse de encima a Pou. Pero, al mismo tiempo, están decididos a no dar pasos en falso para no poner en alerta a los inversores. Hasta ahora, las piezas no se movieron. Los próximos días serán determinantes también para Pou.

### Otra Yoma que hace negocios

"Yo me dedico a hacer negocios, hago negocios, tengo negocios, es todo transparente y legal y a la vista de todo el mundo. El único lugar que es mío sobre Figueroa Alcorta es una concesionaria de motos Toyota que está frente a la cancha de River", dijo ayer Zulemita, ofuscada, en declaraciones a radio Mitre. Pero la hija presidencial revela una gran habilidad para incurrir en varios rubros comerciales a la vez. Varias veces se señaló su participación en otras empresas. Una de ellas es la inmobiliaria y financiera Videncia S.A. Tanto en esta firma como en Núñez Autos S.A. (la que comercializa la marca Toyota) Zulemita comparte el directorio con el empresario Jorge Cupeiro. También se la vincula a Scatter S.A., una importadora de autos, y a Charen S.A., una compañía que se dedica al rubro gastronómico.

Otra es la historia de Karte S.A. La firma fue creada en mayo de 1995 para la compraventa de repuestos y accesorios de automotores, pero terminó dedicándose al cultivo de la vid. En ella Zulemita figuró como socia, y Carlos Menem, en su declaración jurada de 1996, admitió como propias el 99 por ciento de las acciones. Ayer, cuando la vincularon al boliche Junior, Zulemita indicó que el dueño del local es David Jabib, "un amigo nuestro, en realidad alguien que era muy amigo de mi hermano. Yo lo único que tengo con el nombre de Junior es un equipo que se llama Junior Menem Competición".



SALIO EN DEFENSA DEL BANQUERO MAS CERCANO AL PRESIDENTE MENEM

# Moneta es un buen ejemplo

Agencia Mega

za, ahora la gente considera que quienes podrían ser delincuentes de guante blanco pueden ser juzgados", aseguró. En tanto que denunció que "seguramente va a haber presiones sobre el juez", aunque no identificó de dónde provendrían.

El único funcionario nacional que habló de Moneta fue el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Reconoció que le "preocupa" la situación del empresario que más abogó por la re-elección presidencial, "porque es una persona que conozco, participa en muchas empresas y depende mucha gente de él". "¿Quién no ha tenido vinculación con el Gobierno en estos diez años?", se atajó cuando le preguntaron por el estrecho vínculo entre el banquero caído y el Presidente. De todos modos, Kohan buscó despegarse: "Si ha cometido una equivocación en su vida, deberá afrontar las consecuencias", dijo. Otro de los cercanos a Moneta, el gobernador mendocino, Arturo Lafalla, fue parco: se limitó a mencionar que "es muy bueno que la Justicia investigue", pero se negó a hablar del empresario: "Pregúntele a Moneta y al Presidente", cortó a los periodistas cuando le consultaron por las relaciones del banquero con el poder.

Desde la oposición, el diputado del Frepaso Jorge Rivas retrucó la bendición dada por Pou a su amigo Moneta: "Parece un jefe de banda dispuesto a justificar públicamente las fechorías de sus cómplices", sentenció. Desde el Banco Central prefirieron responder *off the record*. "Leiva busca hacer un show y ganar notoriedad. Pero no tiene sustento legal para pedir la captura de Moneta. Esto se va a desinflar rápidamente", dijo un altísimo funcionario de la entidad. El mismo funcionario reveló, involuntariamente, la estrategia judicial de Pou para salvarse junto con Moneta. "(Gustavo) Literas va a tomar la causa, porque se va a unificar con una causa anterior abierta por la fusión con el Banco de Previsión So-

cial", afirmó. Pou confía en que Literas será mucho más condescendiente tanto con Moneta como con él mismo (ver aparte).

Leiva tiene en su poder documentación que demuestra, por lo menos, que Pou hizo la vista gorda y comprometió recursos públicos que terminaron por alimentar negocios privados. Este es el detalle:

◆ En los 30 días previos a su cierre, Pou entregó al Banco Mendoza descuentos por 123 millones de pesos.

◆ El BCRA sabía que los datos que le enviaba el Banco Mendoza no eran confiables, debido a las falencias muy importantes del sistema de control interno de la entidad.

◆ Esas fallas incluían al sistema de evaluación de préstamos. "No quedó evidencia de la aplicación de proce-

**Negocios: "Leiva tiene en su poder documentos que demuestran que Pou hizo la vista gorda y comprometió fondos públicos que terminaron por alimentar negocios privados".**

dimientos de auditoría que permitirían concluir sobre la razonabilidad de las operaciones asignadas a los clientes", decía un memorándum del BCRA fechado el 27/11/98.

◆ A fines de febrero, cuando la liquidez y solvencia del Mendoza estaban seriamente afectadas, según informes del propio BCRA, la Superintendencia de Entidades Financieras no le pidió un plan de regularización y saneamiento. Tampoco ordenó que la entidad desistiera de seguir asistiendo al Banco República (por alrededor de 130 millones de pesos) y/o demás personas o empresas vinculadas (por un monto cercano a los 47 millones), que afectaban su liquidez y solvencia, y derivó en la desaparición de la entidad.

INVOLUCRAN A BAUZA, EDUARDO MENEM Y BORDON CON MONETA

## Gestión para salvar al "subversivo"

Por Raúl Dellatorre

El diputado nacional Gustavo Gutiérrez (Partido Demócrata, Mendoza) involucró a los senadores Eduardo Menem y Eduardo Bauzá en los intentos por salvar a Raúl Moneta y al resto del directorio del Banco Mendoza de la acusación de "subversión económica", que les imputó el juez Luis Leiva, entre otras, para pedir su encarcelamiento. "Es un error enfocar todo esto como un problema de Moneta; en realidad, es un bloque de problemas que empieza cuando José Octavio Bordón, como gobernador, empezó a utilizar los bancos (Provincial de Mendoza y de Previsión Social) como instrumentos políticos", señaló Gutiérrez a *Página/12*.

El diputado mendocino acusó a los ex gobernadores Bordón y Rodolfo Gabrielli de haber "vaciado" los bancos provinciales, y al actual mandatario, Arturo Lafalla, de haberlos entregado al consorcio Magna-República a tra-

vés de un proceso licitatorio "amañado, respondiendo a una decisión política para beneficiar a Moneta o para encubrir las responsabilidades de aquel trío de gobernadores".

"A partir de la privatización, el Banco Mendoza unificado lo único que hizo fue asistir en forma diaria, ininterrumpida y permanente, con operaciones de call y de pases, al Banco República, metido en la carrera de compra de medios de comunicación a través del CEI", disparó Gutiérrez. "En definitiva -agregó-, una provincia fundida, endeudada, que perdió sus dos bancos oficiales, terminó alimentando financieramente a una mesa de dinero llamada banco, como el caso del República, para que se transformara en el segundo multimedio de la República Argentina".

—¿Evalúa que esta causa podrá seguir hasta el final, o quedará en la nada como tantas otras? —se le preguntó al legislador.

"Este juez ha utilizado esta fi-



Banquero Raúl Moneta, en sus buenos tiempos, conversando con el gobernador Arturo Lafalla.

En los 30 días previos a su cierre, Pou entregó al Banco Mendoza descuentos por 123 millones de pesos.

LA ESTRATEGIA JUDICIAL DE RAUL MONETA PARA ZAFAR

## Desconcierto en el Gabinete

Mendoza fue un buen lugar para el desarrollo de los negocios del banquero Raúl Juan Pedro Moneta, pero ya no lo es y mucho menos en el plano judicial. El juez Luis Leiva no parece dispuesto a desacelerar el ritmo de su investigación y tanto los defensores de Moneta como el propio gobierno cifran sus expectativas en que la causa baje a la Capital. Más precisamente a los tribunales federales de Comodoro Py donde el juez

Gustavo Literas, ligado a Carlos Corach, podría adecuarla a sus tiempos y ralentar el ritmo de la instrucción.

Hay premura y desconcierto en los encargados de diseñar la estrategia de defensa. Un síntoma es el cambio de defensor del banquero: hasta el miércoles fue Carlos García, asesor letrado de Magna Inversora (integrante de la sociedad propietaria del Banco Mendoza) y ex socio del estudio de Eduardo Bauzá; ayer Moneta designó en su lugar a Jorge Garguir, ex juez federal durante la dictadura y socio del bufete del procurador general de la Nación, el también mendocino Nicolás Becerra.

Sostienen que en la reunión de gabinete de ayer la preocupación era inocultable. Encabezados por el presidente Carlos Menem, son varios los hombres del equipo de gobierno que mantenían vínculos fluidos con Moneta: su secretario privado, Ramón Hernández, el titular de la Casa de la Moneda, Armando Gostanian, el senador Eduardo Bauzá, el procurador general Nicolás Becerra, el ministro del Interior, Carlos Corach, y aun que menos intensos, el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo.

París, entonces, bien vale una misa y la responsabilidad de Pou en el discrecional manejo que Moneta llevó adelante en el Banco Mendoza podría colaborar con el apartamiento de Leiva de la causa y su radicación más cerca del lugar donde se toman las decisiones. Hace aproximadamente un mes, cuando el República y el Mendoza cesaron de operar, Leiva, un maratonista entusiasta, no se encontraba en la provincia; había viajado a competir a Francia. La fiscal María Alejandra Obregón solicitó entonces a su subrogante, Alfredo Manuel Rodríguez, la inmediata detención de Moneta, de sus compa-

ñeros del directorio y los allanamientos del Banco Mendoza y del Banco Central. De manera casi simultánea con el requerimiento de la fiscal Obregón, el juez Literas pidió que la causa, en su totalidad, le fuera girada. El pedido se apoyaba en la existencia de una antigua denuncia, del año 1977, sobre la fusión del Banco de Mendoza y el de Previsión. Si se produce, la cuestión de competencia deberá laudarla la cámara de apelaciones mendocina.

### El CEI sólo piensa en él

El grupo multimédios CEI postergó ayer una decisión ya tomada: el desplazamiento de Raúl Moneta de la presidencia del holding controlante, Argentine Media Investments. "Se sabía de antemano que Raúl podía tener problemas con el juicio, lo que extrañó fue la virulencia del juez para resolver", respondió a *Página/12* un vocero del CEI. "No soy muy proclive a las teorías conspirativas, pero me parece que acá se juega un partido más grande de lo que yo puedo imaginar", agregó sugerentemente. En el multimédios, en cambio, respiraron tranquilos por la escasa repercusión en el exterior. Igual evaluación puede hacerse del reflejo en los medios locales de la noticia de la orden de detención para uno de los empresarios más poderosos de la Argentina. Los dos canales del grupo (Azul y Telefé) ignoraron el tema. De los medios especializados, sólo BAE lo destacó en tapa. *Ámbito Financiero* y *El Cronista* dieron la información en páginas interiores.



# El campo va a un nuevo paro de cuatro días

La Sociedad Rural no acompaña. Las otras tres entidades del sector repudiaron las propuestas oficiales. Paron desde el domingo.

Por Pablo Ferreira

Las entidades del campo, con excepción de la Sociedad Rural, decidieron realizar un paro de cuatro días, con movilizaciones en todo el país, a partir del próximo domingo. La medida, que el Gobierno trató de evitar en una maratónica reunión con la cúpula del sector anteayer, responde a la insatisfacción de los ruralistas que calificaron de "insuficiente" las propuestas oficiales. Los productores acumulan una deuda record de unos 7000 millones de pesos que implican—según los números de los dirigentes—que la mitad de las tierras cultivables del país están hipotecadas.

En tanto, Roque Fernández, a

través de un comunicado emitido por la Secretaría de Agricultura, salió a defenderse enumerando las propuestas de apoyo ofrecidas por su cartera. Las disposiciones incluyen la elevación en un 30 por ciento del arancel externo común para el ingreso de lácteos, quesos y carnes de cerdo; la postergación, por 180 días, de los remates de los establecimientos por deudas con el Banco de la Nación, y una línea de crédito, a 7 años, para evolución agroexportadora.

La respuesta del presidente de la Federación Agraria Argentina (FAA), René Bonetto, no se demoró. Aseguró que el centro de la protesta, la más larga que se recuerde en el campo, es la indiferencia oficial respecto de la suspensión por un año—o 180 días como mínimo—



Enrique Crotto, de la SRA. Conforme con lo ofrecido.

del cobro del impuesto a la renta presunta y a los intereses sobre préstamos. Además, los ruralistas dudan del cumplimiento efectivo de las medidas anunciadas.

"Esta gente—dijo ante **Página/12** en referencia a los funcionarios—no sólo es responsable de la política que nos está diezmando, sino que además siempre nos mienten." Al respecto, resaltó la pendiente refinanciación de pasivos a 20 años, la reducción del precio del gas-oil, el subsidio de tasas de interés, el seguro agrícola y la disminución en el precio del peaje.

Valentín Levisman, presidente de Coninagro, agregó, por su lado, que los reclamos continuarán si no hay respuestas desde el Gobierno, porque "lo que estamos haciendo es interpretar la angustia y desesperación de nuestra gente, que recibe anuncios de medidas que no conforman", enfatizó.

En tanto, el acatamiento a la medida de fuerza por parte de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) puso la balanza de la querbrada coalición en favor de los rebeldes. Además, su titular, Marcelo Muniagurria, un dirigente enrolado en las filas del justicialismo, impide tildar al paro de "político" como especulaba el Gobierno tras hacerle saltar el cerco a la Sociedad Rural Argentina. Para este representante rural, los anuncios del Gobierno "no son del todo malos", pero "no son suficientes", dado que dejan intactos "los problemas centrales que decidieron esta protesta". La definición—tomada a último momento—de CRA habría sido gatillada por fuertes presiones de las bases nucleadas en la poderosa Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa, CARBAP, así como de la Confederación de Asociaciones Rurales de la Tercera Zona (CARZOR).

**Bonetto: "Esta gente—por los funcionarios—no sólo es responsable de la política que nos está diezmando, sino que además siempre nos mienten".**

La desertora Sociedad Rural Argentina se excusó de participar de la lucha en la importancia de las medidas ofrecidas por Economía. Las mismas, en opinión de Enrique Crotto, "tienen un alto costo político y económico para el Gobierno y tienden a algunas soluciones específicas para varios sectores de la producción".

Por David Cufre

Como pocas veces, los empresarios más poderosos del país, los consultores más influyentes y los economistas del Gobierno, la Alianza, el duhaldismo y el cavallismo coincidieron en una misma reunión. Fue en el seminario organizado por la Asociación de Bancos Argentinos para respaldar la convertibilidad, en respuesta a la ola de rumores de devaluación que sacudió a los mercados en las últimas semanas. La mera presencia de las personalidades más selectas del mundillo económico fue suficiente para dejar en claro que ni este ni el próximo gobierno alterarán la paridad cambiaria. Sin embargo, el encuentro derivó en algo distinto de su objetivo original. Los representantes del establishment lo utilizaron para dejar sentadas sus exigencias a la próxima administración, para recordarle cuáles son las reglas del juego.

El mensaje estuvo dirigido a José Luis Machinea y Jorge Remes Lenicov, referentes económicos de la Alianza y el duhaldismo, quienes asistieron al conclave, más que a los inversores locales y extranjeros a los que se buscaba tranquilizar. "Es absolutamente clave para los financistas internacionales saber cómo hará el próximo gobierno para flexibilizar el mercado laboral. Están esperando señales claras de continuidad de las reformas estructurales", apuntó José Luis Daza, economista jefe del banco de inversión J.P. Morgan. "Eso más que cualquier otra cosa es lo que ahuyentará los temores de devaluación", añadió el banquero, quien remarcó en su exposición que el deseo de los inversores es que se profundice la flexibilización laboral.

En rigor, ninguno de los once disertantes, incluidos Machinea y Remes Lenicov, olvidó mencionar ese objetivo de política económica. "El sistema monetario ha demostrado ser muy bueno, pero aún resta mucho por hacer y persisten vulnerabilidades que hay que atacar. Los mercados van a imponer presiones muy importantes al próximo gobierno, que lo llevarán a tomar las medidas necesarias", insistió Daza, entre profético y amenazante.

El mismo tono utilizaron Joaquín Cottani, del banco de inversión Lehman Brothers; Liliana Rojas Suárez, del Deutsche Bank, y Carlos Fedrigotti, presidente del Citibank.

## MACHINEA

### Frenar la baja de aportes

Después de haber escuchado el rolario de demandas del sector económico más concentrado, José Luis Machinea, el referente económico de la Alianza, buscó desembarazarse de la presión. Hizo una minuciosa exposición del programa que diseña junto a su equipo, se manifestó en favor de los ejes centrales del actual modelo económico, pero marcó diferencias y propuso cambios para superar las falencias de la convertibilidad. "Sin cohesión social no se puede pensar en desarrollo sostenido", enfatizó.

Machinea jugó una carta sorpresiva ante un auditorio que esperaba definiciones. Se pronunció en favor de equilibrar las cuentas fiscales, tal como piden los inversores, pero dijo que para lograrlo el gobierno deberá postergar la rebaja de aportes patronales. El mensaje fue que para cumplir las exigencias de los mercados, el sector empresario tendrá que hacer su aporte. El economista dijo que si se aplica aquella disminución de impuestos, los únicos beneficiarios serán los productores de bienes exportables, a fin de mejorar su competitividad.

"Este año el déficit fiscal será de 6000 millones. En el 2000 los desembolsos por intereses de la deuda crecen en 1000 millones. Hay gastos postergados por este gobierno por 400 millones. Por lo tanto, el Poder Ejecutivo deberá evaluar una postergación de la rebaja de aportes patronales. No puede dejar desequilibrios fiscales absolutamente inmanejables", se atajó. La jugada de Machinea fue comprometer a los empresarios en el ajuste. Si esa fue la de cal, Machinea también entregó una palada de arena, al comprometerse a impulsar una nueva reforma laboral.



Fabian Gredillas

## SHOW Guía

La convocatoria de los banqueros a los empresarios y consultores top de la city para respaldar el 1 a 1 se convirtió en un manual de condicionamiento para el futuro gobierno.

Ellos encarnan lo que eufemísticamente se denomina "el mercado", el mismo que produce las sacudidas financieras ante cualquier gesto del Gobierno contrario a sus intereses. Ayer fueron a respaldar la gestión de Roque Fernández, quien aseguró que habrá "una transición ordenada" y que el próximo gobierno "deberá hacer una mejor reforma laboral".

Rojas Suárez expresó la visión de los inversores sin titubeos. Sostuvo que la convertibilidad "es creíble" para ellos, pero advirtió que los grandes operadores mundiales "observan con atención cuál es el equipo económico con posibilidades de cumplir el requisito de hacer al régimen más sostenible". "Ese equipo—agregó, dirigiéndose a Machinea y Remes Lenicov—será el que tenga mayor apoyo de los inversionistas". Como los expositores que la precedieron, la economista mencionó la preocupación de los inversores por la situación fiscal. "La reforma laboral es importantísima, pero más lo es que Argentina pueda pagar su deuda. Para ello va a necesitar recursos y es prioritario que mejoren

**PRESIDENCIA DE LA NACION  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y  
SERVICIOS PUBLICOS  
SECRETARIA DE TRANSPORTE  
ENABIEF  
ENTE NACIONAL DE ADMINISTRACION DE  
BIENES FERROVIARIOS  
ESTACION TERMINAL FERROVIARIA  
"ONCE DE SEPTIEMBRE"**

**Llámanse a Licitación Pública para el otorgamiento de la concesión de obra pública para mejorar, ampliar, remodelar, conservar, mantener, explotar y administrar la Estación Terminal Ferroviaria "Once de Septiembre", Avda. Pueyrredón, Pte. Perón, Bmé. Mitre y Anchorena, Capital Federal, por el plazo de veinte años y en las condiciones que se detallan en el pliego aprobado por el Directorio del ENABIEF y según el presente cronograma.**

**APERTURA DE OFERTAS:** Día: 28 de julio de 1999. Hora: 10.00. Lugar: Sede del ENABIEF, Avda. Dr. J. M. Ramos Mejía Nº 1302, piso 1º, Sala Mitre, Capital Federal.

**VENTA DE PLIEGOS:** en Avda. Dr. J. M. Ramos Mejía Nº 1302, piso 2º, oficina 224, Capital Federal, de lunes a viernes de 10.00 a 14.30 hs., desde la fecha de la primera publicación hasta el día 05 de julio de 1999.

**CONSULTA DE PLIEGOS POR INTERESADOS SIN OBLIGACION DE COMPRA:** desde la primera publicación hasta el 05 de julio de 1999, de lunes a viernes, en el horario de 10.00 a 15.00, en Avda. Dr. J. M. Ramos Mejía Nº 1302, piso 2º, oficina 224, Capital Federal.

**PRESENTACION DE OFERTAS:** en días y horas hábiles administrativos, hasta el día 27 de julio de 1999, en el horario de 10.00 a 15.00, en Avda. Dr. J. M. Ramos Mejía Nº 1302, piso 2º, oficina 224, Capital Federal.

**MODIFICACIONES AL PLIEGO POR PARTE DEL ENABIEF Y/O PEDIDOS DE ACLARACIONES AL PLIEGO POR PARTE DE COMPRADORES DEL MISMO:** hasta el día 13 de julio de 1999, en horario hábil administrativo, en Avda. Dr. J. M. Ramos Mejía Nº 1302, piso 2º, oficina 224, Capital Federal.

**VALOR DEL PLIEGO:** pesos Quince Mil (\$ 15.000)  
**CANON BASE MENSUAL:** pesos Sesenta Mil (\$ 60.000).

**GARANTIA DE OFERTA:** pesos Doscientos Mil (\$ 200.000)



PARA APOYAR LA CONVERTIBILIDAD

# para el que viene



Roque Fernández, ministro de Economía. Reclamó otra reforma laboral.

las cuentas fiscales", concluyó.

Fedrigotti, quien también es el número dos de la Asociación de Bancos, resumió los temas de agenda que deberá atender el próximo gobierno. "Es necesario un férreo control fiscal, disminuir el gasto de las provincias, diseñar una verdadera reforma laboral—denostando la hecha por Erman González—, mejorar la eficiencia del gasto público y elevar la re-

**Señal: El mensaje estuvo dirigido a Machinea y a Remes Lenicov, referentes económicos de la Alianza y el duhaldismo, quienes asistieron al conclave.**

caudación impositiva", enumeró. Esos son los temas que inquietan al sector económico más poderoso, y que recordarán al próximo gobierno ni bien asuma.

De hecho, ayer lo hizo Cottani, al afirmar que "subsisten dudas sobre el liderazgo político para llevar a ca-

bo las reformas estructurales. Lo primero que debe hacer la próxima administración es un road show para explicar a los inversores extranjeros su plan de gobierno". No obstante, Rojas Suárez tendió un puente conciliador. Dijo que "los equipos económicos de la Alianza y el duhaldismo comparten una agenda de política económica muy similar". "Sabemos que ninguno va a desviarse", afirmó.

El auditorio estuvo compuesto, entre otros, por Juan Navarro (presidente del Exxel Group), Guillermo Stanley (vicepresidente del Citibank), Eduardo Elsztain (presidente de Irsa), Aldo Roggio (Cámara de la Construcción), Jorge Di Fiori (Cámara de Comercio), Osvaldo Rial (Unión Industrial), Mauricio Macri (Socma), Pedro Pou (presidente del Banco Central), Domingo Cavallo, Carlos Rodríguez (ex viceministro de Economía), Roberto Alemann (ex secretario de Hacienda de Galtieri) y los consultores más escuchados por la city porteña.

Miguel Angel Broda, uno de estos últimos, describió la percepción de

los inversores, hablando como si fuera uno de ellos. "No existen riesgos en la etapa final de este gobierno. Pero generamos incertidumbre porque no estamos seguros de que la sociedad y los políticos vayan a aceptar que se hagan las muchas reformas pendientes", aseguró. "Si me dicen que vamos a crecer a un ritmo del 3 por ciento en los próximos años, lo firmo ahora mismo", completó.

## Todos apoyan a su manera

EDUARDO ELSZTAIN

### Defender el peso



"No hemos cambiado ninguna estrategia de inversión por los rumores de devaluación. Lo que dijo George Soros acerca de que el peso está sobrevaluado, tomó una dimensión incorrecta, porque sus palabras fueron mal interpretadas. El en ningún momento pensó en una devaluación ni cree que sea bueno para Argentina. Admito que para mí, en un primer momento, fue un impacto. Pero él aclaró muy bien que no ve que la devaluación solucione nada."

CARLOS RODRIGUEZ

### Cavallo culpable



"La corrida que tuvimos, que no duró más de dos días, se debió a las declaraciones desafortunadas de Domingo Cavallo. En medios periodísticos internacionales habló de dejar flotar el peso y eso desencadenó la ola de rumores de devaluación. Tuvo una finalidad política. Pero más que ese ruido, que fue puramente político, por declaraciones que estoy seguro que ni Duhalde, De la Rúa y Cavallo volverán a hacer, no creo que volvamos a tener sacudones en los mercados. Sin embargo, también creo que recién se empezará a superar la recesión hacia el tercer trimestre."

JORGE DI FIORI

### Caída económica



"En este momento, más que problemas en los mercados financieros, lo que hay son tensiones en la actividad productiva. Hay una caída sustancial de la economía real sin miras de recuperación inmediata. Entonces miro con preocupación este momento, porque entiendo que no puede posponerse el debate y la elaboración de las normas que hoy necesitamos al próximo gobierno. Es una tarea de ahora, de los dirigentes de hoy, del oficialismo y la oposición. Si no ganamos competitividad, no habrá crecimiento económico y se perderán empleos."

OSVALDO RIAL

### Producir hechos



"No hay ninguna duda con respecto de la convertibilidad. Pero para sostenerla no basta con proclamarlo, además hay que producir hechos. Sabemos que en este período de transición es muy poco lo que se puede hacer, pero creo que se puede esperar al próximo gobierno. Es fundamental que se tomen medidas anticíclicas para superar la recesión. Nosotros venimos reclamando medidas desde setiembre del '98, pero el Gobierno no hizo nada. No podemos dejar todo al piloto automático."

## MODART DESAFIA EN PRECIO, CALIDAD Y FINANCIACION



Vigencia: del 15/5 al 15/6/99.

### TRAJES

1<sup>ra</sup> Marcas  
Telas Europeas  
Colores  
Gris Topo y Negro  
Derechos y Cruzados  
**\$ 199**

**Y los Famosos  
Sobretodos en  
Cashmere Italiano.**

### SIN INTERESES 12 CUOTAS TODAS LAS TARJETAS

American Express - MasterCard - Diners  
Visa - Cabal - Credencial - Carta Franca

Esmeralda 141; Corrientes y Malpú;  
Av. de Mayo y Perú; Rivadavia 6800;  
Cabildo 1842; Abasto de Buenos Aires;  
Unicenter; Calle 5 y 50, La Plata.

www.modart.com.ar  
E-Mail: info@modart.com.ar

REMES LENICOV

### Defensa de los políticos

Fabian Gredillas



Jorge Remes Lenicov, a quien Eduardo Duhalde señala como su ministro de Economía, eligió centrar su discurso ante banqueros, empresarios y consultores en temas políticos. Luego de que los representantes del establishment pusieran el acento en los temores que les genera la transición hacia el cambio de gobierno, Remes Lenicov entendió que era saludable contestarles. Lo hizo luego de aclarar que "nadie discute salir de esta organización económica", al cabo lo que motivó la realización del seminario.

"A diferencia de lo que dijo Miguel Angel Broda, creo que los políticos somos más maduros que hace una década", arrancó Remes Lenicov. "En sus palabras hubo cierta animadversión para con la clase política, pero les recuerdo que soy diputado: ergo, político", continuó. "Lo que deben observar—dijo, en tono académico— es que el Congreso es la representación política de la Argentina, pero quien maneja el país no son necesariamente los políticos, sino los dirigentes. De ese modo, el economista salió al cruce de la presión transmitida por los disertantes que le precedieron. En la misma línea, afirmó que "en la transición no se debe ver ningún riesgo económico, porque el Congreso acaba de aprobar un ajuste de gastos en plena campaña electoral, algo que es muy difícil, y sin embargo se hizo". Para remarcar su idea, Remes Lenicov sostuvo que "la política es necesaria, porque no se puede controlar el gasto público, bajar el déficit fiscal y mejorar la competitividad apretando un botón". Y eso lo saben, concluyó, "quienes presiden cámaras empresarias, como la de los banqueros, que también hacen política".



## Massera al hospital

El ex almirante Emilio Massera fue trasladado ayer desde su quinta del Talar de Pacheco hasta el Hospital Naval para realizar un chequeo médico. Una alta fuente judicial confirmó a **Página/12** que el represor sufrió una descompensación, pasó la noche en ese centro asistencial y no tiene fecha su regreso a la casa de campo. La jueza María Servini de Cubría autorizó el traslado.

## Firmas truchas

La última irregularidad detectada en el caso Coppola vino de la mano de Juan Carlos Salvá, el ex policía bonaerense conocido como "el patrón de la costa". El abogado Albino Stefanolo confirmó que algunas de las firmas de Salvá en el expediente del caso Coppola son falsas, según comprobaron los peritos calígrafos. Salvá fue uno de los encargados de llevar adelante parte de las escuchas telefónicas, ordenadas por el juez Hernán Bernasconi, que terminaron con la detención de Guillermo Coppola. El inicio del juicio oral a Guillote y sus amigos está previsto para el próximo martes, pero tras la confirmación de la existencia de firmas truchas Stefanolo pidió que se declare nula toda la investigación posterior a las falsificaciones detectadas.

## Un día de lucha

A raíz de una iniciativa del bloque de Nueva Dirigencia, la Legislatura porteña instituyó el Día Nacional de Lucha contra la Corrupción. Será el cuatro de junio, fecha en la que hace dos años fue asesinado Alfredo Pochat, quien investigaba hechos de corrupción en la Anses.

## El recuerdo de la masacre

El próximo miércoles a las 19.30 se llevará a cabo un acto de homenaje "a los héroes y mártires de José León Juárez" al cumplirse 43 años de los fusilamientos. Será en la intersección de las avenidas Márquez y 9 de Julio, y está organizado por el Consejo del Partido Justicialista de General San Martín.

# Violento cruce entre Gobierno e Iglesia por los datos de pobreza

Por Maximiliano Montenegro

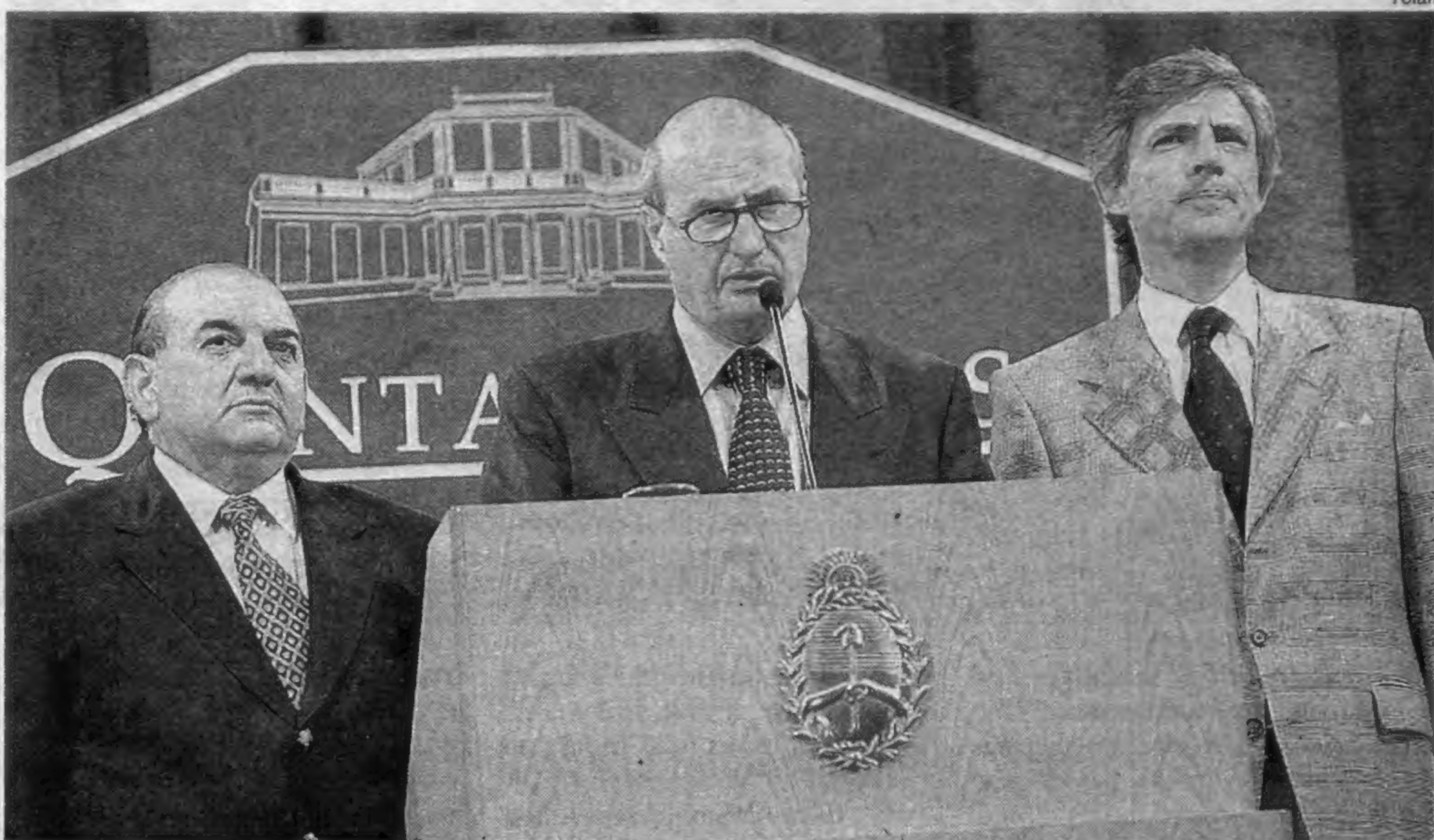
La primera línea del Gobierno salió a criticar al titular de Caritas, monseñor Rafael Rey, quien osó citar los datos del Banco Mundial, publicados por **Página/12**, que revelan que 13,4 millones de argentinos viven bajo la línea de pobreza. "Es una cifra altísima", había dicho Rey, mientras que denunció "la indiferencia de parte de la sociedad (por el Gobierno) que no cree en los datos que da el Banco Mundial y desconoce la realidad". Ayer, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, afirmó que los datos mencionados son "inexactos y mentirosos". En tanto que acusó al obispo de Zárate de esparcir "un mensaje de desesperanza" y de "llevar agua al molino de la Alianza". A pedido del Presidente, otros dos ministros, el secretario de Desarrollo Social y hasta el secretario de Culto, colaboraron con Rodríguez para descalificar al hombre de la Iglesia.

"No puede ser que, de nuevo, nos instalen este tema de la pobreza como si fuera un legado nuestro al próximo gobierno. Salgan, ya, a desmentirlo", ordenó, enojado, Carlos Menem, durante la reunión de gabinete nacional. Por estos días, no hay nada que desvele más al Presidente que la idea de quedar identificado, después del 10 de diciembre, con la hiperdesocupación o con el salto de la pobreza.

Los responsables en el gabinete de las áreas sociales entendieron el mensaje. Este diario publicó en su tapa del martes una encuesta del Banco Mundial sobre qué piensan y cómo viven los pobres en Argentina. El informe es parte de la auditoría social que está realizando el Banco sobre la gestión menemista. Revela que 13,4 millones de argentinos (el 36,1 por ciento del total) son pobres y 3,2 millones (el 8,6 por ciento) viven en la indigencia. También muestra que las familias pobres consideran a la Iglesia como la institución "más capacitada" para luchar contra la pobreza, mientras que se quejan por "la utilización política" de los programas sociales oficiales.

Ese mismo día, con **Página/12** sobre su escritorio, en la sede de Caritas, Rey abrió una conferencia de prensa, convocada para anunciar el lanzamiento de la colecta anual "Más por Menos", citando los datos del organismo internacional. Y agregó otros: "La tasa de mortalidad infantil en el noroeste argentino equivale a la de los países africanos, dado que 50

Varios ministros acusaron a monseñor Rafael Rey de citar datos "mentirosos" y de "ayudar a la Alianza". El titular de Caritas había comentado las cifras del Banco Mundial, reveladas por **Página/12**.



Jorge Rodríguez, flanqueado por José Figueroa (izq.), de Desarrollo Social y García Solá, de Educación. El obispo de Zárate "lleva agua al molino de la Alianza" y difunde "un mensaje de desesperanza".

niños da cada mil mueren antes del año", afirmó. "El peor pecado de este Gobierno ha sido desconocer la realidad permanentemente", sentenció.

Tras la reunión de gabinete nacional, Jorge Rodríguez se presentó en la sala de conferencias de Olivos y no tuvo contemplación. "Son cifras mentirosas y representan un verdadero mensaje de desesperanza. No es la primera vez que escuchamos estas manifestaciones de monseñor Rey, cuya identificación con la Alianza es inmediata", disparó. Flanqueado por el ministro de Educación, Manuel García Solá, el de Salud, Alberto Mazza, y el secretario de Desarrollo Social, José Figueroa, Rodríguez pidió a sus colegas que aportaran lo suyo.

García Solá apuntaló el discurso de su jefe: "Rey parece representar los intereses de la Alianza", repitió. Figueroa se dedicó a comparar los datos actuales del INDEC con los del período hiperinflacionario del '89, para defender el bienestar alcanzado durante el gobierno de Menem. Mazza, en tanto, "aseguró que la tasa de mortalidad infantil para el Noroeste no supera el 21 por mil, mientras que para todo el país se ubica en 18,8 por mil". La fuente, sin embargo, no es muy confiable: hace dos años, Mazza se vio envuelto en un escándalo cuando este diario reveló que el ministro de Salud había ocultado los indicadores de mortalidad infantil de 1995, que mostraban, por primera vez en décadas, un aumento respecto del año anterior. Por su parte, el secretario de Culto, Juan José Lapro-

vita, distribuyó un comunicado en el que habla de "la falta de ecuanimidad en las declaraciones del obispo" y afirma que "es doloroso y triste esta sistemática confrontación con el presidente Menem, que es el gobernante que colaboró con la Iglesia".

"Jorge Rodríguez me causa mucha gracia. No pertenezco a ningún partido político y mi misión es acompañar a los pobres en esta circunstancia en la que se encuentran", respondió monseñor Rey. Acusó al jefe de Gabinete de "poner trabas a las gestiones que realizamos".

"Mi informe se basa en el Banco Mundial, que dice que hay 13 millones de personas pobres", explicó. E insistió con que "la pobreza creció de un modo preocupante en el país y el gobierno cae en desconocer la realidad o, peor aún, negarla".



Titular de Caritas, Rafael Rey. "Jorge Rodríguez me causa gracia."

DE LA RUA CONTRA LA PROPUESTA DEL PJ

## De adelantar, ni hablar

Cuando el Gobierno analizaba el adelantamiento de las elecciones presidenciales del 24 al 10 de octubre, el candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, les arruinó la fiesta ya que rechazó tajantemente esa posibilidad. "De ninguna manera, cuando se fija una fecha de elecciones hay que respetarla, todo lo otro es especulación, maniobra", dijo, bastante molesto por la idea,

el postulante opositor.

De la Rúa respondió en forma negativa luego de que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez señaló en una conferencia de prensa que se estaba estudiando la propuesta del gobernador mendocino, Arturo Lafalla. "En mi opinión personal, esta no puede ser una decisión unilateral del Gobierno, sino que debe tener el consenso de todas las fuerzas políticas", dijo Rodríguez extendiendo la propuesta a la oposición.

Pese a la negativa de De la Rúa, anoche, en el Ministerio del Interior se seguía trabajando incesantemente para poner en marcha toda la logística en caso de que se concrete el adelantamiento de las elecciones. Al pedir que se anticipen los comicios generales, el justicialismo pretende sumar las elecciones para gobernador en Formosa y Mendoza y las de diputados nacionales y varias intendencias importantes en Córdoba. Pero el caso más especial es el de la provincia cuyana donde, según las encuestas, el demócrata Carlos Balter pondría fin a una hegemonía peronista de los últimos doce años.

## Adriana Cecilia Mitrovich

27 de abril de 1977

## Ricardo Guillermo Torres Correa

28 de abril de 1977



A 22 años de su desaparición la estatura moral de Adriana, Ricardo y todos los que lucharon por un país mejor contrasta con la del responsable de su desaparición, el Gral. Bussi, incapaz de llorar por sus crímenes pero sí cuando se descubre que, además, es un vulgar ladrón.

Los recordamos y queremos siempre: honestos y solidarios.  
Su hija, sus padres, sus hermanos y amigos

LIEFRINK & MARX

HARRIS

NEXT LEVEL SOLUTIONS

"Soluciones de próximo nivel en Central Telefónica Digital"

Viamonte 811 - 1053 Capital Federal  
Tel./Fax (54 1) 4326-5248 (Líneas Rotativas)





CUANDO NOSOTROS NACIMOS  
NO TENIAMOS  
COMPUTADORAS,  
NI TV COLOR,  
NI INTERNET.

TAMPOCO TENIAMOS HIJOS



## Las cuentas del ministro

El ministro de Educación, Manuel García Solá, ratificó ayer su convicción de que "se van a recaudar por lo menos 700 millones de pesos y los docentes argentinos recibirán un incentivo de 100 pesos como prometimos". García Solá se reunió ayer con la comisión bicameral de senadores y diputados, encabezada por el duhaldista Eduardo Mondino, para empezar a definir el seguimiento de los recursos que se recauden a través del impuesto sobre autos, aeronaves y embarcaciones. El ministro señaló que "la Ley de Incentivo Salarial no prevé excepciones para el transporte de cargas y pasajeros y el monto de 700 millones de pesos se calcula sobre el total de los vehículos, aeronaves y embarcaciones". De hecho, desmintió así al secretario de Políticas Universitarias, Aníbal Jozami, quien en declaraciones radiales dijo que, "si los propietarios de autos y aeronaves dejaran de abonar el impuesto porque se decidiera que no les corresponde pagarlo, nada más que con los autos particulares y con el parque automotor se llega a los 700 millones de pesos". García Solá estimó que "en el caso de un ómnibus de pasajeros cuyo costo es de 120 mil pesos, el impuesto equivale a 1200 pesos, es decir que su incidencia mensual es de 100 pesos y diaria de 4 pesos. Si se tiene en cuenta que cada unidad por día lleva a unos 500 pasajeros, equivaldría a 8 milésimas sobre el precio del boleto, es decir que "el boleto ni siquiera tendría que aumentar a 0,71 centavos".

## MOVILIZACION POPULAR Y APAGON EN RIO TERCERO

# Toda la ciudad en las calles

Por Eduardo Tagliaferro

Los pobladores de Río Tercero demostraron ayer que el dolor no les es indiferente, pero a diferencia del conocido himno de León Gieco, decidieron no pedirle a Dios, sino a ellos mismos. Ayer, alrededor de diez mil habitantes de la ciudad cordobesa bombardeada el 3 de noviembre de 1995 desafiaron el intenso frío y recorrieron sus calles reclamando Verdad, justicia y reparación para los damnificados por las dos explosiones de la planta militar. La mayoría de los concurrentes a la multitudinaria marcha eran familias enteras. Padres e hijos manifestaron en imponente silencio durante más de tres horas, desembocando en la plaza principal. El justicialismo local optó por la ausencia y el macartismo: emitió una declaración en la que sostenía que no concurriría a la marcha a la que le atribuía fines políticos, identificándola como de "ultraizquierda", ya que afirmaba que los organizadores habían invitado especialmente a Hebe de Bonafini, Sergio Schoklender, Adolfo Pérez Esquivel y al diputado aliancista Horacio Viqueira.

Los comercios estaban cerrados. Cerca de diez mil de los cuarenta y cinco mil habitantes de la ciudad arrasada por las explosiones en 1995 se volcaron a la calle. "Río Tercero de pie" decía una consigna que venía literalmente desde el

Los organizadores estimaron que 10.000 de los 45.000 habitantes de la ciudad marcharon reclamando justicia. El PJ local no adhirió y acusó de "ultraizquierdistas" a los manifestantes.

cielo, colgada de un avión del aeroclub local.

Los miembros de la "Asamblea Permanente de Vecinos Autoconvocados" debieron sortear más de un escollo en la organización de la actividad. El Concejo Deliberante rioterterense, controlado por el justicialismo local, adhirió a la convocatoria, pero el aparato partidario no sólo decidió poner en dudas sus objetivos, lisa y llanamente la sabotó. Propagó el miedo entre los habitantes de la tranquila ciudad cordobesa. Sus dirigentes señalaron que "no se hacían responsables por los posibles hechos de violencia que pudieran ocurrir".

Llamativamente, tres horas antes del comienzo de la marcha ci-

**Conciencia: Ana Gritti, viuda de una víctima de la explosión, se emocionó. "Alguna vez tenía que pasar y pasó. La gente tomó conciencia y empezó a reclamar justicia."**

vica, un incendio en la fábrica militar generó una escena que no les es desconocida a los rioterterenses. Un incendio. Durante un cuarto de hora que pareció más las autobombas recorrieron la ciudad haciendo atronar sus sirenas. Varios manifestantes señalaron a **Página/12** que pese a tratarse de una posible emergencia, las autoridades militares no habrían permitido el ingreso de los bomberos locales ni de los efectivos policiales hasta que el incipiente fuego fue controlado por el personal de la planta militar.

Pero ni el fuego ni al miedo que a veces genera la palabra "ultraizquierda" amedrentaron a los habitantes de Río Tercero que ganaron la calle. Desde el palco instalado en la plaza local los organizadores afirmaron que la cantidad de manifestantes se acercaba al doble de los que marcharon el 25 de noviembre de 1995, un día después de la segunda explosión en la planta militar. En dicha oportunidad, la reacción espontánea había logrado que se movilizaran alrededor de 5 mil personas.

La concentración partió a las 16,30 desde el monolito donde se



La consigna convocante era "Verdad, justicia y reparación". Marcharon familias enteras sin llevar estandartes partidarios.

levanta el escudo de la ciudad de Río Tercero. Las banderas y pancartas que se observaron a lo largo de las cuatro cuadras compactas de manifestantes, no eran de partidos políticos sino de instituciones barriales y agrupaciones vecinales. Contradiciendo los denuncias del justicialismo local, la cabecera de la multitudinaria marcha estaba compuesta por alumnos de las escuelas primarias y jóvenes estudiantes de colegios secundarios.

Entre los manifestantes se destacó la presencia del abogado Ricardo Monner Sans, denunciante en la causa que investiga la venta ilegal de armas. Si bien no hubo banderas partidarias, sobresalieron los estandartes de la CTA (Central de Trabajadores Argentinos), la filial local de ATE y del gremio docente cordobés. Durante el desarrollo del acto se leyeron adhesiones, las más aplaudidas fueron las de la monja Marta Pelloni, el sa-

cerdote Luis Farinello, la de Hebe de Bonafini y la del fiscal federal Carlos Stornelli.

La abogada Ana Gritti, viuda de una de las víctimas de la primera explosión en la fábrica militar, no podía ocultar su alegría por la masividad de la manifestación. "Alguna vez tenía que pasar y pasó. La gente tomó conciencia y empezó a reclamar justicia", dijo exultante a **Página/12** la abogada cordobesa.

La movilización desembocó en la Plaza San Martín que, como es de rigor en ciudades del interior, es el centro histórico de Río Tercero y el lugar donde se encuentra la municipalidad. Tras cantarse el Himno nacional y leerse un petitorio titulado "Llamamiento a nosotros mismos" y de la actuación de artistas locales, la comisión organizadora impulsó un apagón de tres minutos, "para que se haga la luz en la mente y los corazones de los encargados de hacer justicia".

## URSO YA CITO A ERMAN GONZALEZ

# Sin fueros es otra cosa

Por E.T.

El escenario más temido por Erman González tiene fecha y hora. El próximo jueves 17, a las 11, deberá presentarse frente al juez federal Jorge Urso a prestar declaración testimonial en la causa por la venta ilegal de armas. Deberá responder por su firma en los decretos presidenciales que autorizaron la venta del material bélico y cuyo contenido era falso, ya que ni Panamá ni Venezuela eran los destinatarios reales del armamento argentino.

Antes de concurrir al despacho de Urso, Erman deberá hacerlo ante el juez en lo Penal Económico Julio Speroni, quien lo investiga en la causa por el contrabando de

pólvora, que sin el amparo de ningún decreto presidencial fue embarcada hacia los balcanes durante su gestión al frente del Ministerio de Defensa. La declaración frente a Speroni podría concretarse el próximo miércoles 9 de junio.

La citación de Urso, decidida en el día de ayer, era reclamada por el fiscal federal Carlos Stornelli desde agosto del año pasado. Junto con la indagatoria de Erman González, Urso también citó para el próximo 24 de este mes al ex ministro de Defensa Oscar Camilión, para indagarlo por una frustrada venta de armas a Liberia. Camilión se encuentra procesado por no haber impedido la salida de los aviones que partieron con armamento argentino rumbo a Ecuador.

## FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS

### LA INTERNACIONALIZACION DE LA JUSTICIA

Participa

Dr. Leopoldo Schiffrin

miembro de la Cámara Federal de La Plata

La presentación estará a cargo del titular de la  
Cátedra, profesor OSVALDO BAYER.

HOY 20 horas - Aula 108

Facultad de Filosofía y Letras Puán 480

## FAMILIARES DE LAS VÍCTIMAS DEL "MARZO PARAGUAYO"

COMISIÓN BICAMERAL DE INVESTIGACIÓN DEL  
HONORABLE CONGRESO NACIONAL  
DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

JÓVENES POR LA DEMOCRACIA

HOY  
19.30 hs.

Encuentro con la colectividad paraguaya

Festival artístico popular con panel-debate,  
exposición fotográfica y espectáculo musical

Lugar: Club Atlético Deportivo Paraguay

Dirección: Piedras 1670 casi Caseros

## PAGUE SU COBERTURA MEDICA "CON CANJE"

de su producto y/o servicio.

- ★ Excelente nivel sanatorial
- ★ Más de 90 sanatorios
- ★ 2000 médicos
- ★ Cobertura en Alta Complejidad, Odontología, etc, etc.

Piense que los tiempos han cambiado.

### CUPOS LIMITADOS

Reconocimiento de antigüedad  
de su actual cobertura.

Averigüe ahora al:

**4816-7776**  
de 10 a 20 (Srta. Karina)



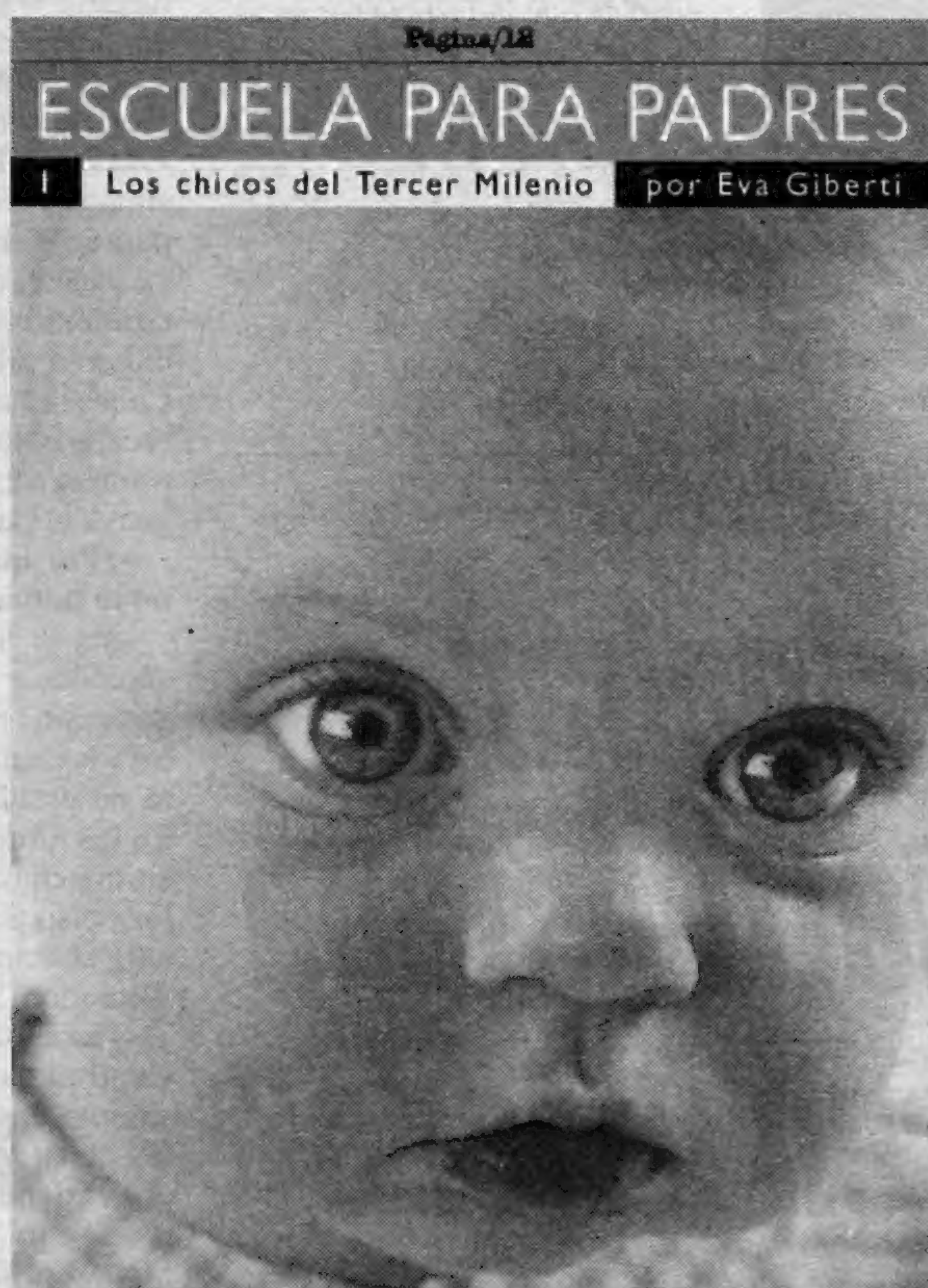
PAGINA/12 PRESENTA

# ESCUELA PARA PADRES

Los chicos del tercer milenio

Una obra de **Eva Giberti**

Una colección de 20 fascículos que se entregarán todos los sábados junto al diario, en los cuales se plantea una nueva visión de los vínculos entre padres e hijos y su relación con el mundo actual. Una obra que incluye las últimas investigaciones acerca del ser humano desde su concepción hasta la adolescencia.



- \* El embarazo.
- \* Parir y nacer.
- \* El recién nacido.
- \* El padre.
- \* Los bebés y los más chiquitos.
- \* Los bebés ahora viajan colgados.
- \* Las comidas.
- \* El dormir.
- \* El baño.
- \* Los hermanos y las hermanas del bebé.
- \* Los gateadores.
- \* Empiezan las desobediencias.
- \* Accidentes en la casa.
- \* Caca y pis.
- \* Guarderías.
- \* Conoce a la señorita jardinera.
- \* Una separación institucionalizada.
- \* Conoce a su maestra.
- \* Las nuevas familias.
- \* Nuevos aprendizajes escolares y extraescolares.
- \* Las sexualidades.
- \* Los medios de comunicación se ocupan de ellos.
- \* Los chicos adoptados.
- \* Mellizos y gemelos.
- \* El padre y la madre se divorcian.
- \* Los hijos de la violencia y los que son violentados.
- \* Los chicos filósofos.
- \* Los chicos y la educación especial.
- \* De los 10 a los 13 años.
- \* Los adolescentes y las adolescentes.
- \* La música: rock, rap, reggae.
- \* La ropa: una nueva estética.
- Las zapatillas y las marcas. Los tatuajes.
- \* Los míos, los tuyos, los nuestros.
- \* Nuevas tendencias reproductivas, fertilización asistida, embriones congelados, ¿hijos clonados?
- \* Dónde recurrir para solicitar psicoterapia o asistencias de otra clase.
- \* Computación, tevé, video: ¿cuánto?
- \* La dictadura, los desaparecidos, ¿cómo se lo contamos?
- \* Los abuelos de antes y los de ahora.
- \* Las Madres y las Abuelas de la Plaza.

**A PARTIR DEL SABADO 5  
DE JUNIO CON EL DIARIO**

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



Por Martín Granovsky

Ex periodista del diario **ABC Color** y de Reuters, el senador paraguayo Luis Alberto Mauro preside la Comisión de Derechos Humanos del cuerpo y también la bicameral que investiga el asesinato de Luis María Argaña, en marzo, la matanza de jóvenes frente al Congreso y las conexiones de los legisladores con los dos crímenes. Ayer, de paso por Buenos Aires, este miembro del Encuentro Nacional, la tercera fuerza después de los colorados y los liberales, dialogó con **Página/12**.

—¿El gobierno paraguayo realmente quiere la extradición de Oviedo?

—Claro que sí.

—¿No puede ser que diga que quiere pero lo rechace?

—No. Paraguay salió de una larga dictadura, de 34 años y nueve meses, muchos de cuyos efectos aún son palpables, y si uno quiere terminar con la impunidad es necesaria la extradición de Oviedo.

—¿El gobierno la pedirá?

—Sí. Cuando la Justicia termine de investigar y la solicite.

—¿Por qué no reclaman también la extradición de Alfredo Stroessner, en Brasil desde 1989?

—Acuérdese de que Stroessner fue derrocado por su consuegro, el general Andrés Rodríguez. De todos modos, Paraguay pidió la extradición de Stroessner y de su hijo Gustavo. Mi impresión es que no se hicieron las cosas bien y que, además, Brasil no tenía intenciones de enviar a Stroessner a Paraguay.

—Una versión indica que Andrés Antonietti, el actual embajador argentino en Uruguay y gran amigo de Oviedo, estuvo en Asunción la víspera del crimen. ¿Fue así?

—Fue más que eso: el día del asesinato de Argaña, Antonietti desayunó con Oviedo.

—¿A qué hora mataron al vicepresidente?

—A las 8.50. El desayuno había empezado antes. En el momento del asesinato Antonietti desayunaba con Oviedo.

—¿Cómo lo sabe la comisión?

—También participó del desayuno el canciller del presidente Cubas, Dido Florentín Bogado.

—¿Hasta cuándo se quedó Antonietti?

—Se fue después del mediodía, o sea luego del asesinato.

—¿Oviedo tiene vinculación con el narcotráfico?

—Está determinado que pocos días antes del asesinato se reunió en la localidad de Pedro Juan Caballero, en la frontera con Brasil, con Fahad Yamil, un brasileño muy vinculado al narcotráfico. En ese momento Oviedo contrató a los asesinos de Argaña.

—¿Qué lo liga al narcotráfico?

—Le cito una opinión de Maura Harty, la ex embajadora de los Estados Unidos en Paraguay. Dijo: "Oviedo debe ser investigado por narcotráfico".

—Senador, ¿cómo trabaja la



Luis Mauro está convencido de la culpabilidad de Oviedo. Dice que actuó a través del jefe de policía.

LUIS MAURO, SENADOR PARAGUAYO

## "Mientras asesinaban a Argaña, Antonietti estaba desayunando con Oviedo"

El senador paraguayo Luis Mauro, presidente de la comisión bicameral que investiga el asesinato de Argaña, relató a **Página/12** qué hacía en Paraguay el amigo de Carlos Menem y Lino Oviedo.

comisión bicameral?

—Mantenemos una reunión diaria con la policía y una semanal con los jueces y los fiscales. Integramos la comisión bicameral tres senadores y tres diputados y nuestro objetivo es investigar quién mató a Luis María Argaña, quién mató a los jóvenes en la plaza y qué parlamentarios tuvieron

**Nombre:** "Todos en mi país hablan del Marzo Paraguayo porque un diario lo reprodujo de una columna de Eduardo Pavlovsky publicada en **Página/12**".

relación con estos crímenes.

—¿Es una investigación paralela a la de la Justicia?

—Sí, pero tenemos una excelente opinión del juez Alejandro Bogarín.

—¿Qué resultados alcanzan?

—Muy concretos, por ejemplo, en la pesquisa de lo que ocurrió

en la plaza la noche en que los francotiradores dispararon contra los Jóvenes por la Democracia que protagonizaban el Marzo Paraguayo, como dicen todos en mi país. De paso, ¿sabe de dónde lo sacaron? De una nota en **Página/12**.

—¿De la columna de Eduardo Pavlovsky?

—Sí. Bueno, determinamos que además del francotirador Walter Gamarra, filmado disparando, hubo otros cuatro tiradores más desde la azotea. También está claro que el ex jefe de policía, Niño Trinidad, fue el responsable de la matanza de los nueve jóvenes y de los 400 heridos de bala. Se negó a allanar el edificio del Correo, donde estaban parapetados los tiradores.

—¿Pudieron establecer qué querían los francotiradores?

—Aislar el Congreso para presionar a los senadores que votarían el juicio político al presidente Cubas. Sin la gente en la calle, Oviedo podría copar el Senado.

—¿Qué dicen los procesados?

—Le dijeron al juez que había

en la plaza dos grupos antagónicos.

—¿Y es mentira?

—Sí. Total. Solo hay muertos y heridos entre los Jóvenes por la Democracia.

—¿Qué investigaron entre los parlamentarios?

—Lo suficiente como para desafogar a cuatro senadores y a un

**Símbolo:** "Paraguay salió de una dictadura de 34 años y nueve meses. Si uno quiere terminar con la impunidad es necesaria la extradición de Oviedo".

diputado, Conrado Pappalardo. Ahora es un tema de la Justicia.

—¿Tienen elementos para acusar a Oviedo como autor del asesinato de Argaña?

—Nos acercamos a probar que fue el autor intelectual. Oviedo ordenaba y el jefe de policía ejecutaba.

—¿Por qué Oviedo habría or-

### Promesa del Presidente

"El Presidente les dijo que le iba a revocar el asilo a Lino Oviedo si la justicia paraguaya prueba que es responsable de alguno de los delitos que se le imputa." Un funcionario de la Presidencia resumió así la promesa formulada por Carlos Menem a un grupo de legisladores paraguayos y a los familiares de una de las víctimas de la masacre de la plaza, el 27 de marzo, cuando los francotiradores dispararon contra la gente que rodeaba al Congreso luego del asesinato del vicepresidente Luis María Argaña. Un colaborador de Carlos Menem dijo a **Página/12** que el jefe de Estado no hizo más que repetir lo que dicen las normas sobre extradición. Establecen que en el caso de un asilado, primero debe quitársele el asilo para que después se tramite su extradición. Ante la posibilidad de que la Justicia paraguaya reclame la extradición del ex jefe del Ejército, el funcionario señaló que "si la justicia paraguaya lo solicita, se le va a quitar el asilo y después el tema quedará en manos de la Corte Suprema". La delegación paraguaya también se reunió con el presidente de la Corte, Julio Nazareno.

denado matar a Argaña si sabía que terminaría culpado?

—Calculaba que no terminaría culpado. No tuvo en cuenta la reacción popular contra el asesinato, y se amparó en su control del Ejército y la policía. Jugó con el miedo. Recuerde usted que hasta salieron los tanques a la calle. Pero no pudo ocupar las plazas arrebatándose al pueblo. Al revés: más tanques convocaban a más gente para rechazarlos, aunque en cada tanque viajaban francotiradores que disparaban a mansalva. Otro elemento decisivo fue que, incluso después de la matanza, ningún legislador cambió. Ninguno dejaría de votar contra el juicio político a Cubas.

—¿Qué buscaba Oviedo?

—Le cuento un hecho que lo resume: una hora después del asesinato se reunió la junta electoral para convocar nuevas elecciones. La idea era que Oviedo se presentara como vice, con Cubas de candidato a presidente, y que luego Cubas renunciara para dejarlo en el cargo. No contaban con que por primera vez en la historia paraguaya el pueblo reaccionó.

—¿Por qué reaccionó si antes no lo había hecho?

—Ya se habían cumplido diez años desde el derrocamiento de Stroessner por los propios militares y la ciudadanía maduró. Quiere un estado de Derecho pleno. En los últimos tiempos participó en marchas, protestó, escuchó a los obispos, al Encuentro Nacional, al Partido Liberal Radical Auténtico. Valora la democracia.

—Paraguay debe votar para elegir al vicepresidente. El presidente, Luis González Macchi, es colorado. El PLRA dijo que el vice debe ser un liberal y amenaza con irse del gobierno. ¿Qué opina el Encuentro Nacional?

—Que no es momento de discutir esto. Y que el PLRA se quedará en el gobierno.

—Aldo Zuccolillo, el director del diario **ABC Color**, denunció que este gobierno viola la libertad de prensa. ¿La viola?

—Por razones constitucionales los jueces pueden decidir que un tema es reservado o no. El "ABC Color" publicó partes del juicio que el magistrado había considerado reservadas.

—**Página/12** hubiera hecho lo mismo. Si quiere, el juez puede castigar a quien filtró la información de los tribunales, pero, ¿no es mejor que se conozca lo más posible de las investigaciones sobre la violencia?

—Por supuesto. Esa es mi opinión. Más allá de eso, creo que "ABC" suele convertirse en la caja de resonancia de Federico Pinto Kramer, el abogado argentino de Oviedo.

—Pinto Kramer decía que Argaña murió de cáncer, y que dispararon contra un cadáver para achacarle un crimen a Oviedo.

—Efectivamente. Pero la autopsia, de la que tenemos un video, demostró que recibió tres disparos. Uno de ellos le atravesó el corazón.



CONFLICTO POR LA BANCA DE AVELIN

# Senatrucho (parte III)

Por José Natanson

“Es un mamarracho. El nuevo senador sería designado antes de que se vaya el otro”, aseguró ayer el titular del bloque de senadores de la UCR, José Genoud. La declaración se inscribe en la ofensiva con la que la Alianza pretende forzar al PJ a dar marcha atrás en la designación de Jorge Escobar, el gobernador saliente de San Juan, en el lugar que deja vacante el mandatario electo Alfredo Avelín. En la Alianza saben que el PJ ostenta mayoría en la Legislatura provincial y en el Senado nacional. Pero confían en que la necesidad de Eduardo Duhalde de no pagar costos políticos terminará anulando la maniobra. Mientras tanto, el bloque oficialista decidió escapar por la tangente: demorará una definición hasta después de los comicios de octubre. Entonces, si lo desea lanzará una nueva ofensiva sin costos electorales.

La maniobra —que comenzó como una forma de atenuar la dura derrota que sufrió el PJ sanjuanino— se apoya en la cláusula constitucional que les permite a las Legislaturas provinciales designar a los senadores. En San Juan el oficialismo cuenta con 29 diputados contra 12 del bloque de la Alianza. Pero el equilibrio de fuerzas se modificará a partir del 10 de diciembre, cuando asuman los legisladores que fueron electos en los últimos comicios, en los que el PJ perdió por más de 15 puntos frente a la Alianza capitaneada por Avelín.

“Vamos a agotar todos los medios para frenar la maniobra, que apunta a que Escobar se asegure fueros”, dijo Genoud, flanqueado por el frepasta Pedro del Piero. “Es un nuevo

intento de usurpación de una banca, una tropelía desde el punto de vista jurídico como las que hicieron en los casos de Chaco y Corrientes”, señaló el radical, quien luego explicó por qué la maniobra oficialista sería inconstitucional. “Van a designar a un nuevo senador antes de que se produzca la vacante. Además, después de diciembre se produciría el contrasentido de que la Alianza, el partido gobernante y con mayoría en la Legislatura, tenga un solo senador”.

El argumento del PJ de San Juan se centra en que Avelín fue electo en 1992, antes de la reforma constitucional, en un sistema que no preveía los reemplazos, por lo que le corresponde a la Legislatura provincial designar al sucesor. Contra este razonamiento, en la Alianza explican que en los dos casos en los que hubo que elegir un reemplazante el Senado respetó el origen partidario del dirigente anterior: Mario “Pacho” O’Donnell en el lugar de Eduardo Vaca y Eduardo Bauzá en el de José Bordón.

Los senadores aliancistas creen que la razón está de su lado y que la presión pública impulsará a la mayoría de la bancada oficialista a descartar la jugada. Es que, luego de ser girado por la Legislatura provincial, el pliego debe ser aprobado por la Comisión de Asuntos Constitucionales y por la Cámara en sesión plenaria.

El duhaldismo —que hegemoniza la bancada oficialista— se encuentra tironeado por dos necesidades contradictorias. Por un lado, la de asegurarse el apoyo del PJ sanjuanino, que el lunes emitió un comunicado adhiriendo a la fórmula Duhalde-Ramón Ortega. Por otro, evitar los costos políticos que implicaría la maniobra en pleno año electoral.

La solución es postergar el con-

flicto hasta después de las elecciones. “No es un tema de interés estratégico para el peronismo porque nosotros ya tenemos mayoría”, explicó a **Página/12** un senador del PJ. “En este momento no nos conviene darle argumentos a la oposición. Vamos a hacernos los distraídos hasta después de las elecciones y recién después vamos a analizar la situación”, concluyó.



Duhalde y Jorge Escobar.

Cada uno necesita al otro

## CAREO

El empresario trelewense Héctor Fernandes y el distribuidor de revistas Jorge Barretto fueron careados ayer por el juez Ricardo Basílico, en la causa que investiga la presuntas amenazas de muerte que habría recibido Ricardo Gange-me, pocos días antes de ser asesinado. Ambos se mantuvieron en sus dichos, es decir que Fernandes negó haber proferido las amenazas y Barretto, amigo del editor, insistió en que el hecho sí ocurrió.

## GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

### AGENDA IMPOSITIVA JUNIO

Dirección General de Rentas y Empadronamiento Inmobiliario

Impuesto	Día
<b>Ingresos Brutos</b>	
VIDEO JUEGOS: ANTICIPO N° 5	7
<b>AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio Percibido)</b>	
Liquidación 2ra. quincena MAYO '99	10
Liquidación 1ra. quincena JUNIO '99	25
<b>AGENTES DE PERCEPCION (Criterio Devengado):</b>	
Liquidación MAYO '99	10
<b>CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑÍAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 5</b>	
N° de inscripción terminados en:	
0-1	14
2-3	15
4-5	16
6-7	17
8-9	18
<b>Alumbrado, Barrido y Limpieza</b>	
DIFERENCIAS POR MODIFICACIONES EN EL ESTADO DE EMPADRONAMIENTO DE LOS INMUEBLES:	
1° VENCIMIENTO	15
2° VENCIMIENTO	30
<b>Patentes sobre Vehículos en General</b>	
DOMINIOS C/ TERMINACION 0 A 3 Y MOTOS	8
DOMINIOS C/ TERMINACION 4 A 6	15
DOMINIOS C/ TERMINACION 7 A 9 Y GRANDES CONTRIBUYENTES: CUOTA N° 3	22
<b>Gravámenes Varios</b>	
USO Y OCUPACION DE VIA PUBLICA CON MESAS Y SILLAS, QUIOSCOS DE FLORES	
USO Y OCUPACION DE ESPACIO AEREO CON TOLDOS Y/O PARASOLES	
HABILITACION DE CAJAS METALICAS (VOLQUETES)	16
REFUGIOS PEATONALES INSTALADOS EN LA VIA PUBLICA	
<b>Planes de Facilidades de Pago (Decreto 1708/97)</b>	
INGRESOS BRUTOS: CUOTA N° 8	
ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA	
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996): CUOTA N° 14	
Módulo N° 2 (Años 1993 a 1997): CUOTA N° 10	22
PATENTES SOBRE VEHICULOS EN GENERAL	
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996): CUOTA N° 14	
Módulo N° 3 (Años 1993 a 1997): CUOTA N° 9	
DEUDAS CON JUICIO INICIADO	
Módulo N° 6 (A través de los Sres. Mandatarios)	

**DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION:** N° 1, Centro, Uruguay 740, de 8.30 a 15.30 hs.; 2 Norte, Palermo, Coronel Díaz 2110, de 9 a 16 hs.; 2 Sur, Balvanera, Junín 521, de 9 a 16 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 9 a 16 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1273, de 9 a 16 hs.; N° 6, Parque Centenario, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9 a 16 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 9 a 16 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 14.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 16 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 9 a 16 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9 a 16 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3061, de 9 a 16 hs.; N° 14, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9 a 16 hs.

**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 4323-8700/8800/8870/8879 • 4322-0890/0830/6777 • **Información General:** 0-800-33-32387 (gratuita) • **Consultas tarjetas magnéticas de Patentes:** 0-800-33-39457 (gratuita) • **Consultas de Inspectores:** 0-800-33-35975 (gratuita), servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs. • **Fax:** 4322-0830/0690/6777, las 24 hs.

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

EL 27 SE VOTA CAPUTO O IBARRA

## Un clásico porteño

Aníbal Ibarra y Dante Caputo quedaron oficializados ayer como los únicos anotados para la interna abierta del Frepaso en la que se elegirá al candidato a jefe de gobierno porteño que llevará la Alianza.

Luego de dos semanas de tensas conversaciones entre los operadores del Frente Grande y del Socialismo Popular, la junta electoral partidaria dio un ultimátum, cerró los plazos y convocó para ayer a la tarde a una conferencia de prensa. La convicción generalizada dentro del Frepaso era que los socialistas populares finalmente desistirían de participar en la interna debido a que no se elegirán cargos legislativos. Por lo tanto, en la rueda de prensa la junta proclamaría como único candidato a Ibarra,

quien cuenta con el apoyo de Carlos “Chacho” Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Pero una hora antes de que expirara el plazo judicial, los apoderados del PSP inscribieron a Caputo y forzaron la elección. Además, el ex canciller le envió una carta a Ibarra invitándolo a realizar “uno o más debates” para que pudieran exponer sus propuestas para la ciudad. La interna entre Ibarra y Caputo se hará el 27 de junio, ahora lo que todavía no se sabe es cuándo se elegirá al sucesor de Fernando de la Rúa. En el Frepaso insisten en que deben convocarse para octubre junto con las presidenciales pero los delarruistas preferirían dejarlas para el 2000 para evitar que una alianza entre Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo les enturbie el panorama.

### CONVOCATORIA AL XI CONGRESO GENERAL EXTRAORDINARIO DEL SINDICATO UNIFICADO DE TRABAJADORES DE LA EDUCACION DE BUENOS AIRES (S.U.T.E.B.A.) PERSONERIA GREMIAL NRO. 1418

El Consejo Ejecutivo Provincial de S.U.T.E.B.A. en su reunión del día 15 de abril de 1999 resolvió convocar al XI Congreso General Extraordinario, de conformidad a lo prescripto por el art. 50 del Estatuto Gremial, la Ley 23.551 y su Decreto Reglamentario 467/88, para el día 11 de junio de 1999 a las 9 hs. en la sede de Piedras 740 Capital Federal, según el siguiente orden del día:

- 1) Elección y constitución de la mesa para presidir el Congreso (art. 54 Estatuto Gremial);
- 2) Elección de dos congresales a los fines de suscribir el acta;
- 3) Propuesta educativa para la Provincia de Buenos Aires;
- 4) Plan de acción.

Para poder asistir con voz y voto al Congreso, las seccionales deberán haber satisfecho las obligaciones estatutarias, de conformidad a lo establecido en el art. 52 del Estatuto Gremial.

CONSEJO EJECUTIVO PROVINCIAL SUTEDA  
Piedras 740 Capital Federal

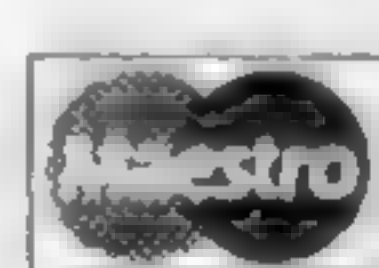
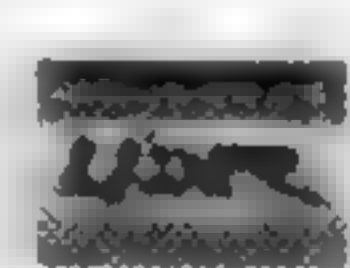
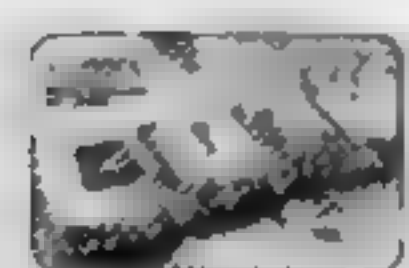


# SUPEROFERTAS

Aceite de oliva puro OLEOFRUT pet x 500 ml.	\$ 1.99
Tomates pelados peritas ent. comunes INCA lata x 415 grs.	\$ 0.39
Pack de café EL CAFETAL x 500 grs. + Té GREEN HILLS x 25 saquitos	\$ 2.99
Aceite de girasol NATURA pet x 1,5 lts.	\$ 2.19
Mayonesa HELLMANN'S pouch x 500 cc.	\$ 0.99
Fideos largos PUNTA MOGOTES varios tipos paquete x 500 grs.	\$ 0.89
Cacao NESQUIK bolsa x 360 grs.	\$ 1.09
Té en saquitos GREEN HILLS estuche x 100 saquitos	\$ 2.59
Yerba mate con palo UNION Paquete x 1 kg.	\$ 1.99
Mermelada BC LA CAMPAGNOLA varios gustos frasco x 390 grs.	\$ 1.29
Pack de 2 ZUKARITAS KELLOGG'S + 1 lata de regalo	\$ 4.95
Leche en polvo instantánea desc. MOLICO lata x 800 grs.	\$ 4.89
Agua mineral sin gas VILLA DEL SUR pet x 1,5 lt.	\$ 0.59
Torrontés de Cafayate MICHEL TORINO botella x 750 cc.	\$ 2.44
Vino Borgoña/Chablis COLON botella x 750 cc.	\$ 2.69
Vino Chardonnay NAVARRO CORREAS botella x 750 cc.	\$ 9.90
Brillo para piso ECHO botella	\$ 1.99
Detergente CRISTAL botella	\$ 0.69
Rollo cocina ELITE 4 al precio de 2	\$ 1.59
Detergente ALA estuche x 800 grs.	\$ 1.49
Lavandina AYUDIN botella x 1 lt.	\$ 0.69
Papel higiénico SCOTT 3 unidades al precio de 4	\$ 0.65
Shampoo familiar INECTO x 1 lt.	\$ 1.75
Crema de enjuague ORGANICS x 300 ml.	\$ 2.55
Jabón de tocador ADUAR CREMOSO 3 x 130	\$ 0.99
Hamburguesas GRANJA DEL SOL x 40 unidades	\$ 16.49
Jamón cocido real TRES CRUCES x 100 grs.	\$ 0.79
Queso muzzarella SANCOR x kg.	\$ 5.95

Sólo para consumo familiar. Vigencia de la oferta del 04/06/99 al 15/06/99 inclusive.

Sucursales: 44 Av. Monroe 3284/98 - 45 Cabildo 545 - 46 Rivadavia 2846 - 48 Av. Directorio 2647/57 - 49 Lib. San Martín 251 M. de Ayó - 51 Rivadavia 13810 R. Mejía - 56 Honduras 3862 - 60 I. B. Alberdi 1737/49 - 61 Alsina 2300 - 63 Av. Roca y Centenera Pompeya 64 Mitre 3300 Avellaneda - 65 H. Yngoyen 380 Quilmes - 66 Maure 1725 - 67 Albarellos 854 Acassuso - 69 Av. del Libertador 18213 Punta Chica - 75 Av. B. Rivadavia 2600 y Av. 25 de Mayo Lanús - 78 Pichincha y México - 85 Eva Perón 4730/64 90 Seguros 1719 (Monte Castro) - 92 Av. Maipú 1760 Vicente López



# HIPEROFERTAS

Calefactor ORO AZUL tiro balanceado* 2000 K cal. 9 cuotas fijas US\$ 12.19 PTF US\$ 109.74	\$ 99.90
Taladro de 10 mm. con percutor SKIL mod. 6421 3 cuotas fijas US\$ 12.12 PTF US\$ 36.35	\$ 35.00

Productos disponibles en las siguientes sucursales: 61/63/64/65/75/78/85/90/92.

Termo matero LUMILAGRO x 1 lt.	\$ 4.99
--------------------------------	---------

Productos disponibles en las siguientes sucursales: 44/45/46/48/49/51/56/60/61/63/64/65/66/67/69/75/78/85/90/92.



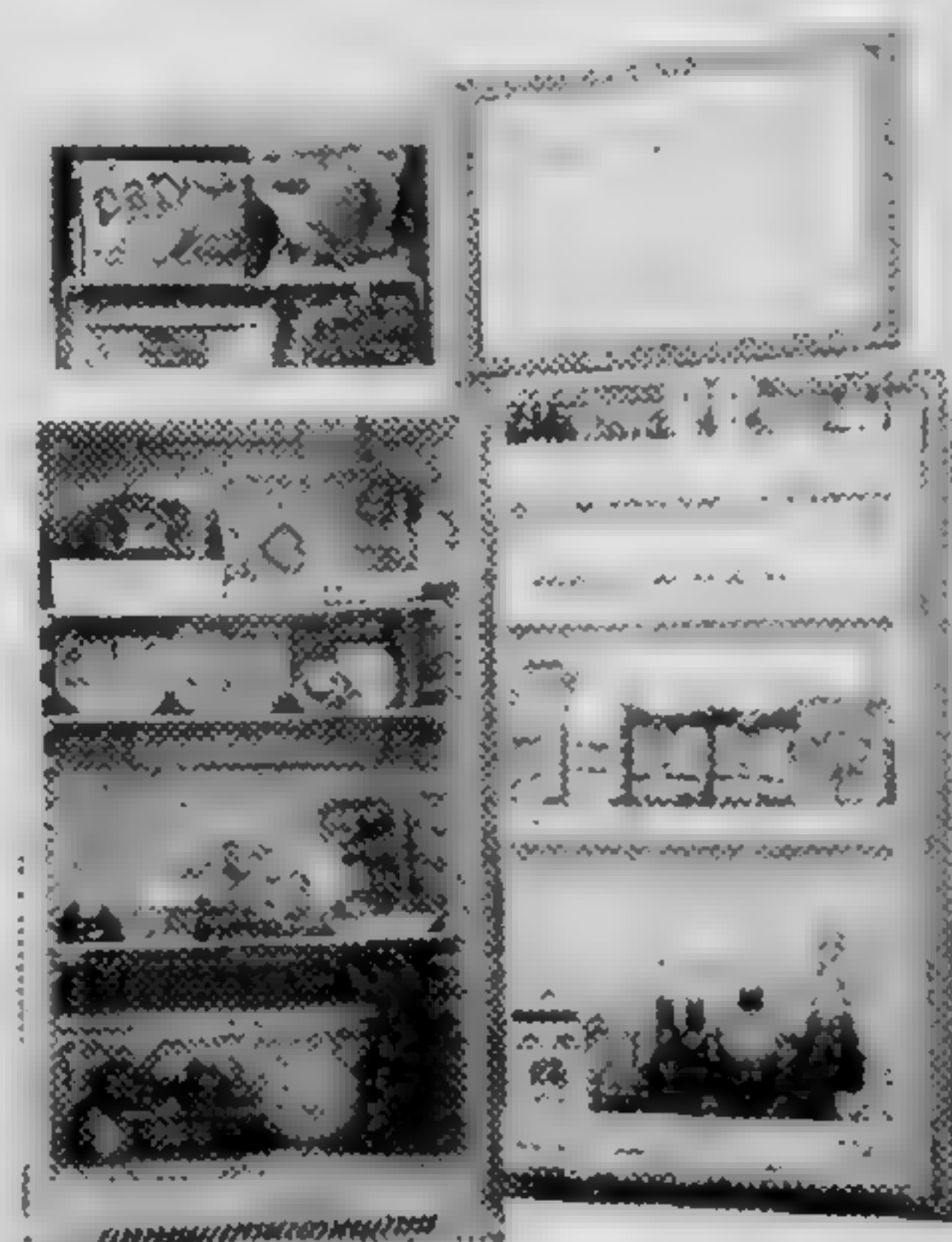
**\$28.90**  
Caloventor STYLO\*  
1500 W. mod. CZ 101  
3 cuotas fijas US\$ 10.00  
PTF US\$ 30.01 - 1000 unidades

**\$0.99**

Toalla individual \*\* x unidad



**\$3.99**  
Cesto para ropa \*\*\*  
plástico redondo c/tapa



**\$399**  
Heladera TOPHOUSE\*  
X 360 lt.  
12 cuotas fijas US\$ 37.57  
PTF US\$ 450.84 - 150 unidades

\*Productos disponibles en las siguientes sucursales: 45/51/60/61/63/64/65/75/78/85/90/92.

\*\*Productos disponibles en las siguientes sucursales: 46/49/61/63/64/65/75/78/85/90/92.

\*\*\*Productos disponibles en las siguientes sucursales: 61/63/64/65/75/85/90/92.

Vigencia de la oferta del 04/06/99 al 06/06/99 inclusive.

**\$0.29**  
LECHE SC  
ENTERA LARGA VIDA  
x 1 lt.

**\$0.18**  
HARINA FAVORITA  
x 1 kg.

**\$0.29**  
NARANJA DE JUGO x Kg.



Vigencia del 04/06/99 al 06/06/99



**HIPER Avellaneda**

Av. Mitre 3300.

**HIPER Lanús**

Av. Rivadavia 2600.

**HIPER Pompeya**

Av. Cnel. Roca 1345 Capital.

**Spinetto Shopping**

Alsina 2300 Capital.

Y proximately inauguramos

**HIPER COTO ABASTO.**



**\$0<sup>82</sup>**  
**MERMELADA CANALE**  
damasco/ciruela/durazno  
frasco x 454 grs.

**\$0<sup>75</sup>**  
**BIZCOCHOS 9 DE ORO**  
Paquete x 220 grs.

**\$0<sup>59</sup>**  
**GALLETITAS CRACKERS DOBLE DESAYUNO**  
Paquete x 265 grs.

**\$0<sup>65</sup>**  
**MANTECA PERGAMINO**  
Pan x 200 grs.

**\$0<sup>49</sup>**  
**YERBA MATE CON PALO CIMARRON**  
Paquete x 500 grs.

**COTO**



Enrique García Medina



El auditor Iraizoz representaba a la UCR en el organismo.  
Apareció en un video filmado por el estudio de Moreno Ocampo.

DESTITUYERON FORMALMENTE A IRAIZOZ

# Con los días contados

Por unanimidad, los legisladores porteños aprobaron la destitución por "inconducta grave" del auditor Juan Fermín Iraizoz, lo que se convirtió en un trámite, dado que su situación era irreversible.

Por Santiago Rodríguez

La Legislatura porteña destituyó ayer por "inconducta grave" a Juan Fermín Iraizoz, el vocal radical de la Auditoría General de la Ciudad de Buenos Aires acusado de pretender montar en ese organismo un sistema de financiamiento ilegal de la política. La suerte de Iraizoz estaba sellada desde el día mismo en que Nueva Dirección difundió un video en el cual se lo ve proponerle a otro auditor la contratación de consultores "amigos" que les garantizaran un "retorno" del 14 por ciento.

Los legisladores aprobaron la destitución de Iraizoz en forma unánime, del mismo modo en que habían resuelto separarlo provisoria-

mente de su cargo apenas estalló el escándalo. El dictamen de la Comisión de Ética, Acuerdos y Organismos de Control —encargada de investigar el desempeño del auditor— que tenían sobre sus bancas no dejaba margen para otra cosa: decía que el mismo Iraizoz había admitido en su declaración ante la Legislatura "la posibilidad de que profesionales o consultores contratados por la Auditoría, en caso de ser amigos, realicen aportes" y concluía que su conducta es "impropia" de un funcionario público, además de "evidenciar una falta de ética".

Los días de Iraizoz en la Auditoría General porteña pasaron a estar contados hace tres semanas, cuando Gustavo Beliz hizo público un video que registra el instante en que le propone a la auditora de Nueva Dirección Noemí Fernández Cotonat armar un sistema de financiamiento ilegal de la política en ese organismo. Esa filmación la realizó con una cámara oculta el estudio de Luis Moreno Ocampo y forma parte del expediente que tramita el juez Eduardo Moumdjian, ante quien los belicistas radicaron la denuncia penal del caso.

No bien Beliz difundió el video, el radicalismo suspendió la afiliación de Iraizoz —un militante de la misma

seccional que Fernando de la Rúa— y el bloque de legisladores de la Alianza comenzó el trámite que terminó con su remoción. Después vino la investigación formal del caso, pero la decisión de separar al auditor radical ya estaba tomada: en un año electoral en que el candidato de la Alianza juega su chance de llegar a la presidencia, el más mínimo gesto de defensa de un funcionario acusado de corrupción hubiera significado un lastre que nadie quería cargar.

La radical Gabriela González Gass, presidenta del bloque de legisladores de la Alianza, se mostró ayer satisfecha con la destitución de Iraizoz y destacó que "la mejor forma de luchar contra la corrupción es hacer que las instituciones funcionen". El titular de la bancada peronista, Antonio Cortés, también remarcó "la medida ejemplar que ha tomado la Legislatura para todos aquellos que cumplen un rol en la función pública".

Los belicistas, en cambio, no quedaron del todo conformes y reclamaron continuar la investigación. Es que en sus charlas con Cotonat, el auditor destituido dijo contar con la connivencia de la otra vocal radical, Gabriela Serra, y del titular de la Auditoría General, el peronista Vicente Brusca.

## OPINION

Por Carlos March \*

### Punto de inflexión

Alfredo Pochat investigaba hechos de corrupción en la Anses hasta que el 4 de junio de 1997 fue asesinado antes de dar a conocer una millonaria estafa contra la delegación de Mar del Plata de ese organismo. Conclusión: la causa judicial iniciada por Pochat se encuentra frenada, porque ni la Justicia marplatense ni la Anses tuvieron voluntad judicial ni política de profundizar las pesquisas.

Pochat debería ser el punto de inflexión para terminar con la vulnerabilidad del Estado cuando se trata de investigar a las estructuras de poder desde los organismos que crea el propio poder, y con el estado de indefensión en el que se encuentran los funcionarios públicos que intentan cumplir con su tarea de investigación.

Cuando los hombres que investigan la corrupción estructural carecen de una estructura para investigar que asegure que detrás de un Pochat venga otro Pochat, terminan convertidos en blanco fijo de la delincuencia y triunfa la máxima del corrupto: matando al investigador se entierra el expediente.

Frente a la indiferencia del Estado ante ocuparse de crear una estructura que disuada a los "sicarios de la corrupción" de llevar adelante sus "trabajos", las organizaciones no

gubernamentales y la mayoría de ciudadanos honestos están generando dos cambios culturales fundamentales.

Convertir a la indignación que paraliza en acción que moviliza. Poder Ciudadano lleva reunidas más de once mil firmas solicitándole al Congreso de la Nación que apruebe la ley para declarar el 4 de junio —día en que fue asesinado Pochat— "Día Nacional de la Lucha contra la Corrupción". Este apoyo motivó que la Legislatura porteña declarara ayer al 4 de junio "Día de la Lucha contra la Corrupción" en el ámbito de la ciudad de Buenos Aires y también movilizó a diputados bonaerenses a presentar en breve una iniciativa al respecto.

Convertir a la impotencia individual en espacios colectivos. Distintas organizaciones promueven la creación de un foro social para la transparencia, que será integrado por personalidades e instituciones no gubernamentales ligadas al control de la corrupción, para que, entre otros aspectos, quienes intentan protegernos de la corrupción estén protegidos de los corruptos y la lucha por la transparencia se extienda a los restantes trescientos sesenta y cuatro días del año.

\* Fundación Poder Ciudadano

DE LA RUA LE REPLICÓ A OYHANARTE

## "Quiso ser la vicejefa"

“Poniendo blanco sobre negro, hay que decir que hace dos o tres meses dijo que aspiraba a ser vicejefa de gobierno, por lo que tan grave no veía al partido.” Así, sin vueltas, Fernando de la Rúa salió ayer al cruce de la diputada porteña Marta Oyhanarte, quien renunció a la UCR después de advertir que “ese partido está enfermo”. En medio de las críticas de sus ahora ex correligionarios que le reclaman la banca, Oyhanarte ratificó los términos de su renuncia y reiteró que no abandonará la Legislatura, pero negó tener planes de pasarse a las filas de Nueva Dirección.

De la Rúa aclaró que el radicalismo “no está enfermo ni compra conciencias ni nada de eso” y que la renuncia de Oyhanarte “no afecta la imagen de la Alianza”. Agregó también que “si tiene algo que decir, que lo haga y lo concrete. Ante la gente que reclama transparencia no se pueden hacer enunciados genéricos”.

De todos modos. De la Rúa trató de no entrar en polémicas con Oy-

hanarte y pasó la pelota a la Legislatura. Dijo que el problema de quien fuera su primera candidata a diputada porteña “arranca cuando no fue confirmada en la vicepresidencia de la Legislatura, por lo que quedó resentida”, y lamentó que “no se haya llevado mejor” con sus compañeros de bloque, a los que reprochó “que no hayan tenido la amplitud y la comprensión para tener en cuenta las aspiraciones de Oyhanarte”.

En su primer día como diputada sin partido, Oyhanarte defendió con uñas y dientes su banca, frente a los radicales que sostienen que le corresponde al partido. Explicó que “deberían renunciar aquellos que se colgaron de mis votos” y dijo además que “jamás cometería la irresponsabilidad de dejar un lugar para el cual me votó tanta gente a alguien que en este momento no sé siquiera quién es y que sería el número 38 de la lista”.

“La devolución de la banca es una cuestión ética. Nadie discute que ella ha concitado muchos votos, pero también es cierto que los que votaron a la Alianza hicieron posible que ella fuera diputada”, discrepó el titular del Comité Capital de la UCR, Pedro Calvo.

El único radical que le dio algo de crédito a Oyhanarte —a quien en el recinto de la Legislatura su ex presidenta de bloque, Gabriela González Gass, le reprochó los términos de su renuncia— fue Rodolfo Terragno, quien apuntó: “La UCR tiene que aprender de estas experiencias y saber que no basta con atraer personalidades prestigiosas, sino que hay que prestar después atención a sus juicios y sus observaciones”.

## Mírelos bien



Los auténticos caramelos frutales en Gajitos son LIPO.

Los de sabores riquísimos e inimitables.

Y los únicos CAMELÍSIMOS!

Por eso, cuando compre Gajitos, mírelos bien.



Tel. 4225-3700 E-mail: lipovtas@infovia.com.ar

### ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup>  
x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO  
INCLUIDO

9<sup>00</sup>  
x m<sup>2</sup>

BASE  
DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO  
SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE  
DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705

EDICTO el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 1, a cargo del Dr. Juan J. Dieuzeide, sito en Av. Roque Sáenz Peña 1211, P.B., Capital Federal, Secretaría Nº 1, a mi cargo interinamente, hace saber por cinco días que en los autos caratulados "SPERONI, LIDIA s/Concurso Preventivo", en fecha 13 de mayo de 1999 se ha declarado abierto el mismo. Se ha fijado hasta el día 14/07/99 para que los acreedores presenten su pedido de verificación al Síndico Dr. Alberto E. López, con domicilio en Hipólito Yrigoyen 620, Piso 2º, Of. 1º, de Capital Federal. Fijándose hasta el 11/08/99 para formular observaciones e impugnaciones. Los días 09/09/99 y 22/10/99 respectivamente, el Síndico deberá presentar los informes previstos por los Arts. 35 y 39 de la Ley 24.522. La Audiencia Informativa se realizará el día 4/02/2000 a las 11.30 hs. en la sede del Juzgado. Publíquese por cinco días. Buenos Aires, 28 de mayo de 1999. Fdo. Dra. Martha S. Bellusci de Pasina, Secretaria Interna.



# Existe un honor antidemocrático

La ombudsman Alicia Oliveira pidió a Menem que derogue el reglamento de los tribunales de honor porque viola la Constitución.

Por Adriana Meyer

Tras analizar el reglamento que fija normas para los tribunales de honor del Ejército, la ombudsman porteña Alicia Oliveira exhortó al Presidente Carlos Menem a que lo derogue "para evitar una eventual responsabilidad internacional" del Estado por violar la Constitución y el derecho internacional de los derechos humanos. La defensora del pueblo también pidió que Menem ordene a Martín Balza informar públicamente los fundamentos del tribunal o la comisión de honor sobre el general Eduardo Cabanillas.

Los altos mandos del Ejército decidieron someter a Cabanillas a una comisión o tribunal de honor tras el escándalo desatado por la acusación de Juan Gelman contra él como responsable mediato del robo de su nieto o nieta en el campo de concentración Automotores Orletti. Cabanillas, general de división en actividad y jefe del Segundo Cuerpo, negó haber estado jamás allí. Pero la afirmación del poeta se basa en las propias palabras del general ante la justicia castrense, cuando en 1977 reconoció que se desempeñó "en la OT18 desde mediados de 1976 hasta diciembre del mismo año". La OT18 fue el nombre operativo de Orletti.

Gelman publicó en este diario varios documentos que evidencian que Cabanillas faltó a la verdad. Balza se vio forzado a dar explicaciones y Cabanillas se puso a disposición del juez federal Adolfo Bagnasco, que investiga la sustracción sistemática de menores durante la dictadura. Bagnasco todavía no lo citó.

Oliveira ya le había advertido a Balza que iniciaría una demanda judicial si el Tribunal mantiene la confidencialidad que le permite su reglamento. La defensora hará valer el derecho constitucional a la información, que también surge de los tratados internacionales que se agregaron a la Constitución en la reforma de 1994. De hecho, es una incógnita si se formó comisión de honor como paso previo, o directamente se conformó el Tribunal. También es un misterio qué oficiales lo o los integran y será una incógnita qué preguntaron esos oficiales a Cabanillas y qué contestó. Además, un vocero del Ejército aseguró días atrás a **Página/12** que el Tribunal "sólo divulgará la resolución que emita, pero no los considerandos de la medida".

Los Tribunales de Honor de las Fuerzas Armadas fueron aprobados por el decreto 1287 del 4 de julio de 1991. Oliveira cuestionó esa norma por antidemocrática. Uno de sus artículos les niega a los miembros de las fuerzas armadas "su calidad de ciudadanos, al prohibirles nada más y nada menos que el derecho a publicar libremente sus ideas", explicó la defensora. Pero Oliveira destacó que es aún autoritario el carácter "confidencial" de las actuaciones del Tribunal, porque "la plena vigencia de un estado democrático de derecho" se constituye a partir de la plena vigencia del derecho a la libertad de expresión o de informa-

ción, en sus dos dimensiones: el derecho a informar y el derecho a estar informado".

En teoría, la regla de confidencialidad de los Tribunales o Comisiones de Honor sólo puede justificarse en la protección de la intimidad de las personas sometidas a proceso o de datos sensibles cuya divulgación pudiera importar un peligro para la seguridad del Estado, o afectar la actividad de la defensa. "Ninguna de estas dos justificaciones se encuentra presente en el caso", replica la ombudsman. "Lo que se juzga en el proceso iniciado a Cabanillas ante el Tribunal de Honor no es su vida privada, sino su actuación clandestina, en ejercicio de poderes del Estado, en el marco de la represión organizada y ejecutada por una dictadura militar", argumentó la ombudsman. Por lo tanto, "la información que se produzca en el marco de este proceso no es privada sino pública, no atañe a la vida de una persona, sino a la historia del país", concluyó.

Según Oliveira, Cabanillas fue sometido al Tribunal de Honor por razones "que exceden la disciplina militar", ya que está acusado "por conductas que la ley interna y el derecho internacional de los derechos humanos califican como crímenes de lesa humanidad". Y el pedido de dar publicidad a los considerandos del Tribunal se funda -según ella- "en las características del funcionamiento democrático de una República".

## Piden citar a Balza

Al pedir la citación del jefe del Ejército, Martín Balza, a la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Alfredo Bravo y Jorge Rivas calificaron de "inadmisible secreto militar" la decisión del Ejército de mantener en reserva las actuaciones del tribunal o la comisión de honor que trata el caso del general de división Eduardo Cabanillas. "No se trata aquí de violar secretos militares que comprometan la seguridad de la Nación sino, simplemente, de ser debidamente informados, como representantes del pueblo, de las actuaciones de la Comisión de Honor o del Tribunal Superior de Honor del Ejército", dijeron los diputados del Partido Socialista Democrático-Alianza. El pedido de citación a Balza es para que informe si se formó comisión o tribunal de honor para evaluar las conductas de Cabanillas, si las respuestas del militar coinciden con su testimonio en 1977 ante la justicia militar, cuáles fueron las conclusiones de la comisión o tribunal y si se han dispuesto sanciones contra el jefe del Segundo Cuerpo. Bravo y Rivas ya habían reclamado antes la citación del propio Cabanillas.



## AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE JUNIO 1999

### IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO

Cuota 2

Número de partida terminado en:

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9

Vencimiento

11 de Junio  
14 de Junio  
15 de Junio  
16 de Junio  
17 de Junio  
18 de Junio  
21 de Junio  
22 de Junio  
23 de Junio  
24 de Junio

### IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

#### A - CONTRIBUYENTES DE PAGO MENSUAL

Anticipo 05 - Mes de mayo de 1999

Con número de CUIT (dígito verificador)

terminado en:

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

Vencimiento

15 de Junio  
16 de Junio  
17 de Junio  
18 de Junio  
22 de Junio

#### B - CONTRIBUYENTES DE CONVENIO MULTILATERAL

Anticipo 05 - Mes de mayo de 1999

Con número de inscripción (dígito verificador)

terminado en:

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

Vencimiento

15 de Junio  
16 de Junio  
17 de Junio  
18 de Junio  
22 de Junio

#### C - CONTRIBUYENTES INCLUIDOS EN EL SIRFT - BAIRE

Anticipo 05 - Mes de mayo de 1999

Con número de CUIT (dígito verificador)

terminado en:

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

Vencimiento

15 de Junio  
16 de Junio  
17 de Junio  
18 de Junio  
22 de Junio

### MORATORIA

(Ley 11.808) \* (Ley 12.049 y Decreto 237/98)

(Ley 12.233 y Decreto 321/99)

Vencimiento de cuotas 09 de Junio



GOBERNACIÓN DUHALDE  
PROVINCIA DE BUENOS AIRES

MINISTERIO DE ECONOMÍA  
SECRETARÍA DE INGRESOS PÚBLICOS



## Las encuestas dan parejón

Obviamente que las encuestas no abandonaron el escenario político tucumano. Recién a las seis de la tarde la Alianza recibió las últimas dos. La primera, realizada por Daniel Lutzky con 503 casos en capital y Gran Tucumán. Según Lutzky, que efectuó el trabajo por encargo de la Alianza local, Rodolfo Campero obtiene el 27,1 por ciento, Ricardo Bussi 26,1, Julio Miranda, 18,1, Gumersindo Parajón del partido Pueblo Unido, 13,9. Todos los aliancistas miran con resentimiento a Parajón, ellos saben que el discolo político tucumano es el que les arranca los votos quenecesitan para triunfar. Pero la encuesta de Sofres-Ibope no arroja los mismo resultados. Para la encuestadora de Zuleta Puceiro las opciones de los tucumanos son diferentes. Luego de relevar la opinión de 600 personas en capital e interior de Tucumán, llegó a la conclusión de que Bussi obtiene el 31,2 por ciento de las voluntades, en tanto que Campero el 26,8 y Miranda 23,1. "En realidad las encuestas en este momento lo único que dicen es que el domingo se peleará voto a voto y será muy difícil que tengamos un ganador ese día. Habrá que esperar más de 24 horas para tener un resultado cierto", fue el justificativo de un importante operador del Frepaso. Mientras tanto, la capital de Tucumán parece ser el escenario de una guerra, cientos de bombas de estruendos estallan por distintas esquinas de la ciudad. Eso sí, aquí no hay heridos ni errores de cálculo en los bombardeos sino que apuntan a convencer al indeciso para que el domingo vote a cualquier sublema que haga posible la salvación de un candidato durante los próximos cuatro años dada la malaria económica que sufre la provincia.



De izquierda a derecha: Sisto Terán, Julio Miranda, Duhalde, Ortega y Roberto Castro.

Se postulan a: vicegobernador, gobernador, presidente y vice e intendente de Lules.

Por Felipe Yapur  
Desde Tucumán

▲ Ayer fue el último día de campaña en Tucumán y su capital, sobre todo, fue un pandemonium. Hubo para todos los gustos: Eduardo Duhalde y Ramón Ortega en caravana recorriendo los principales municipios que integran el Gran Tucumán. Los diferentes sublemas de todos los partidos realizando sus propias caravanas por las estrechas calles de la ciudad, visitas relámpagos —como la de Graciela Fernández Meijide— y los cañeros cortando las rutas del interior de la provincia ante la imposibilidad de levantar la caña de azúcar. En las elecciones y, especialmente, en las jugosas dietas, muchos vislumbran un escape hacia la salvación.

El binomio justicialista llegó para acompañar al candidato Julio Miranda, quien no paró de justificar el porqué de la jubilación de privilegio, unos 4500 pesos, que percibe por haber sido diputado de la Nación. Cuando Duhalde enfrentó a los periodistas, no quiso hablar sobre el tema y le pasó la posta inmediatamente a Miranda: "Yo renuncié a mi dieta como senador y esto responde a una operación de prensa de la Alianza", fue la respuesta. Duhalde y Ortega miraron para otro lado, y el gobernador boanerense solo interrumpió la maratón del día para llamar a su secretario privado,

## El PJ tucumano tuvo que recurrir a Palito Ortega para tener algo de fe

El binomio Duhalde-Ortega encabezó la movilización justicialista para las elecciones del domingo. Graciela Fernández Meijide participó en la caminata de la Alianza. Acto de los Bussi en la saturada Tucumán.

Fabián Bujía, para felicitarlo por el nacimiento de su hijo.

La caravana justicialista comenzó en Lules, a unos 25 kilómetros al sudoeste de la capital y cuna de Palito. Desde allí, la fórmula no dudó en afirmar que el próximo domingo el triunfo es del peronismo. Miranda por fin pudo sonreír. María Rosa Torres, una mujer mayor de Lules, llegó corriendo hasta el colectivo que trasladaba a las fórmulas con dos bolsas en las manos. Rápidamente hizo lo imposible para que Duhalde y Palito las tomaran. Adentro había un bollo recién horneado: "¡El más rico es para Palito!", dijo la mujer una vez que cumplió con su misión. Más adelante otra mujer, Ramona de Sotelo, juraba que su marido había sido rondín del ingenio Lules y que más de una noche había "sacado carpiendo a Palito cuando entraba a robar naranjas". Pero se apura a acla-

rar que eso ocurrió cuando Ortega era un chico de 10 años.

Nadie escapó a la caravana, todos salían a saludar y la cola de autos y camionetas se iba alargando. "Cuando Palito era chico nos lustraba los zapatos. ¿Quién iba a imaginar que podría llegar a ser vicepresidente?", se sorprendió una mujer cuando vio el duhaldemóvil en Yerba Buena, un coqueto municipio que está a la vera del cerro San Javier. Pero ante una consulta la mujer no dudó: "Yo a Ortega lo voto en octubre, pero el domingo mi voto es de la Alianza".

Fue por este municipio que la caravana pasó por La Rinconada, donde está ubicada la residencia de Bussi. No hubo gritos ni agravios, pero todos miraron desde arriba del duhaldemóvil para ver si había movimientos dentro de la casona, esa que antes de asumir el ex dictador hizo arreglar con obreros, maquina-

rias y materiales de la municipalidad de la capital. Pero allí fue donde la larga fila de autos fue disminuyendo. Sólo se sumó un camión que llevaba la inscripción de Emanuel en la parte delantera y atrás un grupo de música tropical entonaba las canciones de Palito pero en ritmo de balanta. Todos preguntaron a qué sublema pertenecía, la incógnita se develó cuando apareció en la parte de arriba del camión Malvina Seguí, la legisladora que presidió la Comisión de Juicio Político contra Bussi en febrero de 1998.

Mientras, circulaban por San Miguel las otras caravanas. Las de la Alianza, la de Fuerza Republicana y sugestivamente también las peronistas. "Mirá, cada uno hace lo que puede por conseguir los votos. A la de Miranda no fuimos porque él no bajó un peso para los sublemas", se sinceró un candidato.

## Bussi recordó a Perón

Al cierre de esta edición el Partido Fuerza Republicana desarrollaba su acto con un furioso alegato del ex dictador y actual gobernador, Antonio Domingo Bussi: "Nos aprestamos a enfrentar a los viejos adversarios de siempre —dijo Bussi—. A este justicialismo que nada tiene que ver con el partido y su fundador. Parece no poder alumbrar nuevos dirigentes. Y hoy nos ofrece más que un candidato un aborto", bramó refiriéndose al candidato peronista Julio Miranda, durante el inicio del acto realizado anoche en el estadio Villa Luján. Y los 3000 bussiistas que se acercaron al estadio gritaron enloquecidos: "Se va acabar, se va acabar el peronismo en Tucumán". Ricardo, el hijo y candidato, buscó bajar un poco los decibeles. Se presentó como una opción conciliadora.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

Elegir su vuelo  
no le costó nada.  
Llamar y sacar  
su pasaje  
por teléfono,  
tampoco.

**0-800-88  
VOLAR  
(86527)**



### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AU2805	BAHIA BLANCA	13:15
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2820	M. DEL PLATA	08:15	AU2807	BAHIA BLANCA	18:30
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AU2803	BAHIA BLANCA	22:34
AR1604	BARILOCHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AR1605	BARILOCHE	14:17
AR1614	BARILOCHE	11:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AR1615	BARILOCHE	16:07
AR1644	BARILOCHE	17:20	AU2825	M. DEL PLATA	13:12	AR1645	BARILOCHE	22:12
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR2830	M. DEL PLATA	14:12	AU1537	CATAMARCA	15:05
AU2946	CATAMARCA	17:50	AU1640	M. DEL PLATA	16:50	AU2946	CATAMARCA	22:37
AU2886	CHAPALCO	11:25	AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AU2886	CHAPALCO	17:15
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AR2886	ESQUEL	17:15
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2424	MENDOZA	06:08	AR1689	C. RIVADAVIA	06:50
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AR1522	MENDOZA	07:56	AR1649	C. RIVADAVIA	11:04
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AR2420	MENDOZA	11:05	AR1669	C. RIVADAVIA	17:39
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08	AR1697	C. RIVADAVIA	22:45
AU2400	CORDOBA	06:00	AU1532	MENDOZA	14:24	AU2409	CORDOBA	08:00
AR1510	CORDOBA	06:44	AR2426	MENDOZA	18:04	AU2401	CORDOBA	08:55
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1552	MENDOZA	18:56	AU1511	CORDOBA	09:39
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AR1501	CORDOBA	10:19
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2411	CORDOBA	10:55
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:20	AU2403	CORDOBA	11:55
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AR1531	CORDOBA	13:55
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1264	MONTEVIDEO	17:05	AU2405	CORDOBA	14:55
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AR1551	CORDOBA	16:55
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AU2431	CORDOBA	17:55
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20	AU2415	CORDOBA	18:55
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44	AU2407	CORDOBA	19:55
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AU2419	CORDOBA	20:55
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1278	P. DEL ESTE	21:25	AR1581	CORDOBA	22:23
AR2408	CORDOBA	21:15	AU2860	NEUQUEN	06:52	AU2417	CORDOBA	23:23
AU2560	CORRIENTES	06:28	AU2864	NEUQUEN	10:00	AU2561	CORRIENTES	09:43
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2866	NEUQUEN	14:48	AU2563	CORRIENTES	18:20
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00	AU2583	FORMOSA	13:56
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2590	POSADAS	06:12	AR1715	IGUAZU	14:45
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2596	POSADAS	14:16	AR1735	IGUAZU	18:09
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2598	POSADAS	18:32	AR1745	IGUAZU	19:40
AU2930	JUJUY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	10:50	AU2931	JUJUY	10:19
AU2932	JUJUY	19:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AU2933	JUJUY	00:18
AR1518	LA RIOJA	05:55	AR1606	R. GALLEGOS	05:45	AR1519	LA RIOJA	09:46

### LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR1626	R. GALLEGOS	23:42	AR1539	LA RIOJA	22:42	AR1626	R. GALLEGOS	23:42
AR1689	R. GALLEGOS	06:30	AR1611	M. DEL PLATA	09:55	AR1689	R. GALLEGOS	06:30
AR1678	RIO GRANDE	19:22	AU2821	M. DEL PLATA	10:25	AR1678	RIO GRANDE	19:22
AR1701	ROSARIO	09:13	AR1621	M. DEL PLATA	11:50	AR1701	ROSARIO	09:13
AU2303	ROSARIO	13:55	AR1651	M. DEL PLATA	12:55	AU2303	ROSARIO	13:55
AU2307	ROSARIO	16:00	AR1671	M. DEL PLATA	14:46	AU2307	ROSARIO	16:00
AR1717	ROSARIO	18:15	AU2829	M. DEL PLATA	15:22	AR1717	ROSARIO	18:15
AR1719	ROSARIO	22:37	AR1641	M. DEL PLATA	17:02	AR1719	ROSARIO	22:37
AR1507	SALTA	11:28	AU2833	M. DEL PLATA	19:00	AR1507	SALTA	11:28
AR1557	SALTA	18:24	AU2841	M. DEL PLATA	21:46	AR1557	SALTA	18:24
AR1677	SALTA	23:48	AU2425	MENDOZA	09:58	AR1677	SALTA	23:48
AU2822	SAN JUAN	10:49	AR1523	MENDOZA	11:45	AU2822	SAN JUAN	10:49
AU2824	SAN JUAN	16:58	AU2421	MENDOZA	14:55	AU2824	SAN JUAN	16:58
AU2916	SAN JUAN	22:15	AU2423	MENDOZA	16:58	AU2916	SAN JUAN	22:15
AU2922	SAN LUIS	10:49	AR1533	MENDOZA	16:05	AU2922	SAN LUIS	10:49
AU2916	SAN LUIS	22:15	AU2427	MENDOZA	21:54	AU2916	SAN LUIS	22:15
AU2924	SAN RAFAEL	16:58	AR1553	MENDOZA	22:46	AU2924	SAN RAFAEL	16:58
AU2875	SANTA ROSA	17:00	AR1205	MONTEVIDEO	09:05	AU2875	SANTA ROSA	17:00
AU2371	SANTA FE	09:27	AR1215	MONTEVIDEO	11:35	AU2371	SANTA FE	09:27
AU2373	SANTA FE	12:25	AR1285	MONTEVIDEO	12:55	AU2373	SANTA FE	12:25
AU2375	SANTA FE	14:15	AR1235	MONTEVIDEO	14:15	AU2375	SANTA FE	14:15
AU2377	SANTA FE	20:05	AR1245	MONTEVIDEO	16:39	AU2377	SANTA FE	20:05
AU2849	S. DEL ESTERO	14:57	AR1255	MONTEVIDEO	19:20	AU2849	S. DEL ESTERO	14:57
AR1637	TRELEW	11:31	AR1275	MONTEVIDEO	22:39	AR1637	TRELEW	11:31
AR1639	TRELEW	20:31	AR1229	P. DEL ESTE	13:31	AR1639	TRELEW	20:31
AR1505	TUCUMAN	10:16	AR1239	P. DEL ESTE	15:55	AR1505	TUCUMAN	10:16
AR1515	TUCUMAN	11:52	AR1259	P. DEL ESTE	17:26	AR1515	TUCUMAN	11:52
AR1545	TUCUMAN	15:35	AR1279	P. DEL ESTE	23:36	AR1545	TUCUMAN	15:35
AR1565	TUCUMAN	19:10	AU2861	NEUQUEN	10:47	AR1565	TUCUMAN	19:10
AR1575	TUCUMAN	20:48	AU2865	NEUQUEN	13:55	AR1575	TUCUMAN	20:48
AR1606	USHUAIA	14:20	AU2867	NEUQUEN	16:43	AR1606	USHUAIA	14:20
AR1647	USHUAIA	23:11	AU2869	NEUQUEN	22:55	AR1647	USHUAIA	23:11
AU2899	VIEDMA	19:25	AU2551	POSADAS	09:32	AU2899	VIEDMA	19:25
AR1643	V. GESELL	12:25	AR1655	POSADAS	17:36	AR1643	V. GESELL	12:25
AR1663	V. GESELL	20:15	AU2547	RESISTENCIA	14:00	AR1663	V. GESELL	20:15
			AR1643	RESISTENCIA	23:02			
			AR1606	R. GALLEGOS	14:20			



UN TRIBUNAL LE NEGÓ LA PENSION A LA VIUDA

# El día que ganó la concubina

Todo empezó en 1950. Un día de ese año Leonilda Bosco y Santiago Rabito se separaban. Treinta años después el hombre moría y ella cobró la pensión hasta que apareció "la otra". Esa otra es María Angélica Oviedo, una enfermera contratada por la familia de Leonilda para cuidar de Santiago en los últimos años de vida. Ayer un fallo de la Cámara Federal de Córdoba rechazó la apelación de la viuda legal por la pensión y, tras reconocer a Oviedo como compañera de Rabito, decidió otorgarle el beneficio. El litigio duró cinco años: el resultado son 141 pesos para Oviedo y una úlcera que la anciana Leonilda combate en una casa prestada de Alto Córdoba. En el medio, el dictamen surcó otra pelea: la memoria y la búsqueda de legitimidad entre legales e ilegítimas.

La causa fue presentada por Leonilda Bosco contra la Anses. Como viuda legítima de Rabito, en el '90 pidió la pensión. Esos 140 pesos legados por su marido llegaron a manos de Leonilda hasta diciembre del '94. Desde entonces es Oviedo quien la cobra. La decisión fue de la Anses, que dirigió el beneficio a la concubina. De allí la apelación que Leonilda presentó en el fuero federal.

Bosco apeló a la ley 23.226, que permite otorgar la pensión en partes iguales. En este caso a la viuda legal y a la compañera. Para ello Bosco tenía que probar dos vínculos con Santiago: que la separación había sido responsabilidad del hombre y que en los últimos años él hubiese pasado alimentos. Esa prueba no favorecieron a la viuda pero sí a Oviedo: la Cámara presidida por Alejandro Sánchez Freytes comprobó que la enfermera había pasado junto al muerto al menos los últimos cinco años. Esta condición la acreditó para la pensión.

Leonilda se anima a reconstruir en voz alta esa historia mechada entre las fojas de un expediente. Conoció a Rabito cuando era costurera. "Yo era modista y crié sola a todos mis hijos", protesta. Se obsesiona y repite fatigosas "luchas contra enfermedades de mis hijos—cuenta—, educación y más enfermedades".

Las dos mujeres tienen más de 70. Leonilda está por los 78. Le cuesta trabajo aceptar la existencia de esa "otra" en la vida de su esposo. Por eso cada tanto pone en duda la existencia de ese enlace que la Cámara terminó confirmando. Después de la separación Santiago se mudó a casa de una hermana. Allí conoció a María Angélica Oviedo. Con el tiempo Santiago quedó solo y con síntomas de enfermedad más recurrentes. "Los hijos de Leonilda—dice ahora la abogada Laura Miceli— contrataron a Oviedo para los cuidados."

Los cuidados se hicieron largos. Y allí se establece entre ambas partes la pelea por volver verosímil cada fragmento de historia. Rabito entregó el poder a Oviedo—entonces su vecina— para cobros de su jubilación por invalidez. "Nunca lo abandoné—repite Leonilda— cuando él estaba enfermo me hacía cargo de todo. Hasta que de repente esta mujer surge como concubina." Pero esa concubina para la Cámara cumplió otro papel: "Oviedo era la única que proveía lo necesario—dice el fallo— para la subsistencia del

La Cámara Federal de Córdoba privilegió la convivencia sobre el matrimonio al rechazar una apelación de la viuda y otorgar la pensión a la mujer que vivió los últimos años con un hombre.



Leonilda Bosco es la viuda de Santiago Rabito, de quien se separó en 1950. "Nunca lo abandoné cuando estuvo enfermo", protesta ante la decisión judicial.

causante y abona los servicios de lavandería, según verificación realizada por la Anses". Y dice más. Existieron testigos consultados por el Anses incorporados a la causa como prueba: "de las declaraciones testimoniales rendidas en sede administrativa quedó acreditado que la señora María Angélica Oviedo convivió públicamente en aparente matrimonio durante por lo me-

nos cinco años inmediatamente anteriores al fallecimiento". Por eso ahora cobra.

La última prueba fue el tiempo antes de la muerte de Santiago. Fue en el '89. Hubo una internación en el geriátrico Victoria. Leonilda aseguró visitarlo en ese año que su ex marido estuvo alojado allí. La Justicia comprobó que el tiempo de internación de Santiago fue de

un mes y medio. Ese error está avalado en la causa por testigos. En el libro de visita aparece un hijo de Rabito y María Angélica Oviedo. "De los dichos del titular de dicha residencia—dice el fallo— surge que la única persona que se interesaba en el señor Rabito era la señora Oviedo, quien abona los servicios de lavandería y le provee todo lo necesario."

## Bancos inseguros

Los empleados bancarios realizaron ayer un paro de una hora y una manifestación en el microcentro porteño, en demanda de medidas de seguridad en los bancos y mejoras laborales para los trabajadores del sector. Por la tarde, el gremio—la Asociación Bancaria—se reunió con funcionarios de la Secretaría de Seguridad, el Banco Central y la Policía Federal, y acordaron la creación de una comisión que se encargará de aumentar las medidas de seguridad en los bancos.

## No tire a su pasajero

El juez de garantías de Morón Ricardo Fraga dictó la prisión preventiva para el guarda y el vigilante ferroviarios acusados de haber tirado a un pasajero a las vías electrificadas el pasado 1º de mayo. Virgilio Aguirre y Carlos Acuña, detenidos desde el 2 de mayo, están acusados de homicidio simple en grado de tentativa, delito que prevé una pena mínima de 4 años de cárcel. La sentencia será apelada por la empresa TBA, que asumió la defensa de sus empleados.

## La música a otra parte

A poco de haber llegado, el músico español Carlos Núñez se dio cuenta de que estaba en Argentina: en el hall del hotel, y mientras respondía a un reportaje, un descuidista le robó la valija donde llevaba sus instrumentos musicales y documentos personales. Núñez vino a Buenos Aires a presentar su álbum en el teatro Coliseo.

EN JUNIO PAGINA/30 PRESENTA

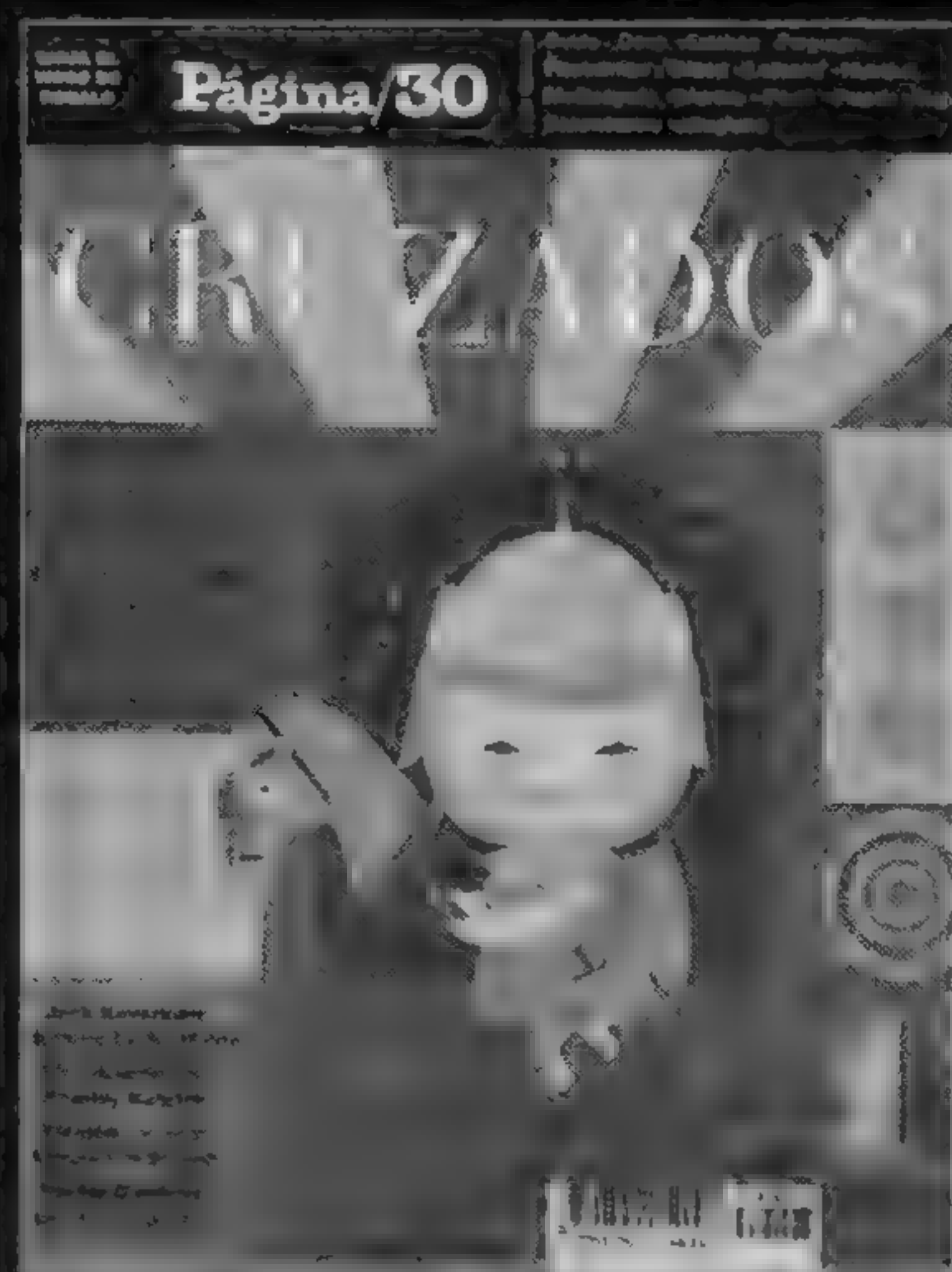
## BRANCALEONE EN LAS CRUZADAS



Un film de Mario Monicelli con Vittorio Gassman y Stefania Sandrelli. Vuelve a la carga la armada más ridícula de la Edad Media. Objetivo: liberar Tierra Santa.

EN ESTA EDICIÓN:

**Cruzados.**  
Las guerras santas del fin de milenio



Jack Kevorkian, el salmónico doctor muerte. Alta en el cielo: argentinos en el espacio. La OTAN, el nazismo y los discípulos del Führer. Domingo Cabred: el Señor de los Locos. El pastor Giménez conquista Ucrania. Ovejas negras de la moda. Stanley Kubrick por Brian Aldiss. Marcel Schwob: dejad que los niños vayan a él.

Página/30. Las demás son revistas.





Un hombre que vive en la zona junto al dibujo con que se inspiraban los asaltantes.

Los vecinos cuentan que oían los tiros: "En el barrio los conocen todos", dicen.

## Un polígono de tiro donde el blanco era un policía

Por Horacio Cecchi

El megaoperativo estuvo montado como de costumbre. Esta vez le tocó el turno a la "Villa del Pasillo", en los bordes del barrio San Alberto, Ituzaingó, que fue visitada de madrugada por un ejército de policías de la Jefatura Departamental de Morón, los swats del GEO (Grupo Especial Operativo), un helicóptero y una guardia pretoriana. También, como de costumbre, hubo detenidos —31 personas, algunas con pedido de captura—, secuestro de armas —14, de uso civil y de guerra—, y una infima cantidad de drogas. Pero el procedimiento tuvo un detalle distintivo: en la esquina de las calles Videla y Peredo, los funcionarios descubrieron lo que definieron como "un polígono de tiro clandestino" utilizado por una banda de asaltantes, que usaba como blanco predilecto para sus prácticas de tiro una silueta con forma de policía.

Oficialmente es la villa del Pasaje 1 de Videla, pero los usos y costumbres se apropiaron de otro nombre: en la zona la conocen como la "Villa del Pasillo". A mitad de camino entre el Acceso Oeste y Rivadavia, entre las estaciones Padua e Ituzaingó, alberga a unas 1500 personas apretadas a un costado del barrio San Alberto. Es una zona baja, de la parte más baja de Ituzaingó. Allí se desarrolló, en la madrugada de ayer, el megaoperativo: 200 policías, entre swats, infantería, caba-

El lugar era usado por una banda para sus prácticas de tiro. La policía allanó y se encontró con que le apuntaban a su imagen.

llería, perros, un helicóptero y la comisaría 1ª de Ituzaingó, encabezados por la Jefatura Departamental de Morón.

En la esquina de Videla y Peredo, dentro del escenario de operaciones, la policía descubrió la inconfundible silueta de un policía pintada con aerosol negro sobre la puerta verde del portón de metal de un baldío. Inconfundible porque la figura llevaba en su cabeza una gorra policial y, encima de ella, la palabra "gorra" y una flecha que señalaba hacia ella. A un costado de la silueta aparecían cuatro puntos rodeando a un quinto, que en la jerga carcelaria representa a cuatro delincuentes encerrando a un agente, y del otro lado, una serpiente que significa "muerte a la policía". La figura y buena parte del portón parecían un colador, atravesado por las balas. Sobre una de las paredes del lado interior del baldío, que ocupa una manzana y que está habitado por una numerosa familia, se repetía la silueta policial. "Es la primera vez que descubrimos un polígono de tiro clandestino donde como blanco está la figura de un policía", aseguró sorprendido el comisario mayor Aldo Burgos, director general de Seguridad bonaerense. "Lo usaba una banda de delincuentes. Se encontraron balas de di-

ferentes calibres." "Esto es tierra de nadie", dijo a *Página/12* un vecino de la calle Los Matreros, que bordea el baldío. "Se escuchan tiros todos los días", agregó una vecina y señalando hacia la esquina de Videla y Peredo denunció: "Ahí se reúnen los de la bandita. En el barrio los conocen todos, pero ¿quién los va a denunciar?". Apenas si se animan a mencionar a algunos por sus apodos: el Toti, Pico, y otros seis o siete. "Es muy descarado. Una vez lo vi al Toti tirando desde un techo de enfrente contra la figura del policía", recordó otra vecina que por ninguna razón aceptó dar su nombre. "Es un peligro —agregó—; ahí adentro vive una familia con un montón de chiquitos. Y muchas veces, también, se les meten en el baldío y tiran para afuera." Según los vecinos, la bandita se reúne en el terreno para planear sus asaltos y para repartir sus botines. "Hicimos la denuncia, pero en la comisaría no sirven ni para perros. No tienen olfato", chancéó un curioso. En la Jefatura Departamental de Morón aseguran que "el operativo y los detenidos no tienen nada que ver con esto. Como esa bandita la están investigando hace tiempo, y estábamos de paso, fuimos al lugar y nos encontramos con la silueta del policía y el polígono".

## UN PROGRAMA DE HARVARD O Negociar pa

Por Mariana Carbajal

Para reducir la violencia escolar, a los jóvenes hay que darles herramientas que los hagan sentir poderosos sin tener que mostrar un arma o golpear a un compañero", sentenció el norteamericano Stevenson Carlebach, especialista en negociación e instructor de un programa desarrollado en la Universidad de Harvard, para que los adolescentes aprendan a resolver conflictos a través del diálogo. Convocado por la Fundación Poder Ciudadano, que impulsa la implementación del método en la Argentina, Carlebach y Patrick McWhinney —otro especialista en negociación— coordinan un seminario que finaliza hoy, para capacitar a 108 docentes de 50 escuelas de nivel medio del sur del conurbano bonaerense, consideradas de riesgo. "Un seguimiento realizado durante dos años en un colegio de Nueva York determinó que los alumnos de las aulas en las que no se desarrolló el programa tienen cuatro veces más posibilidades de tener conflictos dentro y fuera del establecimiento, que los chicos que lo pusieron en práctica", describió Carlebach en una entrevista con *Página/12*. —¿A qué adjudican el aumento de la violencia en las escuelas?

Carlebach: —Tiene que ver con la cultura. Aunque presumo que acá sucede lo mismo, prefiero hablar sobre los Estados Unidos. En las películas y programas de televisión, casi todos los héroes resuelven los conflictos a través de la violencia. Nuestro gobierno tuvo problemas con Yugoslavia y le tiró bombas. Por otra parte, tenemos una sociedad muy afirmada en los valores de

**Similitud:** "Muchas importantes negociaciones estuvieron influenciadas por un programa similar dirigido a adultos: en Sudáfrica, en Irlanda del Norte, en El Salvador".

la competencia. Los jóvenes se identifican con ser ganadores. En algunos casos, la única manera que tienen de ostentar poder es recurriendo a la violencia o exhibiendo una pistola. Lo que les falta a los adolescentes son armas, pero para sentirse poderosos de otra manera.

—¿Culpan a la televisión por la violencia?

Carlebach: —La televisión no hace más que representar a nuestra cultura.

—¿En qué consiste el "Programa Jóvenes Negociadores"?

McWhinney: —Se basa en las mismas ideas que usan los diplomáticos para resolver los conflictos alrededor del mundo. Muchas de las negociaciones más importantes de los últimos años estuvieron influenciadas por un programa similar dirigido a adultos. En Sudáfrica durante el apartheid, en Irlanda del Norte, en el enfrentamiento entre el gobierno de El Salvador y la guerrilla, las partes en conflicto fueron entrenadas en negociación.

Carlebach: —Parte del programa apunta a reducir la violencia pero a la vez, los chicos aprenden a desarrollar sus habilidades, a tener me-

Convocados por

Poder Ciudadano,

dos especialistas de

Harvard vinieron a

capacitar a un

centenar de docentes

en el programa

diseñado para

contrarrestar la

violencia. La directora

de una escuela donde

ya se aplica cuenta

los resultados.

tas en la vida y a alcanzarlas. Muchos maestros se resisten a conocerlo porque dicen que los chicos no tienen tiempo para aprender algo nuevo. Pero después se dan cuenta de que el programa, aunque les "saca" cierto tiempo de clase, finalmente consigue que los alumnos realicen sus tareas en forma más rápida, por la atmósfera positiva que se vive en el aula.

En realidad, el "Programa Jóvenes Negociadores"—PYN, en su sigla en inglés— llegó a la Argentina durante 1998, cuando fueron entrenados alrededor de 600 alumnos de 18 colegios, en el marco de una prueba piloto organizada por Poder Ciudadano. La experiencia sirvió para adaptar al país los contenidos del sistema ideado en la Escuela de Derecho de Harvard. "La clave del programa es la negociación: los chicos aprenden a resolver sus conflictos a través del diálogo, sin necesidad de apelar a la violencia. Y genera que actúen cívicamente", resumió Ana Suárez Orozco, directora de la escuela EGB N° 71, de Llavallol, quien fue una de las docentes que aprendió el método el año pasado y lo llevó a un curso caracterizado por graves problemas de conducta. "Los resultados fueron muy positivos", evaluó (ver aparte). A diferencia de una mediación, que requiere de un tercero neutral, el negociador resuelve con otro negociador, sin intermediarios. A través de un convenio fir-

### Cómo se usó el

Con las herramientas de negociación a través del Programa Jóvenes Negociadores (PYN), los alumnos de 2º año del colegio que generó el programa según contó a *Página/12* Luis Ori del establecimiento bilingüe alemán del barrio de Belgrano.

"El director del área idiomática hancos debían ubicarse en forma de pizarrón, con la idea de sacar del aula. Desde el punto pedagógico, la propuesta, pero a los chicos les trajo problemas les impedía transitar con comodidad los que quedaban en los extremos

### JUDICIAL - PALERMO DEPTO. de 152,70 m<sup>2</sup> - Dorrego 2699/735, Piso 14º

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ra. Inst. Civil N° 78, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, a cargo del Dr. Ricardo V. Guarinoni, Secretaría Única a mi cargo, comunica por dos días en autos: "REVELANT Juliana Lucía y otro c/ESCUDEIRO Franklin Isauro" s/ ej. hip. exp. n° 84.551/96 que el martillero designado en autos rematará el día 10 de Junio de 1999 a las 12 hs. en Uruguay 666, el depto. ubicado en calle DORREGO 2699/735 y ANCON 5301, piso 14, depto "2" U.F. 117, Unidad Comp. CLXXXVIII plta. 1er. subsuelo y las 192avas partes de Unidad Compl. N° 1 de planta baja 1ª y 2ª subsuelo. Designado cat. como Circ. 17, sec. 23, manz. 4, parc. 5. Sup. total m2 152,70 y porc. 450 milésimos. Consta de tres dormitorios, dos baños, living-comedor, escritorio, cocina, dependencias, cochera fija y baulera, en buen estado de mantenimiento. Ocupado por la filia del demandado. Adeuda Expensas a Set/97 \$ 17.773,28; Aguas Arg. \$ 1.147,28 al 17/10/97; OSN \$ 11.923,37 mas \$ 1.114,24 al 22/10/97; ABL \$ 5.963,12 (piso 14) - P.B. DTO: \$ 5.942,97 - DTO: 188 \$ 112,33 al 11/11/97. Expensa Marzo/98 fue de \$ 302. BASE \$ 140.000.- al contado y al mejor postor. Seña 30%, comisión 3%. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado y dentro del 5º día de aprobado el remate, sin necesidad de intimación alguna deberá depositar el saldo de precio (art. 617 y 619 del Cod. Civ. texto ley 23.928) en el Banco de la Nación Argentina Suc. Tribunales en cuenta a la orden del suscripto y como perteneciente a estos autos. No procede la compra en comisión ni la indisponibilidad de fondos en virtud de lo dispuesto por el art. 598 del Cod. Proc., modificado por el art. 79 de la ley 24.441. Exhibición días 8 y 9 de Junio de 16 a 17 hs. Informes 4322-7403 y (15)4179-8060. Buenos Aires, 31 de Mayo de 1999. Dra. Isabel E. Núñez. Secretaria



UN PROGRAMA DE HARVARD CONTRA LA VIOLENCIA APLICADO EN ESCUELAS

# Negociar para no irse a las manos

Por Mariana Carbajal

“Para reducir la violencia escolar, a los jóvenes hay que darles herramientas que los hagan sentir poderosos sin tener que mostrar un arma o golpear a un compañero”, sentenció el norteamericano Stevenson Carlebach, especialista en negociación e instructor de un programa desarrollado en la Universidad de Harvard, para que los adolescentes aprendan a resolver conflictos a través del diálogo. Convocado por la Fundación Poder Ciudadano, que impulsa la implementación del método en la Argentina, Carlebach y Patrick Mc Whinney—otro especialista en negociación—coordinan un seminario que finaliza hoy, para capacitar a 108 docentes de 50 escuelas de nivel medio del sur del conurbano bonaerense, consideradas de riesgo. “Un seguimiento realizado durante dos años en un colegio de Nueva York determinó que los alumnos de las aulas en las que no se desarrolló el programa tienen cuatro veces más posibilidades de tener conflictos dentro y fuera del establecimiento, que los chicos que lo pusieron en práctica”, describió Carlebach en una entrevista con *Página/12*.

—¿A qué adjudican el aumento de la violencia en las escuelas? Carlebach: —Tiene que ver con la cultura. Aunque presumo que acá sucede lo mismo, prefiero hablar sobre los Estados Unidos. En las películas y programas de televisión, casi todos los héroes resuelven los conflictos a través de la violencia. Nuestro gobierno tuvo problemas con Yugoslavia y le tiró bombas. Por otra parte, tenemos una sociedad muy afirmada en los valores de

Convocados por Poder Ciudadano, dos especialistas de Harvard vinieron a capacitar a un centenar de docentes en el programa diseñado para contrarrestar la violencia. La directora de una escuela donde ya se aplica cuenta los resultados.

tas en la vida y a alcanzarlas. Muchos maestros se resisten a conocerlo porque dicen que los chicos no tienen tiempo para aprender algo nuevo. Pero después se dan cuenta de que el programa, aunque les “saca” cierto tiempo de clase, finalmente consigue que los alumnos realicen sus tareas en forma más rápida, por la atmósfera positiva que se vive en el aula.

En realidad, el “Programa Jóvenes Negociadores”—PYN, en su sigla en inglés—llegó a la Argentina durante 1998, cuando fueron entrenados alrededor de 600 alumnos de 18 colegios, en el marco de una prueba piloto organizada por Poder Ciudadano. La experiencia sirvió para adaptar al país los contenidos del sistema ideado en la Escuela de Derecho de Harvard. “La clave del programa es la negociación: los chicos aprenden a resolver sus conflictos a través del diálogo, sin necesidad de apelar a la violencia. Y genera que actúen cívicamente”, resumió Ana Suárez Orozco, directora de la escuela EGB N° 71, de Llavallol, quien fue una de las docentes que aprendió el método el año pasado y lo llevó a un curso caracterizado por graves problemas de conducta. “Los resultados fueron muy positivos”, evaluó (ver aparte). A diferencia de una mediación, que requiere de un tercero neutral, el negociador resuelve con otro negociador, sin intermediarios. A través de un convenio fir-

mado entre el Consejo Provincial de Educación Tecnológica y Poder Ciudadano, el PYN se extenderá lentamente a escuelas bonaerenses, de alta conflictividad social. Sin embargo, por falta de fondos, la capacitación que se dará a los docentes será incompleta. “El PYN funciona mejor si se hace un seguimiento con los colegios, a través de reuniones periódicas en las que el docente puede plantear sus dudas y recibe apoyo, pero el gobierno provincial no tiene dinero para realizar el programa en forma integral”, cuestionó Marta Pozas, directora del Área de Educación para la Participación, de Poder Ciudadano.

El seminario, que comenzó el miércoles y finaliza hoy, contará con 108 profesores y directivos de 50 escuelas de Florencio Varela, Berazategui, Avellaneda, Lomas de Zamora, Moreno, Tres de Febrero y José C. Paz, entre otras localidades. “La idea es que al finalizar el año hayan recibido el entrenamiento docente de 300 colegios de enseñanza media”, informó a este diario Eduardo Benedetti, vicepresidente del Consejo Provincial de Educación Tecnológica. Pero en Poder Ciudadano, ya se han inscripto más de 300 escuelas, muchas de ellas de EGB, que no están contempladas en el cronograma de capacitación del gobierno bonaerense. “Se enteraron de los resultados de la experiencia piloto, y están ansiosos por conocer el programa. Las maestras nos dicen que quieren hacer el curso ya, y que por el nivel de violencia que hay en sus colegios no pueden esperar. Pero no tenemos fondos para todas. Si tomaran conciencia, las empresas podrían subvencionar a las escuelas del barrio. Les saldría más barato que pagar en seguridad”, indicó Pozas.

**Apuro: “Algunas maestras nos dicen que quieren hacer el curso ya, y que por el nivel de violencia que hay en sus colegios no pueden esperar”.**

rato que pagar en seguridad”, indicó Pozas.

El PYN está en práctica en los Estados Unidos desde 1994. Según precisó Carlebach, lo han aprendido alrededor de cuatro mil alumnos de entre 10 y 15 años, de familias con dificultades económicas. Argentina es el primer país que lo adoptó. En diciembre de 1998, el PYN también llegó a Israel.



Stevenson Carlebach y Patrick Mc Whinney vinieron al país a capacitar a directores y docentes. “El programa se basa en las mismas ideas que usan los diplomáticos para resolver conflictos”, dicen.

UNA ESCUELA DE LLAVALLOL DONDE SE APLICA EL PLAN

## Hasta el colectivo cambió

“Con el Programa de Negociadores Jóvenes los conflictos no desaparecieron, lo que cambió fue la forma como los chicos los resuelven”, señaló a *Página/12* Ana Suárez Orozco, directora de la EGB N° 71, de la localidad bonaerense de Llavallol. El colegio está enclavado en un barrio de monoblocks, donde la desocupación es alta. La violencia en las aulas estaba a la orden del día: a un chico le encontraron balas, a otros navajas, y hubo un intento de suicidio de parte de una alumna. La mayoría de sus 500 alumnos almuerzan en el comedor escolar. Para muchos de ellos, esa comida suele ser la única del día.

Tras recibir la capacitación correspondiente, en 1998, la directora resolvió implementar el PYN entre los chicos de 12 y 13 años, del 7° año, el curso con mayores problemas de conducta de la escuela.

Por notables fueron los resultados que, a mediados de abril, la directora fue invitada para que contara la experiencia en la Universidad de Stanford, en Palo Alto, Estados Unidos.

“En nuestra escuela, la experien-

cia tomó un cariz muy disunto al de otras instituciones, porque el programa tuvo un impacto no previsto en toda la comunidad: los padres y los madres se acercaron a ver qué estaban aprendiendo sus hijos, qué hacía que actuaran más cívicamente. Y ellos también se involucraron con el programa y, por ejemplo, se organizaron para juntar firmas con el fin de reclamar la cons-

**Pedido: Como el colectivo los dejaba a tres cuadras de la escuela y muchos habían sufrido robos, decidieron pedirle al intendente cambiar el recorrido de la línea.**

trucción de una escuela polimodal en el barrio”, contó Suárez Orozco y describió distintas situaciones que ejemplifican la influencia del PYN sobre los alumnos de 7°.

◆ Al salir al recreo, los chicos de 7° tenían que atravesar un pasillo donde los esperaban los de 9° y los golpeaban. A eso llamaban el “túnel de la muerte”. Entonces, los de 7° resolvieron negociar con los de

9° y les propusieron que no les pegaran más y a cambio, les ayudarían a recaudar fondos para su viaje de egresados, colaborando en la organización de fiestas. Y el “túnel de la muerte” desapareció.

◆ Como el colectivo 562, el único que pasa cerca, los dejaba a tres cuadras de la escuela y en ese trayecto muchos habían sufrido el robo de zapatillas y camperas, decidieron pedirle al intendente de Lomas de Zamora cambiar el recorrido de la línea, para que hubiera una parada en la esquina del colegio. Presentaron el proyecto y lo consiguieron. También reclamaron al delegado municipal que se cortara el pasto de la escuela.

◆ De ser los peores de la escuela, por su conducta, los de 7° se convirtieron en los más preocupados por el establecimiento. Ahora, se hacen cargo de lo que rompen y de lo que ensucian. El año pasado pintaron las aulas y diseñaron murales en las paredes. El sábado 22 de mayo último, realizaron una jornada de limpieza del colegio.

◆ Cuando están “calientes”, en lugar de pegarse se sientan. Desde esa postura, dicen, negocian mejor, a través del diálogo.



Un hombre que vive en la zona junto al dibujo con que se inspiraban los asaltantes. Los vecinos cuentan que oían los tiros: “En el barrio los conocen todos”, dicen.

## Un polígono de tiro donde el blanco era un policía

Por Horacio Cecchi

El megaoperativo estuvo montado como de costumbre. Esta vez le tocó el turno a la “Villa del Pasillo”, en los bordes del barrio San Alberto, Ituzaingó, que fue visitada de madrugada por un ejército de policías de la Jefatura Departamental de Morón, los swats del GEO (Grupo Especial Operativo), un helicóptero y una guardia pretoriana. También, como de costumbre, hubo detenidos—31 personas, algunas con pedido de captura—, secuestro de armas—14, de uso civil y de guerra—, y una infima cantidad de drogas. Pero el procedimiento tuvo un detalle distintivo: en la esquina de las calles Videla y Peredo, los funcionarios descubrieron lo que definieron como “un polígono de tiro clandestino” utilizado por una banda de asaltantes, que usaba como blanco predilecto para sus prácticas de tiro una silueta con forma de policía.

Oficialmente es la villa del Paseo 1 de Videla, pero los usos y costumbres se apropiaron de otro nombre: en la zona la conocen como la “Villa del Pasillo”. A mitad de camino entre el Acceso Oeste y Rivadavia, entre las estaciones Padua e Ituzaingó, alberga a unas 1500 personas apretadas a un costado del barrio San Alberto. Es una zona baja, de la parte más baja de Ituzaingó. Allí se desarrolló, en la madrugada de ayer, el megaoperativo: 200 policías, entre swats, infantería, caba-

El lugar era usado por una banda para sus prácticas de tiro. La policía allanó y se encontró con que le apuntaban a su imagen.

llería, perros, un helicóptero y la comisaría 1° de Ituzaingó, encabezados por la Jefatura Departamental de Morón.

En la esquina de Videla y Peredo, dentro del escenario de operaciones, la policía descubrió la inconfundible silueta de un policía pintada con aerosol negro sobre la puerta verde del portón de metal de un baldío. Inconfundible porque la figura llevaba en su cabeza una gorra policial y, encima de ella, la palabra “gorra” y una flecha que señalaba hacia ella. A un costado de la silueta aparecían cuatro puntos rodeando a un quinto, que en la jerga carcelaria representa a cuatro delincuentes encerrando a un agente, y del otro lado, una serpiente que significa “muerte a la policía”. La figura y buena parte del portón parecían un colador, atravesado por las balas. Sobre una de las paredes del lado interior del baldío, que ocupaba una manzana y que está habitada por una numerosa familia, se rempuja la silueta policial. “Es la primera vez que descubrimos un polígono de tiro clandestino donde como blanco está la figura de un policía”, aseguró sorprendido el comisario mayor Aldo Burgos, director general de Seguridad bonaerense. “Lo usaba una banda de delincuentes. Se encontraron balas de di-

ferentes calibres.” “Esto es tierra de nadie”, dijo a *Página/12* un vecino de la calle Los Mataderos, que bordea el baldío. “Se escuchan tiros todos los días”, agregó una vecina y señalando hacia la esquina de Videla y Peredo denunció: “Ahí se reúnen los de la banda. En el barrio los conocen todos, pero ¿quién los va a denunciar?”. Apenas si se animan a mencionar a algunos por sus apodos: el Toti, Pico, y otros seis o siete. “Es muy descarado. Una vez lo vi al Toti tirando desde un techo de enfrente contra la figura del policía”, recordó otra vecina que por ninguna razón aceptó dar su nombre. “Es un peligro—agregó—; ahí adentro vive una familia con un montón de chiquitos. Y muchas veces, también, se les meten en el baldío y tiran para afuera.” Según los vecinos, la bandita se reúne en el terreno para planear sus asaltos y para repartir sus botines. “Hicimos la denuncia, pero en la comisaría no sirven ni para perros. No tienen olfato”, chancó un curioso. En la Jefatura Departamental de Morón aseguran que “el operativo y los detenidos no tienen nada que ver con esto. Como esa bandita la están investigando hace tiempo, y estábamos de paso, fuimos al lugar y nos encontramos con la silueta del policía y el polígono”.

**Similitud: “Muchas importantes negociaciones estuvieron influenciadas por un programa similar dirigido a adultos: en Sudáfrica, en Irlanda del Norte, en El Salvador”.**

la competencia. Los jóvenes se identifican con ser ganadores. En algunos casos, la única manera que tienen de ostentar poder es recurriendo a la violencia o exhibiendo una pistola. Lo que les falta a los adolescentes son armas, pero para sentirse poderosos de otra manera.

—¿Culpan a la televisión por la violencia? Carlebach: —La televisión no hace más que representar a nuestra cultura.

—¿En qué consiste el “Programa Jóvenes Negociadores”? Mc Whinney: —Se basa en las mismas ideas que usan los diplomáticos para resolver los conflictos alrededor del mundo. Muchas de las negociaciones más importantes de los últimos años estuvieron influenciadas por un programa similar dirigido a adultos. En Sudáfrica durante el apartheid, en Irlanda del Norte, en el enfrentamiento entre el gobierno de El Salvador y la guerrilla, las partes en conflicto fueron entrenadas en negociación.

Carlebach: —Parte del programa apunta a reducir la violencia pero a la vez, los chicos aprenden a desarrollar sus habilidades, a tener me-

## Cómo se usó en un colegio de Belgrano

Por M.C.

Con las herramientas de negociación que aprendieron a través del Programa Jóvenes Negociadores (PYN), los alumnos de 2° año del Instituto Pestalozzi consiguieron modificar una disposición de las autoridades del colegio que generó conflictos en el aula, según contó a *Página/12* Luis Orias Diz, preceptor del establecimiento bilingüe alemán, ubicado en el barrio de Belgrano.

“El director del área idiomática planteó que los bancos debían ubicarse en forma de U, alrededor del pizarrón, con la idea de sacar del centro al docente. Desde el punto pedagógico, la propuesta era interesante, pero a los chicos les trajo problemas porque les impedía transitar con comodidad por el aula, y los que quedaban en los extremos de la U tenían difi-

cultades para ver el pizarrón. El sistema funcionaba mejor en grupos reducidos pero este curso tenía 27 alumnos y la nueva disposición provocó conflictos: nadie quería sentarse en los lugares más incómodos”, recordó Orias Diz, quien aprendió el PYN el año pasado, en el marco de la prueba piloto implementada por la Fundación Poder Ciudadano y lo transmitió a estos chicos de 2° año.

Entonces, los alumnos pensaron en plantearle el problema al director. Le pidieron una reunión, pero previamente se pusieron de acuerdo entre ellos y elaboraron una disposición para sentarse, en la cual todos estaban cómodos, distinta de la tradicional y de la incómoda U. “El directivo les explicó los fundamentos pedagógicos de su resolución, pero aceptó el cambio propuesto y ahora son los únicos alumnos del colegio que se sientan así”, destacó Orias Diz.

**JUDICIAL - PALERMO**  
**DEPTO. de 152,70 m<sup>2</sup> - Dorrego 2699/735, Piso 14°**  
**IDICTO**  
El Juzgado Nacional de 1ra. Inst. Civil N° 78, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, a cargo del Dr. Ricardo V. Guarínoli, Secretaría única a mi cargo, comunica por dos días en los autos: “REVELANT Juliana Lucía y otro v/ESCUDEIRO Franklin Isaiuro” s/dep. exp. n° 84.551/96 que el martillero designado en autos rematará el día 10 de junio de 1999 a las 12 hs. en Uruguay 666, el depto. ubicado en calle DORREGO 2699/735 y ANCON 5301, piso 14, depto “2” U.F. 117, Unidad Comp. CLXXXVIII pla. ter. sub-suelo y las 192avas partes de Unidad Comp. N° 1 de planta baja 1° y 2° sub-suelo. Designado cat. como Circ. 17, sec. 23, manz. 4, parc. 5. Sup. total m<sup>2</sup> 152,70 y porc. 450 milésimos. Consiste de tres dormitorios, dos baños, living-comedor, escritorio, cocina, dependencias, cochera fija y baulera, en buen estado de mantenimiento. Ocupado por la hija del demandado. Adueda Expensas a Set/97 \$ 17.773,28; Aguas Arg. \$ 1.147,28 al 17/10/97; OSN \$ 11.923,37 mas \$ 1.114,24 al 22/10/97; ABL \$ 5.963,12 (piso 14) - P.B. DTO: \$ 5.942,97 - DTO: 188 \$ 112,33 al 11/11/97. Expensa Marzo/98 fue de \$ 302. BASE \$ 140.000 - al contado y al mejor postor. Señala 30%, comisión 3%. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado y dentro del 5° día de aprobado el remate, sin necesidad de intimación alguna deberá depositar el saldo de precio (art. 617 y 619 del Cod. Civ. ley 23.928) en el Banco de la Nación Argentina Suc. Tribunales en cuenta a la orden del suscripto y como perteneciente a estos autos. No procede la compra en comisión ni la indisponibilidad de fondos en virtud de lo dispuesto por el art. 598 del Cod. Proc., modificado por el art. 79 de la ley 24.441. Exhibición días 8 y 9 de junio de 16 a 17 hs. Informes 4322-7403 y (15)4179-8060. Buenos Aires, 31 de Mayo de 1999. Dra. Isabel E. Núñez. Secretaria.

**BANCO RIO**  
**INMUEBLE en LUIS GUILLON**  
El Juzgado Nacional en lo Civil N° 57, Secretaría única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes N° 1950, al p. 5, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos: “BANCO RIO DE LA PLATA S.A. v/ACCARDI Francisco José s/elección hipotecaria”, (Ejip. 1962/97) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 17 de junio de 1999 a las 12,30 hs. en Talcahuano N° 479, Cap. Fed., el inmueble sito en Luis Guillon, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs. As., con frente a la calle Luis Guillon hoy Prynones n° 99, entre Métre y las vías del Ferrocarril Roca, lote 6 de la manzana letra B, Nom. Cat.: I, C, 19-19 - H, parc.: 4 c. Matricula n° 7547, superficie según título 430 m<sup>2</sup>. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, se trata de un inmueble sito en la calle Prynones n° 99, entre Métre y las vías del F.C.N.G.R., Luis Guillon, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs. As. y se trata de una casa de mampostería de ladrillos sin terminar que consta de living comedor, cocina, 2 dormitorios y baño, en regular estado de conservación, y sobre el frente del lote existe un local en buen estado todo ocupado por el demandado, en carácter de propietario, su esposa y 2 hijos mayores de edad. Base US\$ 24.653,02. Señala 30% Comisión 3% y sellado de ley en efectivo en el acto del remate. Deudas a la Municipalidad de Esteban Echeverría la suma \$ 285,50 al 31/10/97 (fs. 94 y 95), a Aguas Argentinas S.A. la suma de 7.197 al 22/10/97 (fs. 53), a la Dirección Provincial de Rentas la suma de \$ 1.125,60 al 26/10/97 (fs. 59/60). No procede la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. El inmueble será exhibido los días hábiles de 15 a 17 hs. Bs. As. 27 de mayo de 1999. Carlos Roberto Garibaldi. Secretario.

## OPINION

Por Telma Barreiro \*

### Enseñar valores

Los actos de violencia escolar, protagonizados con frecuencia por los propios jóvenes, están intensificando el reclamo de que la escuela “enseñe” activamente valores que afiancen la solidaridad y la buena convivencia, la tolerancia y el respeto mutuo. Pero un docente sólo puede transmitir y defender aquellos valores a los que realmente adhiera desde lo profundo. Si no, el resultado será un híbrido, un lamentable doble discurso.

No se puede pretender que el docente enseñe valores como quien enseña una ciencia, porque en aquel terreno obran desde su “ser personas”, con la carga de supuestos, modelos y creencias que son fruto de su historia personal dentro de una cultura y una sociedad determinadas. Esto lleva a la cuestión de cuáles son los valores realmente dominantes en la sociedad de la que el educador es parte. En este sentido, la sociedad occidental contemporánea está atravesada profundamente, como sistema de valores real y alimentado desde el poder, por un individualismo competitivo, penetrado de existismo egoísta. Existen acciones solidarias, pero son más bien hechos aislados y atípicos, no la tónica dominante.

Surge entonces otra cuestión fundamental: ¿está condenada la escuela a repetir los valores dominantes, por ser, como dirían los reproductivistas pedagógicos, un “aparato ideológico” del propio sistema? Creo que no en una forma determinista. Existen muchos docentes desalentados o disconformes con este panorama axiológicoamente envilecido, que tratan de promover vínculos fraternos y humanos. Pero quizás estos educadores críticos no constituyan la norma.

Ser explícitamente solidario y defender en el aula una matriz cooperativa, de real convivencia humana, de apoyo mutuo, de crecimiento personal para todos y cada uno sin excepción es hoy una empresa de particular envergadura. Implica una decisión pedagógica muy seria y un compromiso personal profundo. Y supone una suerte de resistencia cultural a un modelo socioeconómico y cultural muy fuerte, que tiende a exaltar la fama, el poder, la fortuna y el prestigio social como lo más apetecible, lo más “valioso”. Como estos bienes han de ser, finalmente, para una minoría, la discriminación y la marginación no son una anécdota sino parte de la lógica del sistema e impregnan muchas veces el grupo escolar. Generar estos espacios de resistencia cultural desde los valores y lo vincular, yendo contra la corriente dominante, es hoy un imperativo categórico. Pero requiere recursos técnicos, compromiso y convicción, y un proyecto de intercambio solidario entre los propios educadores con conciencia crítica.

\* Ensayista y pedagoga.



# Ma no irse a las manos

mado entre el Consejo Provincial de Educación Tecnológica y Poder Ciudadano, el PYN se extenderá lentamente a escuelas bonaerenses, de alta conflictividad social. Sin embargo, por falta de fondos, la capacitación que se dará a los docentes será incompleta. "El PYN funciona mejor si se hace un seguimiento con los colegios, a través de reuniones periódicas en las que el docente puede plantear sus dudas y recibe apoyo, pero el gobierno provincial no tiene dinero para realizar el programa en forma integral", cuestionó Marta Pozas, directora del Área de Educación para la Participación, de Poder Ciudadano.

El seminario, que comenzó el miércoles y finaliza hoy, contará con 108 profesores y directivos de 50 escuelas de Florencio Varela, Berazategui, Avellaneda, Lomas de Zamora, Moreno, Tres de Febrero y José C. Paz, entre otras localidades. "La idea es que al finalizar el año hayan recibido el entrenamiento docentes de 300 colegios de enseñanza media", informó a este diario Eduardo Benedetti, vicepresidente del Consejo Provincial de Educación Tecnológica. Pero en Poder Ciudadano, ya se han inscripto más de 300 escuelas, muchas de ellas de EGB, que no están contempladas en el cronograma de capacitación del gobierno bonaerense. "Se enteraron de los resultados de la experiencia piloto, y están ansiosas por conocer el programa. Las maestras nos dicen que quieren hacer el curso ya, y que por el nivel de violencia que hay en sus colegios no pueden esperar. Pero no tenemos fondos para todas. Si tomaran conciencia, las empresas podrían subvencionar a las escuelas del barrio. Les saldría más ba-

**Apuro: "Algunas maestras nos dicen que quieren hacer el curso ya, y que por el nivel de violencia que hay en sus colegios no pueden esperar".**

rato que pagar en seguridad", indicó Pozas.

El PYN está en práctica en los Estados Unidos desde 1994. Según precisó Carlebach, lo han aprendido alrededor de cuatro mil alumnos de entre 10 y 15 años, de familias con dificultades económicas. Argentina es el primer país que lo adoptó. En diciembre de 1998, el PYN también llegó a Israel.

## En un colegio de Belgrano

Por M.C.

ción que aprenden los Negociadores del Instituto Pestalozzi. La decisión de las autoridades en el aula, dijo, preceptor, ubicado en el

planteó que los de U, alrededor del centro al docente. La puesta era interesante porque los problemas por el aula, y de la U tenían difi-

cultades para ver el pizarrón. El sistema funcionaba mejor en grupos reducidos pero este curso tenía 27 alumnos y la nueva disposición provocó conflictos: nadie quería sentarse en los lugares más incómodos", recordó Orias Diz, quien aprendió el PYN el año pasado, en el marco de la prueba piloto implementada por la Fundación Poder Ciudadano y lo transmitió a estos chicos de 2º año.

Entonces, los alumnos pensaron en plantearle el problema al director. Le pidieron una reunión, pero previamente se pusieron de acuerdo entre ellos y elaboraron una disposición para sentarse, en la cual todos estaban cómodos, distinta de la tradicional y de la incómoda U. "El directivo les explicó los fundamentos pedagógicos de su resolución, pero aceptó el cambio propuesto y ahora son los únicos alumnos del colegio que se sientan así", destacó Orias Diz.



Alejandro Andam

Stevenson Carlebach y Patrick Mc Whinney vinieron al país a capacitar a directores y docentes.

"El programa se basa en las mismas ideas que usan los diplomáticos para resolver conflictos", dicen.

UNA ESCUELA DE LLAVALLOL DONDE SE APLICA EL PLAN

## Hasta el colectivo cambió

**Con el Programa de Negociadores Jóvenes los conflictos no desaparecieron, lo que cambió fue la forma como los chicos los resuelven", señaló a Página/12 Ana Suárez Orozco, directora de la EGB N° 71, de la localidad bonaerense de Llavallol. El colegio está enclavado en un barrio de monoblocks, donde la desocupación es alta. La violencia en las aulas estaba a la orden del día: a un chico le encontraron balas, a otros navajas, y hubo un intento de suicidio de parte de una alumna. La mayoría de sus 500 alumnos almuerzan en el comedor escolar. Para muchos de ellos, esa comida suele ser la única del día.**

Tras recibir la capacitación correspondiente, en 1998, la directora resolvió implementar el PYN entre los chicos de 12 y 13 años, del 7º año, el curso con mayores problemas de conducta de la escuela. Tan notables fueron los resultados que, a mediados de abril, la directora fue invitada para que contara la experiencia en la Universidad de Stanford, en Palo Alto, Estados Unidos.

"En nuestra escuela, la experien-

cia tomó un cariz muy distinto al de otras instituciones, porque el programa tuvo un impacto no previsto en toda la comunidad: los padres y las madres se acercaron a ver qué estaban aprendiendo sus hijos, qué hacía que actuaran más cívicamente. Y ellos también se involucraron con el programa y, por ejemplo, se organizaron para juntar firmas con el fin de reclamar la cons-

**Pedido: Como el colectivo los dejaba a tres cuadras de la escuela y muchos habían sufrido robos, decidieron pedirle al intendente cambiar el recorrido de la línea.**

trucción de una escuela polimodal en el barrio", contó Suárez Orozco y describió distintas situaciones que ejemplifican la influencia del PYN sobre los alumnos de 7º.

◆ Al salir al recreo, los chicos de 7º tenían que atravesar un pasillo donde los esperaban los de 9º y los golpeaban. A eso llamaban el "túnel de la muerte". Entonces, los de 7º resolvieron negociar con los de

9º y les propusieron que no les pegaran más y a cambio, les ayudarían a recaudar fondos para su viaje de egresados, colaborando en la organización de fiestas. Y el "túnel de la muerte" desapareció.

◆ Como el colectivo 562, el único que pasa cerca, los dejaba a tres cuadras de la escuela y en ese trayecto muchos habían sufrido el robo de zapatillas y camperas, decidieron pedirle al intendente de Lomas de Zamora cambiar el recorrido de la línea, para que hubiera una parada en la esquina del colegio. Presentaron el proyecto y lo consiguieron. También reclamaron al delegado municipal que se cortara el pasto de la escuela.

◆ De ser los peores de la escuela, por su conducta, los de 7º se convirtieron en los más preocupados por el establecimiento. Ahora, se hacen cargo de lo que rompen y de lo que ensucian. El año pasado pintaron las aulas y diseñaron murales en las paredes. El sábado 22 de mayo último, realizaron una jornada de limpieza del colegio.

◆ Cuando están "calientes", en lugar de pegarse se sientan. Desde esa postura, dicen, negocian mejor, a través del diálogo.

## OPINION

Por Telma Barreiro \*

### Enseñar valores

Los actos de violencia escolar, protagonizados con frecuencia por los propios jóvenes, están intensificando el reclamo de que la escuela "enseñe" activamente valores que afiancen la solidaridad y la buena convivencia, la tolerancia y el respeto mutuo. Pero un docente sólo puede transmitir y defender aquellos valores a los que realmente adhiere desde lo profundo. Si no, el resultado será un híbrido, un lamentable doble discurso.

No se puede pretender que el docente enseñe valores como quien enseña una ciencia, porque en aquel terreno obran desde su "ser personas", con la carga de supuestos, modelos y creencias que son fruto de su historia personal dentro de una cultura y una sociedad determinadas. Esto lleva a la cuestión de cuáles son los valores realmente dominantes en la sociedad de la que el educador es parte. En este sentido, la sociedad occidental contemporánea está atravesada profundamente, como sistema de valores real y alimentado desde el poder, por un individualismo competitivo, penetrado de exitismo egoísta. Existen acciones solidarias, pero son más bien hechos aislados y atípicos, no la tónica dominante.

Surge entonces otra cuestión fundamental: ¿está condenada la escuela a repetir los valores dominantes, por ser, como dirían los reproductivistas pedagógicos, un "aparato ideológico" del propio sistema? Creo que no en una forma determinista. Existen muchos docentes desalentados o disconformes con este panorama axiológicamente envilecido, que tratan de promover vínculos fraternos y humanos. Pero quizás estos educadores críticos no constituyan la norma.

Ser explícitamente solidario y defender en el aula una matriz cooperativa, de real convivencia humana, de apoyo mutuo, de crecimiento personal para todos y cada uno sin excepción es hoy una empresa de particular envergadura. Implica una decisión pedagógica muy seria y un compromiso personal profundo. Y supone una suerte de resistencia cultural a un modelo socioeconómico y cultural muy fuerte, que tiende a exaltar la fama, el poder, la fortuna y el prestigio social como lo más apetecible, lo más "valioso". Como estos bienes han de ser, finalmente, para una minoría, la discriminación y la marginación no son una anécdota sino parte de la lógica del sistema e impregnan muchas veces el grupo escolar.

Generar estos espacios de resistencia cultural desde los valores y lo vincular, yendo contra la corriente dominante, es hoy un imperativo categórico. Pero requiere recursos técnicos, compromiso y convicción, y un proyecto de intercambio solidario entre los propios educadores con conciencia crítica.

\* Ensayista y pedagoga.

**BANCO RIO**

**INMUEBLE en LUIS GUILLON**

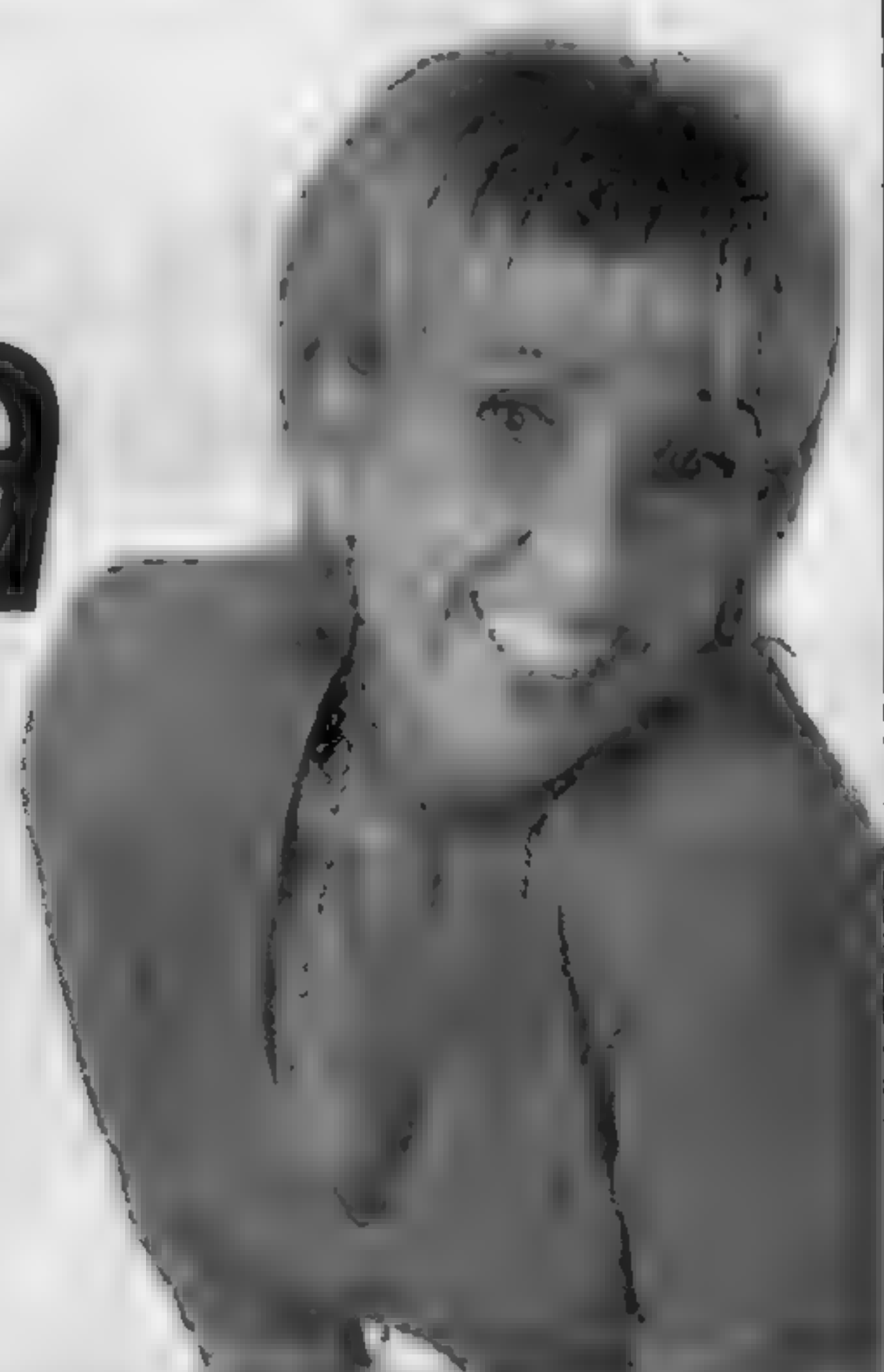
El Juzgado Nacional en lo Civil N° 57, Secretaría única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes N° 1950, 4º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos: "BANCO RIO DE LA PLATA S.A. c/BACCARI, Francisco José s/elección hipotecaria", (Expte. 1862/97) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al cortado y al mejor postor el día 17 de junio de 1999 a las 12.30 hs. en Talcahuano N° 479, Cap. Fed., el inmueble sito en Luis Guillón, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs. As., con frente a la calle Luis Cantillo hoy Prayones N° 99, entre Mitre y las vías del Ferrocarril Roca, lote 6 de la manzana letra B; Nom. Cat.: I; C; 19:19 - H; parc.: 4 c; Matricula N° 7547, superficie según título 430 mt2. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, se trata de un inmueble sito en la calle Prayones N° 99, entre Mitre y vías del F.C.N.G.R., Luis Guillón, Pdo. de Esteban Echeverría, Pcia. de Bs. As. y se trata de una casa de mampostería de ladrillos sin terminar que consta de living comedor, cocina, 2 dormitorios y baño, en regular estado de conservación, y sobre el frente del lote existe un local en buen estado todo ocupado por el demandado, en carácter de propietario, su esposa y 2 hijos mayores de edad. Base U\$S 24.853.02. Seña 30%. Comisión 3% y sellado de ley en efectivo en el acto del remate. Deudas a la Municipalidad de Esteban Echeverría la suma \$ 285,60 al 31/10/97 (fs. 94 y 95); a Aguas Argentinas S.A. la suma de 7,97 al 22/10/97 (fs. 63); a la Dirección Provincial de Rentas la suma de \$ 1.125,60 al 28/10/97 (fs. 59/60). No procede la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cód. Proc. El inmueble será exhibido los días hábiles de 15 a 17 hs. Bs. As. 27 de mayo de 1999 Carlos Roberto Ganibaldi, Secretario



# Venite con Georgina

Gorda, no sabés la fiesta que te espera!

**HOY 15 Hs.**



## Azul Toon

Los mejores dibujos de acción!

Dragon Ball Z Sailor Moon  
Street Fighter  
Beast Wars Pokémon

**HOY 20 Hs.**

# Gasalla

Moria Casán, Perciavalle y Antõnio, juntos!

No dejarán títere con cabeza!

Bárbara recibe a Mariano Closs y a Victoria Onetto de Muñeca brava

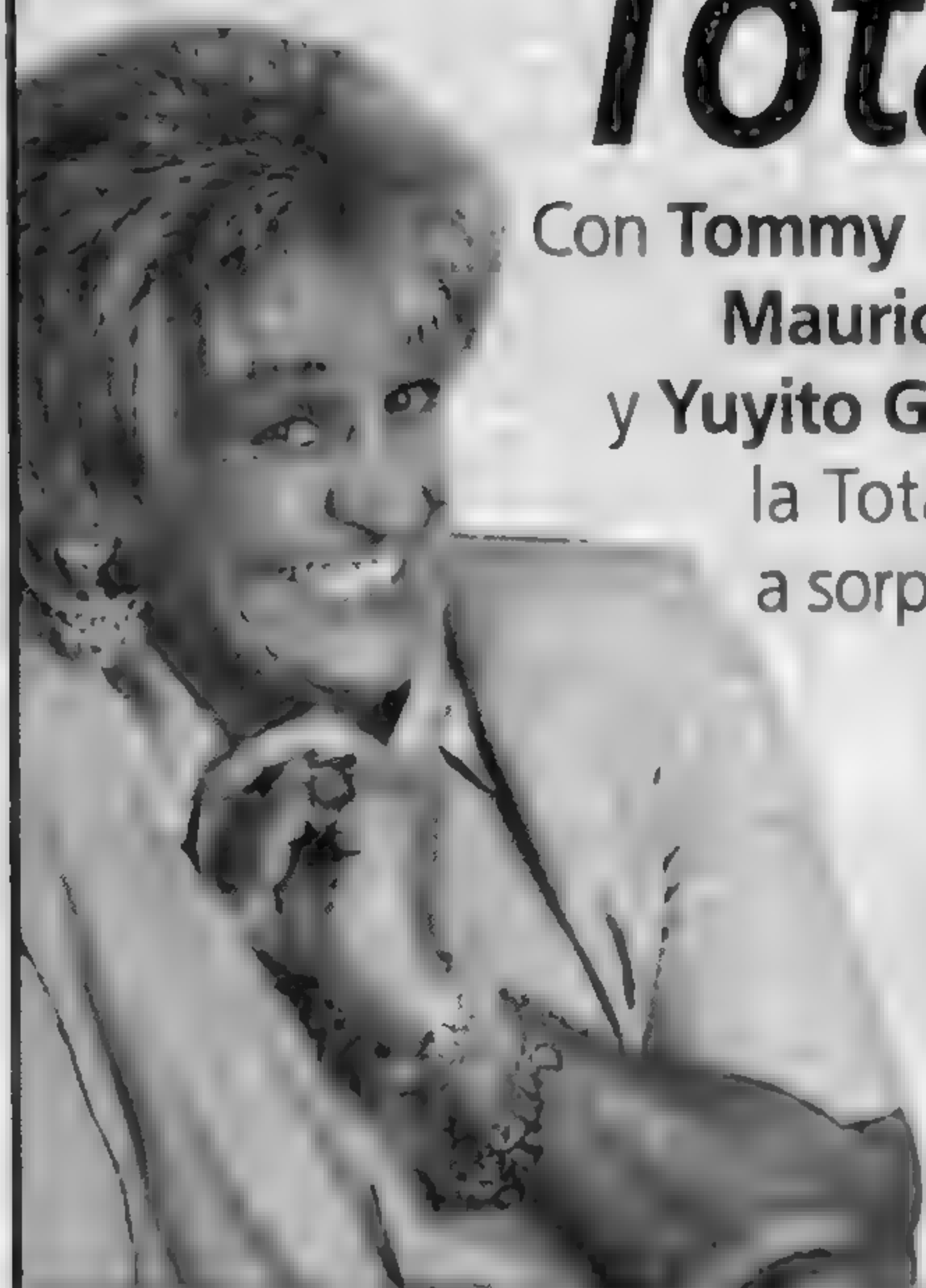
**HOY 22 Hs.**



# Totalmente

Con Tommy Dunster, Mauricio Macri y Yuyito González, la Tota volverá a sorprenderte!

**HOY 23 Hs.**



Héctor Larreche, del INTA, y Domingo Liotta firmaron el acuerdo. El corazón ya se probó en una ternera: ahora se usará en personas.

## El primer corazón made in Argentina

Producido por la Universidad de Morón, el INTA y el Conicet, el corazón artificial ya está listo para ser probado en humanos.

Por Pedro Lipcovich

El primer corazón artificial hecho en la Argentina ya está listo para ser probado en humanos. Se completó con éxito el ensayo, en una ternera, del aparato producido por la Universidad de Morón, el INTA y el Conicet. Los corazones artificiales sirven para que los pacientes con insuficiencia cardíaca puedan sobrellevar el lapso, a veces prolongado, hasta que se pueda concretar el trasplante. Pero, además, hay pacientes que no pueden recibir trasplante, por su avanzada edad o porque sufren la enfermedad de Chagas, y para ellos el desarrollo de estas bombas artificiales es la única esperanza. Si todo va bien, las primeras pruebas en humanos empezarán este mes, y en uno o dos años el corazón mecánico podría estar en el mercado, a mitad del precio de los importados.

La ternera Laurita, a los cinco meses de edad, recibió en su abdomen el corazón artificial, que pesa 180 gramos y se implanta sin retirar el del paciente, ya que no sustituye sino que complementa la función de bombeo del ventrículo izquierdo. El aparato se conecta con la vena que lleva la sangre a ese ventrículo y con la arteria aorta, que sale de él. El ventrículo izquierdo de una persona en reposo bombea más de cuatro litros y medio de sangre por minuto, pero el de la persona con insuficiencia cardíaca no impulsa más que un litro y medio o dos: la bomba artificial, capaz de impulsar tres litros y medio, compensa la falla.

El aparato es accionado por una especie de compresor eléctrico, conectado con el ventrículo artificial mediante un tubo que atraviesa la piel del paciente. Para que éste pueda salir de su casa hasta cuatro horas diarias, ese compresor puede ser sustituido por uno portátil, alimentado a batería, que se lleva colgado del hombro como una cartera.

El aparato fue desarrollado por la Facultad de Medicina de la Universidad de Morón, con participación del INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria) y del Conicet. Domingo Liotta —quien hace más de tres décadas protagonizó los primeros ensayos de corazón artificial en Estados Unidos— es

el actual decano de la Facultad de Medicina de Morón: "Si podemos ajustar a tiempo los detalles, para el 20 de junio el corazón va a estar listo para ensayos en humanos —anunció—. Lo ideal sería hacerlo en un hospital público." Las pruebas durarán por lo menos un año, después de lo cual podría encararse la producción comercial.

Hasta ahora, sólo Estados Unidos exporta corazones artificiales. En diciembre pasado, en el Hospital Finocchietto de Avellaneda, un equipo dirigido por Jorge Trainini implantó uno, por primera vez en Latinoamérica, a una señora de 36 años. La tecnología de ese aparato es diferente y quizá más avanzada —no requiere compresor externo sino sólo un equipo a batería, portátil—. Sin embargo, Ruddy Salas, integrante del equipo del doctor Trainini, dijo a este diario que "ojalá el aparato nacional se desarrolle lo antes posible: no cuentan mucho las diferencias con los importados ya

**Funcionamiento:** El aparato es accionado por una especie de compresor eléctrico, conectado con el ventrículo artificial mediante un tubo que atraviesa la piel.

que el corazón artificial es básicamente un puente para salvar vidas mientras se espera el trasplante". Lo que sí cuenta es que el precio previsto para el nacional sería la mitad del de los importados: 25 o 30.000 dólares, contra 50 o 60.000.

En la Argentina mueren 30.000 personas al año por insuficiencia cardíaca. El presidente de la Sociedad Argentina de Cardiología, José Martínez Martínez, destacó que "la insuficiencia cardíaca suscita preocupación mundial, es casi una pandemia" y que "la posibilidad de trasplantes queda limitada por la cantidad de donantes y la infraestructura necesarias". Liotta señaló la esperanza que representan los corazones artificiales para el mal de Chagas, "donde no se puede hacer trasplante porque el corazón injertado se infecta en seguida: hay 300.000 enfermos diagnosticados de miocardiopatía chagásica en la Argentina, y no se sabe cuántos sin diagnosticar".



LOS PROFESIONALES TIENEN QUE PAGAR PARA TRABAJAR GRATIS

# El colmo de los hospitales públicos

Florencia Bianco

Un decreto obliga a médicos y psicólogos concurrentes a contratar un seguro por mala praxis. Diputados y ombudsman en contra.

Por Eduardo Videla

4 Setecientos profesionales del área de la salud que esta semana comenzaron a cumplir tareas como concurrentes en hospitales públicos porteños se encuentran ante un dilema: tendrán que pagar para trabajar o bien resignar el puesto que ganaron por concurso. Un decreto del gobierno porteño los obliga a contratar un seguro por mala praxis, pese a que no cobran un peso por las tareas que realizan en hospitales y centros de salud. En realidad, la medida encierra una paradoja: supone que los concurrentes pueden cometer errores cuando su misión, por ley, es capacitarse, atendiendo pacientes exclusivamente bajo supervisión de un profesional de planta. La Defensoría del Pueblo recomendó la derogación del decreto y la Legislatura ya analiza varios proyectos en el mismo sentido.

Al igual que los residentes, los concurrentes forman parte del sistema de capacitación en salud, pero a diferencia de aquellos, no perciben remuneración. El decreto tiene fecha del 22 de octubre último, pero se instrumenta desde el martes pasado, día en que la nueva promoción se comenzó a cumplir tareas en hospitales y centros de salud. "Nos dieron un plazo para contratar el seguro hasta el 25 de julio. Si no presentamos los certificados antes de esa fecha, perdemos nuestro puesto", relató a **Página/12** una psicóloga del Hospital Alvear. El costo de los seguros oscila entre 30 y 60 pesos por mes.

Según el secretario de Salud, Héctor Lombardo, la medida se adoptó por sugerencia de la Procuración General de la ciudad, ante el riesgo de que la administración tenga que afrontar juicios por mala praxis. "Para que el gobierno pueda absorber el costo de los seguros, habría que aumentar los impuestos", sentenció Lombardo. Lo cierto es que el 14 de mayo último, cuando los concurren-

tes asistieron a la ceremonia de adjudicación, en la Casa Cuna, se encontraron a la salida con una avalancha de promotores de aseguradoras.

En principio, la medida afecta a los 700 médicos y psicólogos que ingresan este año al sistema. Pero la norma es confusa y el propio Lombardo dijo a **Página/12** que "la exigencia se extenderá" a los 4000 profesionales que trabajan en hospitales bajo esa condición.

El presidente de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, Miguel Tollo, pidió a la Legislatura que se derogue la medida: "Si no se lo reconoce al concurrente como trabajador, porque no se le paga, no se le puede exigir un seguro como si estuviera a cargo de un paciente", fundamentó. Para el titular de la APBA, ocurre en realidad que el concurrente "es utilizado como trabajador en el sistema de salud, llenando un batch de profesionales que deberían estar pagos".

Lombardo tiene una opinión opuesta: "Si no tuviese residentes o concurrentes, el sistema funcionaría igual. Con los 12.000 profesionales que tenemos alcanza y sobra", aseguró.

No es lo que piensa el ombudsman adjunto, Rafael Veljanovich, quien recomendó al jefe de Gobierno la derogación del decreto. "De no ser por su esmerado trabajo, los hospitales verían muy limitada su capacidad de atención", argumentó. La diputada Clori Yelicic presentó un proyecto en igual sentido. La legisladora coincidió con su par Eduardo Jozami en señalar una contradicción: "Si los concurrentes no pueden dar indicaciones sin supervisión ni firmar una historia clínica, no deberían estar expuestos a riesgos de mala praxis".

Ni en la Secretaría de Salud ni en la Legislatura constan antecedentes de juicios por casos en los que intervinieron concurrentes. Los aspirantes le llevarán el reclamo al propio Lombardo. Si no obtienen respuesta, presentarán un recurso de amparo a la Justicia.



La medida entró en vigencia el 1º de junio y se extendería a los 4000 concurrentes.

Si los aspirantes no logran que se derogue la medida, presentarán un recurso ante la Justicia.

14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35

BCEC/MBC

## Ahora en vivienda y urbanismo el m² también es una medida de inteligencia

**m²**

Columna de opinión

Arq. Julio Kesselman: el origen del desorden urbano.

Cál y arena

Nivel de actividad: el año empezó desvirtuado.

**SOÑAR PESE A LA CRISIS**

Un suplemento de vivienda y urbanismo con información útil y tendencias del mercado inmobiliario. Un medio de opinión y servicios con investigación sobre los barrios de Buenos Aires. Todos los sábados con el diario.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



Fabán Gredillas

## Caos contra los micros truchos

Cerca de mil colectivos de diferentes líneas confluyeron ayer en el centro porteño en protesta por la falta de control sobre los micros truchos. Por la mañana, cortaron esquinas estratégicas en varios puntos de la ciudad, y desde allí avanzaron por la avenida 9 de Julio hacia la Comisión Nacional de Regulación del Transporte, en Paraguay 1237, creando un verdadero caos.

La protesta fue decidida por la Unión Tranviarios Automotor "ante la falta de respuesta al pedido de regularizar la situación del transporte informal". Con banderas y bombos, los colectiveros reclamaron "medidas tendientes a eliminar la competencia desleal que significa la circulación de los colectivos truchos", explicó Juan Manuel Palacios, titular de la UTA.





Tanques del ejército albanés se desplazan hacia la frontera con Kosovo en previsión de choques. Pese a la aceptación por Milosevic del plan del G-8 se registraron descargas del lado yugoslavo.

## Después de los B-52, es el turno de las aves de rapiña

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Nicholas Watt  
y Dan Atkinson

Los fabricantes de armas lanzaron una campaña en Estados Unidos para persuadir al Pentágono de que compense un inminente déficit de misiles de crucero, reabriendo las líneas de producción en estado letárgico. Mientras el Congreso se prepara para aprobar un paquete de emergencia multimillonario en dólares para sostener la guerra en Yugoslavia, 18 republicanos le advirtieron al secretario de Defensa que la vida de las tropas norteamericanas corría peligro por cada día que se cortaba la producción. Anteayer, el Congreso aprobó un paquete de emergencia de 15.000 millones de dólares, que en su mayor parte irá para costear la guerra de Yugoslavia, mientras que cientos de millones de libras en dinero para la asistencia está yendo a los Balcanes, brindando empleos muy necesitados en países como Albania y Macedonia. Los especuladores también se están beneficiando, ya que los bienes suntuarios que escasean por la guerra se contrabandean a Yugoslavia. Hay demanda de cigarrillos Marlboro, película color de Kodak y cremas para el rostro.

Cuando la guerra termine, un programa de reconstrucción masivo por valor de 32.500 millones de dólares va a brindar pingües ganancias a las empresas de construcción, los ingenieros y las empresas de telecomunicaciones. Gran parte de la infraestructura de Serbia tendrá que ser reconstruida, aunque Belgrado pueda oponerse a que conglomerados occidentales lucen con el trabajo de la OTAN. Los fabricantes de armas generalmente mantienen un bajo perfil y esperan durante un discreto intervalo antes de hacer lobby ante los comandantes militares en tiempo de guerra. Pero en Washington, los lobbistas ya están trabajando. La carta reciente de congresistas instando al secretario de Defensa a que continúe la producción de misiles de crucero circuló entre los miembros del equipo del Congreso gracias al lobbista

Fabricantes de armas, contrabandistas y especuladores ya han empezado a hacer su agosto con el costo de la devastación.

en jefe de Boeing, de acuerdo con el *Washington Post*. Michael Matton alentó a su equipo a que instara a su congresista a apoyar la carta, cuyo inventor fue Jim Hansen, un republicano de Utah, donde están las fábricas de Williams International Corp, que fabrica los motores para los misiles de crucero, y Litton Industries Inc., que diseña el sistema de guía.

"Este es un tema extremadamente importante para la Fuerza Aérea, la

**Lobby: El lobby empezó en Utah, donde están Williams Intl. Corp., que hace los motores para los misiles de crucero, y Litton Inc., que diseña el sistema de guía.**

Marina y Boeing a la luz de los actuales hechos mundiales y el limitado número de misiles que quedan en el inventario," escribió Manson en la carta al *Washington Post*. Su carta provocó una respuesta furiosa de Dale Bumpers, un ex senador demócrata que es director del Centro para la Información de Defensa, que critica los gastos militares. "Hay una cierta indecencia en utilizar la guerra como una oportunidad para comenzar una línea de montaje", dijo.

Las acciones de Raytheon Co., que ganó un contrato por 800 millones de dólares para construir una nueva versión del misil de crucero de la Marina, subieron desmesuradamente. Las acciones de Boeing también lo hicieron. Chris Hellman, un importante analista del Centro para la Información de Defensa, dijo que el conflicto de Kosovo alentará al Pentágono a obtener sistemas más sofisticados. Durante toda la operación Fuerza Aliada, las nubes impidieron que los pilotos de la OTAN lanzaran bombas guiadas por láser. La próxima generación de armas, guiada por satélites, no tendrá esos problemas.

Londres es un centro para que los especuladores contrabandeen bienes

suntuarios a Yugoslavia usando tan sólo un teléfono celular y una dirección de e-mail. "La clave está en seguir con los bienes suntuarios," dijo una fuente cercana a la comunidad antisanciones de Londres. "Nadie está interesado en exportar alimentos o café instantáneo o papel higiénico a Serbia, a no ser cuando empiecen a escasear." Al comerciar con bienes suntuarios, ya sean bebidas, automóviles caros, ropa o joyas, los que ganan con la guerra tienen una moneda recién hecha que sólo puede aumentar en valor. "Medicina, no la que se utiliza en los hospitales, sino aspirinas, cremas de manos, cosas así, éstas tienen buenos precios ahora," dijo la fuente. Dicen que hay gran demanda de película de color Kodak. "Quizás le reasegure a la gente que la vida todavía es normal en algunas cosas," dijo la fuente. A cambio, los especuladores se llevan todos los valores fuertes que puedan quedar en Yugoslavia. Los brillantes, que son muy fáciles de llevar, son una moneda favorita, y el oro y la plata son muy aceptables.

Algunos especuladores preferirían comerciar la vieja moneda misma, esa que está congelada en las cuentas de los bancos occidentales por orden de la Unión Europea. La inmovilización de millones de dólares en valores serbios a través de la Unión Europea ya desató un creciente comercio en "fondos bloqueados". Los empresarios británicos ofrecen enormes descuentos en el dinero y a los inversores se les dice que los dueños de las acciones están dispuestos a entregar los contenidos de las cuentas congeladas por una modesta porción de su valor real, en moneda fuerte. En los estados de la línea del frente que bordean a Kosovo, el dinero de asistencia -56,7 millones de dólares reunidos solamente por Gran Bretaña- está brindando un modesto impulso para los comerciantes locales ya que las agencias de ayuda compran productos locales para alimentar y cuidar a los refugiados.

Traducción: C. Doyhambère.

EL PARLAMENTO SERBIO

## La paz que

Por Pablo Rodríguez

La paz podría llegar "en días, no en semanas". Luego de aterrizar en Colonia (Alemania), el presidente finlandés y negociador de la ONU en el conflicto entre la OTAN y Yugoslavia, Martti Ahtisaari, dio fe de la información que llegaba desde Belgrado: el Parlamento serbio aprobó el plan de paz propuesto al gobierno yugoslavo por él y el enviado ruso para los Balcanes, Viktor Chernomyrdin. El texto aprobado por los legisladores serbios prevé la entrada en Kosovo de una fuerza internacional de seguridad "con importante participación de la OTAN" luego de "una retirada verificable de todas las fuerzas militares, policiales y paramilitares de Kosovo, de conformidad con el calendario expedito". Los líderes de la OTAN mostraron mucha cautela ante el anuncio: según ellos, hasta que la retirada no se haga efectiva, no se detendrán los bombardeos, que ayer continuaron pero sin demasiada intensidad.

Muchos diplomáticos dijeron que este plan de paz, a diferencia del aprobado hace una semana por el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, tiene reales posibilidades de funcionar, a juzgar por lo concreto de sus referencias. El documento de 10 puntos prevé "el retiro verificable de Kosovo de todas las fuerzas militares, de policía y paramilitares, según un calendario rápido", que podría ser de "siete días" para las fuerzas militares y 48 horas para el repliegue de las unidades de defensa antiaérea desde "una zona de seguridad mutua" de 25 kilómetros. En Kosovo se desplegará "una presencia internacional de civiles y de seguridad eficaces que actuará, como podrá ser decidido, en base al capítulo 7 de la Carta de la ONU". El plan establece igualmente "la instauración de la administración provisional para Kosovo" bajo la cual "el pueblo de Kosovo podrá gozar de una autonomía substancial dentro de la Yugoslavia".

"Sólo falta el punto sobre la i: la aprobación lo antes posible de una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU", dijo Chernomyrdin. Sin embargo, existen varios aspectos que pueden trabar las negociaciones. El primero tienen que ver con China, país con poder de veto en el Consejo de Seguridad de la ONU. Desde el principio del conflicto y más aún luego del bombardeo "por error" de su embajada en Belgrado ocurrido hace un mes, las autoridades chinas se niegan a aprobar cualquier resolución en el Consejo de Seguridad que no esté precedida de una interrupción de los bombardeos. Pero esto sólo llegará cuando la retirada de las tropas serbias sea efectiva.

Schroeder (izq.) con Martti Ahtisaari, de Finlandia.

Para el segundo, Kosovo necesita un "plan Schroeder".

La guerra por Kosovo podría terminar en los próximos días de acuerdo con la composición de la fuerza de pacificación; a decidirse entre la ONU y la OTAN. El rol de Rusia seguirá siendo clave.

va, según los aliados. Esto podría llevar a una situación en la que la paz está lista para ser firmada pero en el marco de más bombardeos, lo que podría desgastar el proceso.

El segundo aspecto que podría detener la salida hacia la paz es la relación de fuerzas interna y externa que enfrentaría el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic. De los 250 legisladores que componen el recinto, 76 representantes del Partido Radical Serbio (SPS) -la segunda fuerza en la coalición oficialista que preside el Partido Socialista local- votaron en contra del plan. El jefe del SPS, el vicepremier serbio Vojislav Seseli, dijo que "un eventual despliegue de las fuerzas del agresor de la OTAN" dejará a su partido "fuera del seno del gobierno". En el plano externo, la situación para Milosevic también es complicada luego del pro-

**Punto: "Sólo falta el punto sobre la i: la aprobación de una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU", dijo el enviado ruso Viktor Chernomyrdin.**

cesamiento que se inició contra él en el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia. Según Ahtisaari, Milosevic no se refirió al tema en las conversaciones.

Y el tercer punto que podría llegar a ser conflictivo es la participación de Rusia dentro de las hipotéticas fuerzas de paz. Una nota al pie del plan de paz dice que "se entiende que la posición de Rusia es que el contingente ruso no estará al mando de





APROBO EL ACUERDO PERO LA OTAN SIGUE ATACANDO

# tiene cara de oso ruso

la OTAN y su relación con la presencia internacional será gobernada por acuerdos adicionales relevantes". Esto implicaría que, con dos mandos distintos, Kosovo podría quedar virtualmente partida en dos zonas de control, algo que negó tajantemente el gobierno británico.

"Es en los detalles donde se encuentran las dificultades", dijo el ministro de Relaciones Exteriores alemán, Joschka Fischer. Y los líderes occidentales estuvieron muy reacios a cantar victoria. "Hemos aprendido en una larga experiencia en el trato con el presidente Milosevic y los funcionarios serbios que las cosas verificables, no las palabras seductoras, son la única moneda que vale en este conflicto", dijo el portavoz del Departamento de Estado norteamericano, James Rubin. "Nuestra experiencia pasada nos recomienda mantener la prudencia", declaró por su parte el presidente norteamericano Bill Clinton. El mismo Ahtisaari fue prudente al respecto, señalando la necesidad de que la retirada de las fuerzas serbias de Kosovo se haga efectiva: "Los ingleses tienen un dicho muy bueno: 'para saber si el budín está bueno, hay que probarlo'".



Slobodan Milosevic y el enviado ruso Viktor Chernomyrdin se dieron la mano por enésima vez. En esta oportunidad, el plan de paz aprobado por Yugoslavia cumple todas las exigencias de la OTAN.

DIA DE CONSULTAS, DECISIONES E INDEFINICIONES EN LA OTAN

## Los celulares no pararon de sonar

Página/12

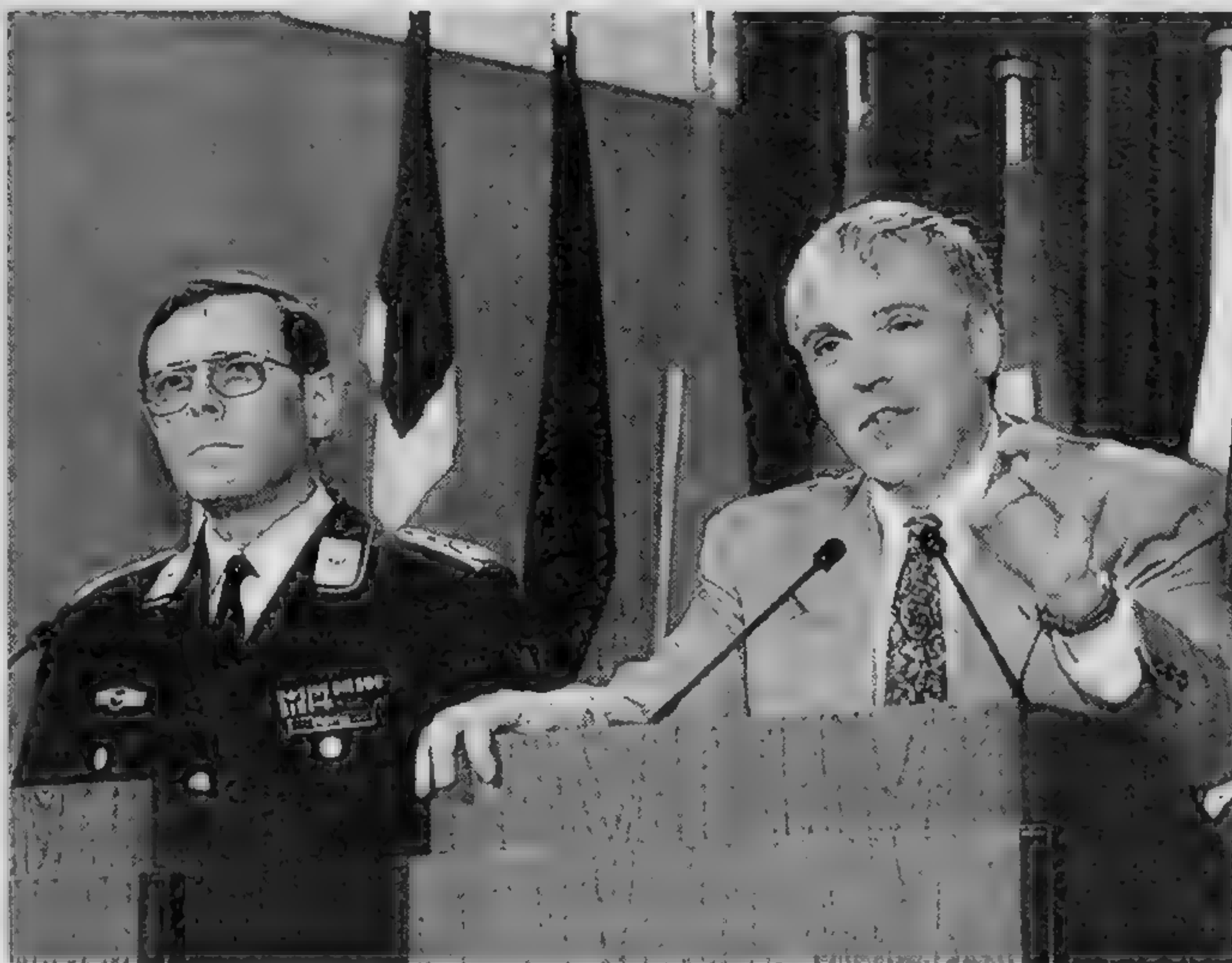
en Alemania

Por Eduardo Febbro  
Desde Colonia

Los teléfonos portátiles fueron la verdadera vedette de la cumbre europea, que reúne desde ayer a los 15 jefes de Estado y de gobierno de los países de la Unión Europea en torno de un vasto programa y una cruda actualidad: el programa es la definición de una política extranjera y de seguridad común y la organización de una política de defensa para el próximo milenio. La actualidad es la guerra en Kosovo y, a menos de 10 días de las elecciones europeas del próximo 13 de junio, la urgencia de convencer a los electores de la Unión de que los países serán capaces de emanciparse de la tutela norteamericana en el campo de la defensa.

El primer día de la cumbre fue un vaivén de presidentes y cancilleres subiendo y bajando escaleras en permanente comunicación con teléfonos portátiles en la mano. Mientras los 15 buscaban un consenso para su futura arquitectura de defensa, en Belgrado, el emisario europeo y presidente de Finlandia Martti Ahtisaari negociaba con el presidente serbio Slobodan Milosevic la plena aceptación del plan presentado por el Grupo de los 8. La situación era tanto más paradójica cuanto que los dirigentes europeos estaban pendientes de esa negociación cuyo motor es Rusia, al tiempo que la mayoría de las fuerzas de la OTAN que bombardean la ex Yugoslavia desde el pasado 24 de marzo son norteamericanas.

A pesar del cauto lenguaje, los di-



Jamie Shea, vocero de la OTAN, en su briefing diario.

A su lado, el coronel aéreo Konrad Freytag, de Alemania.

rigentes de la Unión juzgaron rápidamente que la guerra en Kosovo "llegaba a su verdadero fin". Se trata, dijo en Colonia el ministro francés de Relaciones Exteriores, "de un resultado considerable que confirma los aciertos de la acción diplomática y de la acción militar". Joschka Fischer, el ministro alemán de Relaciones Exteriores, observó que en adelante "la clave de la paz estaba en la aplicación exitosa del plan de paz en el terreno", mientras que el canciller alemán Gerhard Schröder afirmó que la paz estaba "al alcance de la mano". Lo cierto es que después de haber esperado al presidente finlandés casi todo el día, los 15 jefes de Estado y de gobierno de la Unión pudieron escuchar el resumen que les hizo Martti Ahtisaari sobre sus conversaciones en Belgrado. Al cabo de ese encuentro, los 15 publicaron un comunicado en el que reconocen que "ahora existe una posibilidad real de llegar

a una solución política en Kosovo", solución cuya "primera etapa es el comienzo del retiro verificado de todas las fuerzas yugoslavas de la región". Por último, en el mismo texto, la UE recalca la "urgente necesidad de la ONU adopte una resolución autorizando la creación de la fuerza internacional de seguridad y la instalación de la administración civil provisoria". La entrevista con el emisario europeo era la única manera de saber si las condiciones aceptadas por Belgrado eran realmente las mismas que las que el G8 había presentado antes. De hecho, hasta el lunes figuraban dos textos "negociables": el del G8 y otro "arreglado por Moscú" donde, por ejemplo, en primer lugar no estaba claro quién formaría parte de la fuerza internacional y, en segundo, se autorizaba a los serbios a mantener 11.000 soldados en la región.

Corridos más que nunca por la

"actualidad de la guerra", los europeos buscan diseñar una defensa común que, sin alejarlos de la matriz de la OTAN, les deje las manos libres para intervenir en los conflictos. La dificultad radica en que los europeos siguen hablando de "identidad de defensa" pero siempre en el seno de la Alianza Atlántica. En Colonia, los 15 adoptaron una declaración que contiene las bases de esa utópica "Europa de la defensa" en la que se pronuncian a favor de un papel "más afirmado de la UE en la prevención de conflictos y la gestión de las crisis". Según los europeos, la "Unión debe contar con una capacidad de intervención autónoma (...) y con los medios de reaccionar ante las crisis internacionales sin perjudicar las acciones emprendidas por la OTAN". La realización de todos estos anhelos pasa por la integración, en el seno de la OTAN, de la única instancia competente en materia de defensa, la UEO. Unión de Europa Occidental. Pero los europeos temen ofender a los norteamericanos forzando esta integración y, a su vez, los norteamericanos no quieren que la UEO se sume a la OTAN. Pese a que los franceses decían "hemos salido de lo declamatorio, estamos avanzados", la única decisión práctica en materia de defensa autónoma es la transformación del Eurocorps -cuerpos de ejércitos europeos compuestos por cinco países- en un "cuerpo de acción rápida", es decir, en una verdadera fuerza de intervención europea.

La lectura de las diversas declaraciones, el resultado de las cumbres bilaterales y de las grandes reuniones de jefes de Estado dejan en Europa el mismo sabor: los europeos continúan actuando como el niño que quiere ir a comprar el pan solo siempre y cuando su padre lo mire por la ventana.

## OPINION

Por Claudio Uriarte

### Quién gana, quién pierde

Rusia sale como el gran ganador del preacuerdo logrado ayer en Belgrado, Slobodan Milosevic está liquidado -pero ya lo ha estado antes, y ha rebotado-, Estados Unidos y la OTAN salen con las papas del fuego -pero su credibilidad político-militar y su estatura moral quedan muy debilitadas- y la cuestión de una fuerza de seguridad específicamente europea para tratar con problemas de seguridad del área queda en el centro de la escena, pero no es claro si Europa está dispuesta a pagar el costo en materia de dinero, armas nucleares y fuerzas convencionales para hacerlo, ni en qué grado esa fuerza implicará un peligroso debilitamiento de la relación de defensa con EE.UU. También parece claro que la OTAN puede romperse -con la salida de Francia o de su flanco sur- o convertirse en un mero negocio armamentístico anglonorteamericano.

Decir que la OTAN ganó la primera guerra aérea de la historia -como algunos en Washington y Bruselas indudablemente están dispuestos a arriesgar- no es del todo exacto. Lo que hubo es una abrumadora e hiperdestrucciona efusión de fuego aéreo que nunca dejó de estar respaldada por el fantasma cada vez más apremiante de una acción terrestre, la perspectiva de una guerra de infantería costosísima para ambos lados, y un virtual viraje político de Rusia -parcialmente inspirado por su actual debilidad militar- que pasó a aceptar un núcleo duro de la OTAN junto a las fuerzas rusas que impondrán la paz en la provincia secesionista de Kosovo. Las razones de este giro son variadas, pero entre las principales se cuentan la aspiración rusa a mantener la mayor parte de Estados neutrales entre sus fronteras y la OTAN, acuerdos de cooperación del tipo de la Asociación para la Paz y, para llegar a lo más brutal, a la necesidad de que Occidente siga rescatando una economía que no hace nada serio por reformarse.

En este sentido, podría no ser casual que el hombre del día en el desenlace sea Chernomyrdin, un viejo oligarca de la industria del gas, GAZPROM, que llegó a desafiar exitosamente al Estado ruso durante el breve interinato del joven neoliberal Sergei Kiriyenko como primer ministro. El tema en esa lidia era el impago colosal de impuestos de GAZPROM al Estado ruso, y la victoria de GAZPROM -respaldada por su red de viejos aliados en el Ejército, las fuerzas de seguridad, la KGB y el ex PC ruso- mostró que en Rusia el Estado no tiene el monopolio de la violencia. Vale decir que lo de ayer es una buena y una mala noticia.



**The Guardian**  
de Gran Bretaña

Por Chris McGreal  
Desde Johannesburgo

Thabo Mbeki logró una abrumadora victoria en las elecciones presidenciales de Sudáfrica, al ganar más votos que Nelson Mandela cinco años atrás. Anoche, el Congreso Nacional Africano (ANC) estaba a punto de alcanzar los dos tercios de votos necesarios para enmendar la Constitución, aunque Mbeki insiste en que no tiene intenciones de hacerlo. Con casi tres cuartos de votos contabilizados, el ANC alcanzaba el 66 por ciento, tres puntos más que Mandela. Ninguno de sus oponentes obtuvo más del 10 por ciento. El Partido Nacional (NP), que impuso el apartheid en Sudáfrica por casi 50 años, perdió su lugar como oposición oficial en el parlamento al ser abandonado masivamente por los blancos.

# Ganó el ANC y respeta la Constitución sudafricana

Aunque una virtual mayoría de dos tercios lo autorizaría a cambiar la Constitución, el ascendente Congreso Nacional Africano eligió la democracia y el prestigio de su gobierno.

Al ANC también le fue bien en las elecciones provinciales, reteniendo cinco de las provincias que ya controlaba y desbancando al PN en Cabo Occidental y al Partido Libertad Inkatha en Kwazulu-Natal, dos provincias donde se necesitará formar coaliciones. En su discurso de victoria, Mbeki anunció que el aumento del cauce electoral del ANC significaba un aplastante voto de confianza, y prometió gobernar con respon-

sabilidad y humildad. "Sin dudar, el pueblo de Sudáfrica renovó el mandato del ANC para gobernar nuestro país —explicó—. Los más pobres entre los pobres dijeron que confían en el ANC para que los ayude a salir de su condición de miseria. Las mujeres de nuestro país nos dieron mandato para que continuemos con la lucha por su dignidad y emancipación."

El presidente electo respondió directamente a las acusaciones de la

oposición de que el ANC abusaría de su mayoría de dos tercios para eliminar los límites constitucionales a sus poderes. Mbeki prometió que defendería el sistema democrático y protegería los derechos humanos consagrados en la Constitución. Los opositores al ANC lo habían acusado de que usaría su mayoría para arrasar con el control independiente del gobierno y revocar las protecciones de los derechos. El presidente Nelson

Mandela y Mbeki negaron repetidas veces que el partido tuviese tales intenciones, al decir que eso podría socavar la confianza internacional en el gobierno de Sudáfrica.

El gran derrotado fue el PN, que intentó despegarse de su pasado, tal vez demasiado exitosamente. En 1994, el NP había logrado el 20 por ciento de los votos, principalmente entre electores blancos y mestizos. Anteayer luchaba por conservar un siete por ciento. Los votantes blancos desertaron hacia el Partido Democrático (DP) y su campaña de tintes racistas.

El DP podría convertirse en la oposición oficial, con casi un 10 por ciento de las bancas, aunque ese rol podría ir al Inkatha, que desafió todas las predicciones que lo colocaban al borde del desastre. El líder del NP, Martinus van Schalkwyk, dijo que su partido "pagó el precio de ser inclusivo" con los votantes negros, mientras el DP jugó con los temores de los blancos. El líder del DP, Tony Leon, lo llamó mal perdedor.

## Con tantas estrellas, cómo no va a ser un programa brillante.



La biblia  
y el calefón

Hoy  
23 hs

13  
la tele



TESTIMONIO DESDE LA LINEA DEL FRENTE

# Vivir bajo fuego en Kashmir

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Owen Bennett Jones

Desde Bhimber

El domingo pasado, el teniente naval retirado Isclikhar Ahmed se dirigía al pueblo de Piana para disfrutar de un almuerzo con sus suegros. Pero de repente se encontró llevando heridos y muertos al hospital más cercano. "Hubo dos explosiones muy fuertes. En ese momento se desató un pandemónium total. Cinco personas murieron de inmediato", dice Ahmed. Los parientes se apresuraron a ayudar a los heridos, y entonces estalló una segunda carga de mortero en el mismo lugar, que mató a uno de los parientes. Otro murió en el auto camino al hospital".

Piana se encuentra a un kilómetro y medio del lado paquistaní de la línea de control en la disputada provincia de Kashmir. Los disparos de mortero que impactan el pueblo vienen disparados del lado indio. Ahmed ahora ha encontrado refugio en la casa de un amigo en Bhimber, a 30 kilómetros de la línea de control. El es sólo uno de cientos de portadores de pasaportes británicos que se supone que están cerca de la línea de demarcación. Una proporción importante de la comunidad británico-paquistaní proviene de la región de Kashmir y hacen muchas visitas anuales para visitar a sus parientes.

Ahmed estaba con dos primos británicos en Piana en el momento del ataque. Uno de ellos, Mehboob Ahmed Khan, un ayudante de ventas en el supermercado Safehay en Birmingham, dice que "fue lo más desagradable que he visto en mi vida. Había sangre por todas partes".

En la confusión, Ahmed se olvidó su pasaporte y su pasaje aéreo. Ahora proyecta volver bajo la cobertura de la oscuridad para recuperarlos de modo de poder volver a Wolverhampton, donde su familia y sus tres hijos lo esperan. "Yo presté servicio en la Marina Real por ocho años, pero nunca vi acciones como éstas".

Las autoridades paquistaníes dicen que tanta gente de Kashmir de su lado de la línea de control tiene pasaportes británicos que probablemente hay cientos de británicos tratando de escaparse.

Una de ellos es Akram Begum, que ha vivido durante 22 años en Dudley, en los West Midlands. Vino a Kashmir porque su hermano fue asesinado aquí hace tres semanas. Ahora, se confiesa desesperada por volver a casa junto a su marido y a sus seis hijos.

Las autoridades en Bhimber han puesto a disposición de los que están tratando de escaparse del conflicto dos escuelas para darles un refugio. Pero para la mayoría de ellos —aquellos que no disponen de pasaportes británicos— no hay esperanza de fugarse con rumbo a Gran Bretaña.

Y las esperanzas se agotan. Pakistán anunció anoche que liberará a un piloto indio capturado, pero India dijo que no cesará sus ataques, que incluyen difíciles duelos de artillería en la nieve bajo cobertura aérea.

India y Pakistán no cesan sus combates sobre la disputada región de Kashmir, que podrían escalar a un intercambio nuclear. En esta nota, un testimonio de cómo se vive y se muere en la zona.



Artilleros indios en una difícil campaña bajo fuego y nieve contra los paquistaníes.

Los paquistaníes de pasaporte británico quedaron encerrados en tempestades de fuego.

A DIEZ AÑOS DE LA MASACRE DE TIENANMEN

## Tibio invierno China-EE.UU.

Por John Gittings  
y Duncan Hewitt

Desde Hong Kong y Pekín

China se endureció ante el disenso interno, al elegir ayer, el día del 10º aniversario de la masacre de Tienanmen para ofrecer un pequeño ramo de olivo a Estados Unidos. Los activistas fueron detenidos o advertidos de reunirse en lugares públicos, las líneas telefónicas de los disidentes fueron bloqueadas y a los hoteles se les exigió que dejaran de emitir la CNN y otros canales internacionales. Pero un editorial del *People's Daily* planteó la necesidad de que hayan "lazos amistosos" entre Estados Unidos y China, evitando el lenguaje áspero empleado desde el bombardeo de la embajada en Belgrado.

Varios observadores consideran que la elección del momento apropiado para este giro no es accidental: una voz más calma en el mundo ayuda a distraer la atención de los recuerdos de la plaza de Tienanmen en la noche del 4 de junio de 1989. En la ciudad de Hangzhou, miembros de un pequeño grupo pro-democrático estaban reunidos en un parque para expresar su luto por los que murieron aquella jornada. Hubo arrestos de disidentes en Pekín y otras ciudades y uno de ellos, Guo Chenming, telefoneó a Hong Kong para comunicarle su intención de mantener una vigilia con velas, para luego manifestar que "una emergencia" lo disuadió de sus planes.

El vocero de la cancillería, Zhu Bangzuo, indicó que hay avances en las conversaciones con Estados Unidos sobre la investigación del bombardeo a la embajada de China. Consultado sobre el bloqueo del satélite



Soldados chinos controlan la escena de la masacre.

Pekín bajó el tono, y Clinton pidió más relaciones.

de televisión extranjera en los hoteles, Zhu respondió que era "comprensible" si se quería detener la emisión de "propaganda antichina". Los miembros de un grupo de familiares de las víctimas que firmaron una petición para realizar una investigación no pudieron ser ubicados, pero un funcionario dijo que la petición no podía ser aceptada porque la conducción del PC ya había llegado a una conclusión sobre los eventos de aquella noche.

El editorial del *People's Daily* de ayer dijo que a pesar de las "altas y bajas" en la relación China-Estados Unidos, "la gran mayoría del pueblo americano quiere tener relaciones amistosas con China". No volvió a usar el concepto de "asociación estratégica cooperativa" —el tema clave de la cumbre diplomática el año pasado—, pero dijo que los vínculos de Pekín con Washington eran de "gran importancia para el mundo entero". El presidente norteamericano Bill Clinton informó ayer al Congreso su decisión de renovar por un año los privilegios comerciales a

China. "No se trata de un favor acordado a China, sino de un medio para abrir y reformar el mercado chino y mantenerlo en el marco de las reglas del sistema mundial de comercio, que beneficiará a Estados Unidos", justificó.

Otro editorial del *People's Daily* del miércoles responsabilizó a fuerzas hostiles en el exterior de intentar "occidentalizar" China, y argumentó que la supresión del movimiento democrático de 1989 había sido "oportuno y correcto". Zhu fue menos diplomático ayer, al repetir el reclamo de que el movimiento democrático había sido apoyado por fuerzas anti-chinas. "Fallaron entonces y fallarán ahora", declaró. En una página web de la compañía comercial Zhaodaola, un anónimo desafió la línea oficial diciendo que los estudiantes debían ser suprimidos para preservar el orden social: "¿Puede China mantener la estabilidad social si no lleva a cabo reformas políticas? ¿Es real que la reforma política llevaría al desorden?", preguntó.

## LO QUE VIENE

TURQUÍA

### Sin perdón para Ocalán



El líder rebelde kurdo, Abdullá Ocalán, juzgado en Turquía por traición y separatismo, podría ser condenado a muerte. Al cumplirse el cuarto día del juicio, la fiscalía pidió ayer la pena de muerte y recordó a los jueces de la causa que, bajo la ley turca, esa medida es obligatoria en casos de alta traición. "No tengan en cuenta sus ruegos", pidieron los fiscales después del pedido de Ocalán de que "sean cuales fueren los errores que cometimos, concédannos una oportunidad". Ocalán está detenido en la isla-prisión de Imrali desde que fue capturado en febrero por las fuerzas de seguridad turcas en la capital de Nairobi. Desde allí, el jefe kurdo hizo un nuevo llamado por la paz y el diálogo para poner fin al conflicto que desde hace 15 años enfrenta a su Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK) con el Estado turco. La semana pasada el PKK apoyó el llamado de su jefe a entregar las armas, pero pidió una "respuesta" del Estado. "Si hay un llamado de paz, el PKK estará de acuerdo con la paz y la fraternidad", aseguró el líder preso.

MEDIO ORIENTE

### Violencia cisjordana

Un joven palestino fue asesinado ayer de un tiro por un soldado israelí en un puesto de control del ejército al sur de Hebrón, el mismo día que se inició la protesta palestina de los "Días de la Ira" contra la continuada construcción de asentamientos de Israel en Cisjordania y la Franja de Gaza. Decenas de palestinos y al menos tres soldados israelíes resultaron heridos en los enfrentamientos que se produjeron entre tropas israelíes y manifestantes palestinos. Por otra parte, el flamante primer ministro israelí, Ehud Barak, decidió acelerar las negociaciones para formar el nuevo gobierno. La intención de Barak es formar una coalición de centroizquierda, y dejar abierta la posibilidad para que los partidos de derecha como el Likud y el ultraortodoxo Shas se sumen después. También aspira a lograr el apoyo de tres agrupaciones árabes, como la Lista Árabe Unificada, que ya le dio el sí. Al mismo tiempo, la milicia del Ejército del Sur del Líbano (ELS) completó ayer su retirada de la ciudad libanesa de Jessin, en lo que se presenta como un adelanto del repliegue militar de Israel del Líbano y eventualmente de Siria.



## OPINION

Por Diego Bonadeo

## La memoria y la identidad

A penas conocida la nómina de los dieciocho futbolistas de esta nueva convocatoria de Marcelo Bielsa, reapareció el tema de las prioridades y de las ventajas deportivas, teniendo en cuenta que hay un campeonato en vías de resolución. Es que en esta instancia organizativa del fútbol argentino, plagada de discusiones inconducentes y de parches gatopardistas, nada puede resultar fácil, ni cómodo, ni para Bielsa ni para quienes desde los clubes deben aceptar o rechazar los requerimientos del seleccionador.

El planteo es más o menos así: ¿qué derecho tiene Bielsa a requerir para la Selección a tal jugador si estamos definiendo el torneo o el descenso? o, desde enfrente, ¿qué derecho tiene un club a negar a tal otro futbolista si hay reglas que determinan las prioridades que deben tener las selecciones nacionales? Y no es el huevo o la gallina. Es la transparencia o la nebulosa. Algo que me llevó a reflexionar en su momento en **Página 12** respecto de la inconveniencia de que Pekerman aceptara hacerse cargo de los equipos de la AFA, para preservar a Pekerman de las turbulencias y las bambalinas que hoy parecen darle la razón a aquellas reflexiones. Se dirá que es arbitrario asociar dos circunstancias en apariencia disociadas. Pero no están disociadas: son la misma cosa.

La otra cuestión es la del juego: "Dime qué jugadores eliges y te diré más o menos cómo quieres que juegue tu equipo" pasa a ser el eje. Y seguramente a partir de las prioridades y de las ventajas deportivas que aparecen mezclando los intereses de la Selección con los intereses de los clubes, Bielsa no pudo elegir para esta instancia previa a todos los que hubiera querido. A uno le parece, una vez más, que falta Matute Morales pero, como siempre, es nada más que cuestión de paladar, materia opinable. Esta serie de amistosos tiene como antecedentes a evaluar la mediocridad del desempeño ante Venezuela y México, y el muy buen partido de la Selección contra Holanda. Y a partir de allí parece que conviene mirar hacia adelante, recurrir a la memoria futbolística de esos tres partidos para saber de dónde se viene y qué se quiere ser. La identidad de una selección argentina de fútbol será tal, si la memoria recrea el fútbol que esa Selección jugó contra Holanda.

## Cinco pueden descender, pero más peligra Platense

Una vez más, los de Saavedra afrontan con angustia un desenlace. Aunque ganen los tres que faltan, se pueden ir a la B con Huracán.

A pesar del triunfo ante Colón, Platense sigue siendo el equipo más comprometido en la lucha por no descender, ya que puede llegar a perder la categoría aun ganando los tres partidos que le restan. Si Talleres suma 3 puntos, Belgrano y Ferro 4 y Unión 6 unidades, el conjunto dirigido por Carlos Rodríguez acompañará a Huracán a la B Nacional, más allá de los resultados que consiga.

La pelea entre Platense, Unión y Ferro es clara y directa, pero se complica cuando se introduce a los equipos recién ascendidos, esta vez Talleres y Belgrano. En la tabla acumulada de las tres temporadas, Platense cosechó 122 puntos en 111 partidos y está a 4 unidades de Unión y a 6 de Ferro, ambos con la misma cantidad de encuentros. Por el lado de los equipos cordobeses, multiplicando por tres su actual campaña —la operación inversa a calcular el promedio— Belgrano acumularía hasta esta fecha 120 puntos, mientras que Talleres sumaría 123. Claro que cada punto real que obtienen equivale a 3 de esta tabla. Por eso, si Belgrano no saca ningún punto en los cuatro juegos que le restan se iría automáticamente al descenso (ver "Qué necesitan"), pero con sólo lograr 4 se tornaría inalcanzable para Platense. Con esa suposición, el conjunto de Ricardo Rezza llegaría a 132 unidades y los de Saavedra sólo pueden aspirar a sumar 131. La única ventaja que tiene Platense es que la próxima fecha se enfrentan Unión-Ferro y en la siguiente Talleres-Belgrano, por lo que algunos o todos sus rivales perderán puntos.

## Lo que viene

## PLATENSE

Vélez Sarsfield(V)  
River Plate(L)  
Estudiantes de La Plata(V)

## UNION

Ferro Carril Oeste (L)  
Gimnasia y Esgrima de Jujuy (V)  
Boca Juniors(L)

## FERRO

Unión de Santa Fe(V)  
Argentinos Juniors(L)  
Gimnasia y Esgrima de Jujuy (V)

## BELGRANO

San Lorenzo (V)  
Talleres (L)  
Newell's Old Boys(V)  
Racing (V)

## TALLERES

Huracán (L)  
Belgrano(V)  
Rosario Central (L)

## Cómo están

Pos.	Pts.	PJ	Prom.	Claus.
Belgrano	40	34	1,176	21
Talleres	41	35	1,171	17
Ferro	128	111	1,154	13
Unión	126	111	1,135	24
Platense	122	111	1,099	13



Claudio Enría, de Belgrano, no llega ante Herrera, de Ferro.

Cordobeses y verdes tienen que sumar cuatro puntos más y sonreír.



Pablo Erbin, símbolo de los ahora dirigidos por Carlos Rodríguez.

El triunfo ante Colón les dio alegría pero no certeza de zafar.

## Qué necesitan para zafar

El promedio que alcanzaría cada equipo según los puntos que obtengan

Puntos	Platense	Unión	Ferro	Belgrano	Talleres
0	1,070	1,105	1,123	desciende	1,078
1	1,078	1,114	1,131	1,078	1,105
2	1,087	1,123	1,140	1,105	1,131
3	1,096	1,131	1,149	1,131	se salva
4	1,105	1,140	se salva	se salva	se salva
5	1,114	1,149	se salva	se salva	se salva
6	1,123	se salva	se salva	se salva	se salva
7	1,131	se salva	se salva	se salva	se salva
8	—	—	—	se salva	—
9	1,149	se salva	se salva	se salva	se salva

## JERARQUIA FEMENINA EN ROLAND GARROS

## Hingis-Graf, a la final

La suiza Martina Hingis y la alemana Steffi Graf ganaron ayer sus respectivas semifinales y disputarán mañana la final del torneo Abierto de Tenis de Francia, en Roland Garros.

Hingis, número uno en el ranking mundial femenino, eliminó a la española Arantxa Sánchez, séptima preclasificada, por un contundente 6-3 y 6-2, mientras que Graf logró imponer su tenis ante la norteamericana Mónica Seles, ya que la derrotó por 6-7, 6-3 y 6-4. Es una final esperada, debido a la colocación que ocupa Hingis y porque enfrente tendrá a la mejor tenista de la última década, quien parece estar, a sus 29 años, dispuesta a reto-

mar el camino del triunfo. Graf va por su Grand Slam número 23.

En tanto que hoy, desde las 8 (hora de Buenos Aires) se jugarán las semifinales masculinas. En el primer turno se medirán el brasileño Fernando Meligeni y el ucraniano Andrei Medvedev, mientras que en el segundo turno se enfrentarán el eslovaco Dominik Hrbaty y el norteamericano André Agassi. Por su parte, los únicos argentinos en carrera son los juveniles David Nalbandian, quien disputará una de las semifinales de su categoría con el español Tommy Robredo, mientras que Guillermo Coria hará lo propio con el ruso Igor Kunitcin.

## Quiniela Nacional (F-H-M-N) Matutina

1	5857	8	1520	15	3173
2	1082	9	7787	16	5821
3	4084	10	6273	17	5608
4	0826	11	7669	18	8882
5	6564	12	6345	19	3647
6	6693	13	4366	20	7900
7	3113	14	4345		

## Quiniela Nacional (F-L-N-T) Vespertina

1	0910	8	8740	15	4813
2	1759	9	9567	16	5693
3	7271	10	2765	17	3213
4	9374	11	9570	18	6369
5	4649	12	1107	19	0442
6	7243	13	3772	20	5185
7	9470	14	0144		

## Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8018	8	2629	15	8388
2	5836	9	3767	16	1916
3	4456	10	1657	17	2764
4	9011	11	6608	18	8014
5	1295	12	2169	19	7329
6	1646	13	6050	20	8804
7	4621	14	2890		

## Quiniela Nacional (C-P-V-Y) Nocturna

1	1053	8	9048	15	6226
2	0187	9	3556	16	0988
3	8800	10	6796	17	3949
4	8545	11	9580	18	5491
5	5447	12	9101	19	0925
6	3577	13	7084	20	8986
7	0480	14	8098		

## Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4272	8	4115	15	4415
2	0515	9	8712	16	8624
3	3029	10	2789	17	6758
4	8222	11	9097	18	0302
5	6650	12	3788	19	7210
6	6786	13	8261	20	1350
7	6594	14	8179		



AL FINAL BOCA LO VENDIO A LA ROMA EN 18 MILLONES

# Samuel también es un record

Ayer firmó contrato y cobrará siete millones y medio por cinco años. Boca recibirá tres cuotas de seis millones en un año y medio.

Por Facundo Martínez

Mientras el equipo sigue acumulando éxitos y se encamina a lograr el bicampeonato en forma invicta, Boca también piensa en sus finanzas. Después de muchas marchas y contramarchas, la novela del pase del defensor Walter Samuel a la Roma de Italia tuvo ayer su capítulo final. El jugador firmó el contrato que lo ligará al club italiano por cinco años, y recibirá un total de 7.500.000 millones de dólares. Por su parte, Boca percibirá en total 18 millones de dólares, y la posibilidad de sumar un millón más en el caso en que se lleve a cabo un encuentro amistoso entre ambos equipos. Ahora, sólo falta que el Fondo Común de Inversión "Boca Juniors" termine de aprobar la transferencia. De esta manera, queda registrada la venta record de un jugador en la historia del fútbol argentino.

En una reunión de la que participaron el presidente Mauricio Macri, el tesorero del club Orlando Salvatrini, Oscar Samuel (padre de Walter), el propio jugador, Eduardo Bermúdez (representante del futbolista), y los dirigentes italianos Lorenzo Colona (yerno del presidente de la Roma, Franco Sensi) y Franco Baldini, se llegó al acuerdo final. Los italianos le depositaron ayer al jugador 2.350.000 de dólares, correspondientes al quince por ciento por el traspaso. Samuel cobrará 1.300.000 dólares durante el primer año, y continuará sumando 100 mil dólares por cada año de contrato. Si dentro de ese término la Roma logra venderlo, a Boca le corresponderá el 10 por ciento de esa venta, siempre y cuando supere los 18 millones. Si luego de ese período el club italiano no consigue transferirlo, automáticamente Samuel se quedará con el pase en su poder.

Además, también quedó definido de qué manera recibirá Boca la totalidad del dinero: el club cobrará seis millones de dólares a fines de este año, otros seis millones en junio del año que viene, y los últimos seis los

cobrará en diciembre del 2000. En tanto, anoche continuaban reunidos todos los representantes del club estudiando el pasivo de la institución, y la aprobación del presupuesto (40 millones de dólares) del próximo año. Sorpresivamente, se lo vio en la asamblea al ex vicepresidente Carlos Heller, sin ser representante, y sólo participó como oyente.

Además, y en otro orden de cosas, el arquero colombiano Oscar Córdoba renunció ayer a jugar la Copa América para su país, argumentando que él no comparte "los privilegios que tienen algunos jugadores como (Faustino) Asprilla". Y agregó: "Eso yo no lo comparto. Me parece que es una falta total de respeto". Hay que recordar que Asprilla tuvo un enfrentamiento en una disco colombiana, y dicen que llegó a disparar algunos tiros al aire. A su vez, Córdoba agregó: "Siento que no estoy a la altura de las circunstancias porque vengo de una lesión muy seria, y necesito seguir tomando ritmo en Boca. Colombia tiene otros arqueros para reemplazarme, pero entiendo que no hay muchos delanteros y por eso no pido que desafecten a Asprilla".

MIENTRAS OMAR LABRUNA ACUSA AL SUSPENDIDO MADORRAN

## Cúper lleva a Gallardo al Valencia

Mientras el presidente de River, David Pintado, intenta cerrar la venta de Marcelo Gallardo al Valencia en ocho millones de dólares, el ayudante de campo de Ramón Díaz, Omar Labruna, acusó al árbitro Fabián Madorrán de haberle dicho "callate, gallina", antes de expulsarlo del campo de juego.

River necesita dinero y está vendiendo jugadores. Y en los últimos días recibió una oferta concreta por el volante Marcelo Gallardo para ir a jugar al fútbol español. El Valencia está dispuesto a pagar ocho millones de dólares para que el jugador se vaya a Europa apenas finalice el Clausura, en el que River tiene muy



Walter Samuel puede celebrar a los gritos un año inolvidable. Su venta es record para el fútbol argentino y notable para un defensor.

pocas posibilidades de pelear por el campeonato. Lo único que podría detenerlo es si el equipo sale segundo, ya que, de ser así, River jugaría con Gimnasia y Esgrima La Plata para disputar la segunda plaza para el año 2000 de la Copa Libertadores.

Gallardo se enteró en Rosario, antes del cotejo ante Newell's de la intención del Valencia, equipo que sería dirigido por el argentino Héctor Cúper, quien se fue del Mallorca. Pintado dijo que el club recibió "una oferta seria" y que la iban a considerar. "Lo vamos a tratar en comisión directiva. Yo no me puedo adelantar; esto no es algo que pueda resolver solo", destacó Pintado. El titular de la institución cree que no habrá

impedimentos para la venta.

Por otra parte, ayer, Omar Labruna, ayudante de campo de Ramón Díaz, habló sobre lo que sucedió en la cancha el miércoles pasado, cuando River cayó en Rosario ante Newell's por 3 a 1. Con ese resultado, River perdió casi toda la posibilidad de pelear por el título. Labruna dijo que "River fue sumamente perjudicado con el arbitraje. Me parece que a Madorrán hay que despedirlo, porque hay cosas que no se pueden dejar pasar". Labruna fue expulsado y señaló: "Madorrán me dijo callate, gallina. Eso no puede ser". Anoche el Colegio de Arbitros decidió la suspensión de Madorrán por una fecha debido al arbitraje del miércoles.

## RACING

Distintos sectores de Racing siguen imaginando soluciones para la crisis. Ayer, alrededor de una larga mesa donde se reúne habitualmente el comité ejecutivo de la AFA se sentaron dirigentes, socios y representantes de algunos acreedores del club. Julio Grondona también dijo presente y, entre todos, se convino ganar tiempo para que se suspenda la liquidación de la institución que aún corre el riesgo de desaparecer. La idea que privó esta vez fue convencer a la mayoría de los acreedores para que esperen entre 90 y 120 días, con lo que, nuevamente, quienes intentan sacar a Racing de la quiebra obtendrán un respiro. Al encuentro en el tercer piso de la AFA asistieron los directivos Carlos D'Aquila y Hugo Recchia, el economista Carlos Melconian —por el fideicomiso "Racing Vive"—, la síndico Liliana Ripoll, el abogado Agricol de Bianchetti, representantes de Clarín y Torneos y Competencias (TyC) —en calidad de acreedores— y otros asociados de la entidad. La decisión que se adoptó por consenso permitirá que a partir de la semana próxima se convoque a la totalidad de los acreedores. A cada uno de ellos se le pedirá que acudan al juzgado del doctor Enrique Gorostegui para solicitar la suspensión de la liquidación. Al mismo tiempo y, como sucedió hasta ahora, la AFA asistirá con dinero fresco a Racing si el juez de la quiebra lo requiere para cubrir el déficit operativo mensual. Mientras se tira la pelota hacia adelante en el aspecto institucional, en el club se espera el inminente desembarco de Agustín Mario Cejas como secretario técnico. El ex arquero y entrenador racinista operaría con amplios poderes en el futuro. Por otra parte, al regreso de Cejas habría que agregarle otra vuelta. Juan Ramón Fleita, quien actualmente juega en el club Toros Neza de México, se sumaría al plantel profesional a partir de la próxima temporada.

ESTA NOCHE, ADELANTO DE LA 17MA

## San Lorenzo está apurado

San Lorenzo está tercero a nueve puntos de Boca y faltan tres fechas: matemáticamente, puede ser campeón. Belgrano tiene otras inquietudes y necesidades: es uno de los candidatos —aunque no de los más comprometidos— para acompañar a Huracán al descenso. Hoy a partir de las 21 jugarán en el Nuevo Gasómetro en el adelanto de la antepenúltima fecha del Clausura. Los de Ruggeri aspiran, en realidad, al segundo puesto: si lo obtienen, superando a River, que les lleva dos puntos, deberían jugar con Gimnasia y Esgrima La Plata —subcampeón del Apertura— por la otra plaza en la Libertadores del año próximo. La duda en la formación es Coudet, acaso sustituido por Zapata o Gallardo; en Belgrano, si no está Villarreal jugará Gastón Martina.

SAN LORENZO	BELGRANO
Passet	Ragg
Tuzzio	Zaccanti
Amell	Luiz Fernando
Córdoba	Testa
Paredes	Manrique
Coudet	Avalos
Galetto	Villarreal
Saric	Ruffini
Gorosito	Torres
Estévez	Enría
Romeo	Rueda
DT: O. Ruggeri	DT: R. Rezza
Cancha:	
San Lorenzo	
Hora:	
21.10 Transmite T&C Max	

Sortea el:  
6/6/99  
a las 22 hs.

**Sorteo**

Con desquite, yapa  
y sale o sale..

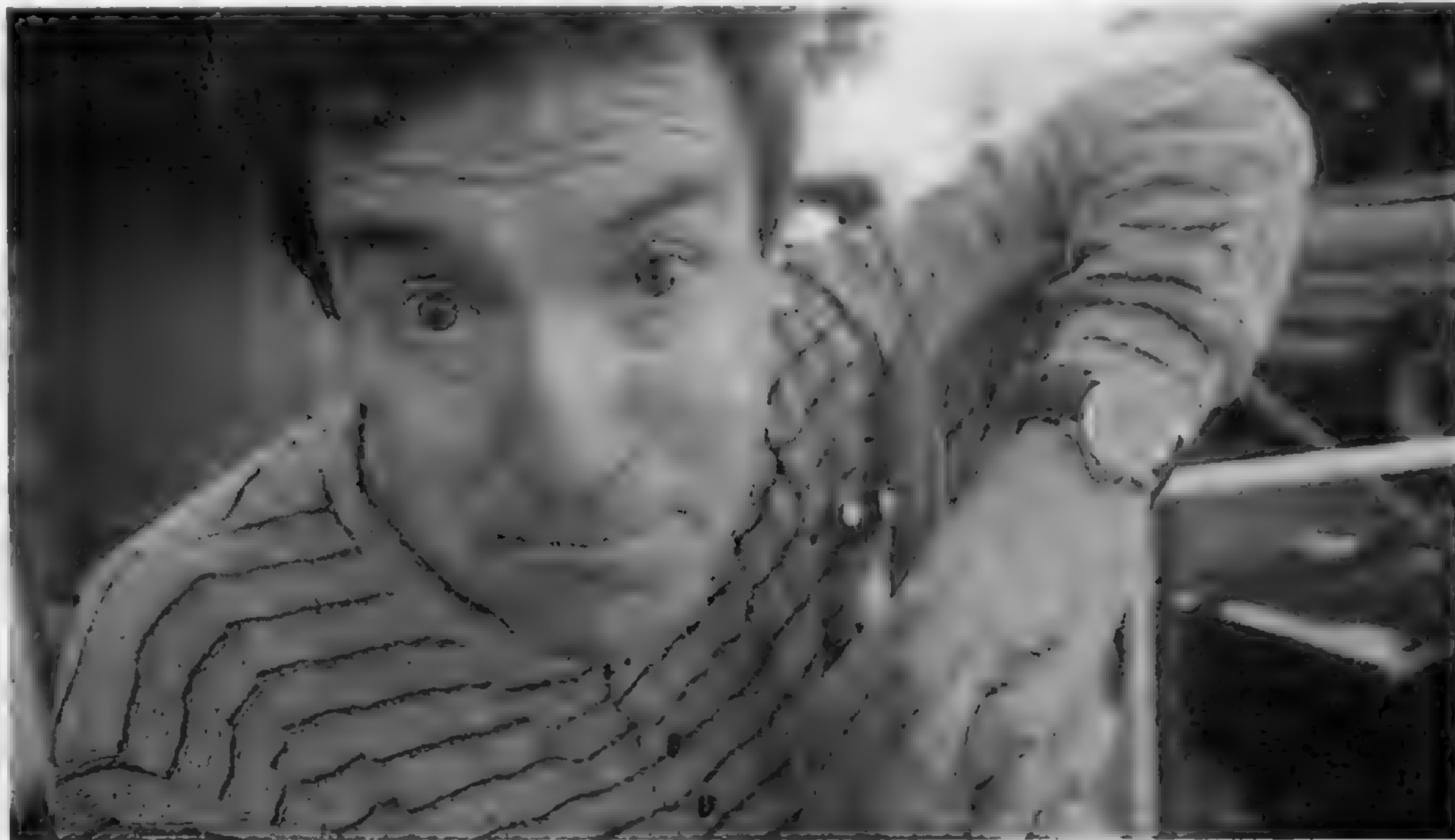
Pozo estimado  
**\$ 12.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 11-00 hs. del sábado 6/6 en la ciudad de Buenos Aires.



El contrato de Rodolfo Samsó incluye el nombre de su personaje.

"Marcelo Tinelli es un tipo que capta lo que la gente quiere", dice Alacrán, que debutó en "De la cabeza" y llegó a sufrir en su paso por "Fer play".



Rafael Yohai

## "No es fácil defender la mentira que suele ser contar un chiste"

Por Luis Vivori

▲ Rodolfo Samsó, más conocido como Alacrán, antes de actor fue comerciante. A pesar del ruego materno para que tomara los libros, Rodolfo no soñaba con el título universitario ni con la actuación: sólo le interesaba "laburar repartiendo gaseosas en un camión". El sueño de la madre se hizo realidad años después, pero no fue abogado ni doctor, sino actor. Pero como "uno hace lo que puede", el perfil Miguel Angel Solá anhelado le dio paso al humor. Y en especial luego de ver a Los Melli, que le cambiaron la cabeza. Tanto que reconoce cierta influencia de ellos a la hora de buscarle antecedentes a su personaje, el que comenzó en "De la cabeza" y "Cha Cha Cha" y ahora cuenta chistes en "El show de Videomatch".

—¿Cuál fue su referencia para construir al Alacrán?

—Nació en el '90, cuando recién empezaba con el teatro. Trabajaba en la obra "Muchas pelucas para un solo Calvo", era iluminador porque el tipo se había ido. Al mes se fue el músico que tocaba en el cambio de escena y le pedí a Eduardo Calvo que me diera la oportunidad de hacer algo actoral. Me ofreció contar un chiste, pero como hacerlo neutro no era lo mejor porque tengo menos gracia que un vencimiento, tuve que inventar un personaje. Ahí apareció la semilla del Alacrán, a partir de una cosa familiar, de una exageración de gestos: mi hermano exalta ciertas pequeñeces todo el tiempo. Hace poco vi una foto mía del '79 y ya estaba el gesto.

—¿Qué cambió para Alacrán en su paso de programas tipo "Cha

Cha Cha", con un público más selectivo, a uno tan masivo como "Videomatch"?

—Cuando tuve que firmar el primer contrato con la TV, Alfredo Casero me dijo: "No firmes nada". Y la verdad es que pasaba de cobrar \$ 20 en el Parakultural a \$ 1000 por mes por estar en "De la cabeza". Alfredo lo veía desde otro lado y lo respeto. Pero yo quiero tratar de ser cada vez más fiel a mí mismo y no dar una imagen para que un montón

**Equipo: "Videomatch" es como un equipo de fútbol en el que son 50 jugadores, pero en la cancha entran once. Hay una gran presión por estar acá".**

de gente esté contenta. Solá rechazó una vez una oferta de Coca-Cola porque hace mal y me parece bárbaro. Pero yo sería un ultrapelotudo si por querer quedar bien dijera que no. Así que no me jode trabajar en "Videomatch". Aunque confieso que cuando estuve en "Fer Play" me agarró algo de miedo. Pero no se puede sentir culpa por laburar. Con Tinelli hay posibilidades de hacer cosas con la imagen que no las hace cualquiera en la televisión.

—Por lo que dice pareciera que con Tinelli es todo color de rosa.

—No, para nada. "Videomatch" es como un equipo de fútbol en el que son 50 jugadores, pero en la cancha entran once. Hay una gran presión por estar acá y todo el mundo lo sa-

be, lo que producís tiene que ser bueno para poder seguir. En términos artísticos uno se mecaniza para ser efectivo, sobre todo en vivo. Pero tratando de no perder la frescura.

—Con respecto de lo artístico, ¿contar chistes no se vuelve un recurso demasiado obvio?

—No es fácil sostener un chiste. Hay que tener un gran caudal de energía para bancar y defender la gran mentira que suele ser un chiste, eso de hablar de marcianos y otros imposibles. Hay lugares de actuación que son más fáciles de defender. Con el tiempo aprendí a respetar al chiste y a la TV, porque mantenerse es muy complicado.

—¿No corre el riesgo de ser absorbido por esa maquinaria y caer en el olvido, como les pasó a otros?

—Yo me dedico a pensar en personajes, en el camino estoy aprendiendo. La gente no se hipnotiza porque estás en la tele. Pero si estás en un pub de Pompeya y al tercer chiste que contás nadie se ríe, te tiran con cualquier cosa. Además con Alacrán me pasa eso, hasta en los contratos figura así: Rodolfo Samsó, El Alacrán. Me ganó el personaje y no lo puedo evitar.

—¿Cuál le parece que es el secreto del éxito de Tinelli?

—Capta lo que quiere el público, o por lo menos la mayoría. Cuando le contaba chistes me decía: "Este no porque es machista", cosas por el estilo. Cuando salió Fernandito, se dieron cuenta de que iba a andar bien por la reacción del control. A partir de eso proyectan lo que va a pasar.

SANTO BIASATTI,

# Santo,

Por Esteban Pintos

▲ No ingresa en una cabina telefónica y cambia su uniforme en menos de diez segundos. No viste uniforme llamativo, ni antifaz, ni posee superpoderes. Solo credibilidad, un gesto adusto marca registrada dentro del periodismo argentino y... un buen nombre de pila, ideal para su exaltación publicitaria (a tal punto que el logo de su programa remarca la S de Santo, a la Superman). Santo Biasatti es el nuevo superhéroe de la televisión argentina, por lo menos después del slogan concebido por el equipo creativo de Canal 13 para denominar un espacio dentro del noticiero del mediodía. Biasatti, conductor de "El noticiero de Santo", se convierte en "Santo, El ciudadano", el hombre que hace y sufre todas las cosas que hace y sufre el ciudadano de la calle. Las promociones de este segmento especial del noticiero —de contenido marcadamente más social que "Telenoche"— afirman que Santo hace la cola para pagar los impuestos, viaja en subte, pregunta por el destino de los autos abandonados y sufre todos los problemas de la gente común. La enorme mayoría de su público sabe que es así. Le cree.

Curioso destino el de Canal 13 y la "gente común". Mantuvo en ocho años de gestión privada un definido perfil clase media, reflejado en sus contenidos y en sus conductores, que apenas le reportó un decoroso pero insuficiente segundo puesto en las mediciones generales de rating detrás del mucho más familiar, occidental y cristiano Telefé. Entonces, la rama televisiva del grupo Clarín inició un cambio, cada vez más evidente en los últimos dos años. Y mal no le ha ido desde entonces —Adrián Suar mediante, sobre todo— porque ahora siente que puede discutir el liderazgo de la tabla de posiciones más importante de la televisión argentina.

### El raid de cada día

Si no es un superhéroe, algo debe hacer Santo Biasatti para ocupar siete horas y media de programación, entre radio y televisión, lucir siempre bien informado, conectado con la realidad y comprometido a pleno con el contenido periodístico de cada uno de sus programas. A saber: su raid mediático comienza a las siete de la mañana, cuando inicia de lunes a viernes su ya clásico ciclo "Contacto directo", que va por Radio Rivadavia (630 AM) hasta las 13. A esa hora, exactamente, se inicia por Canal 13 "El noticiero de Santo". Sobre la medianoche, le llega el turno a "En síntesis". Todo un maratón. Y hay que tener en cuenta que hasta hace un par de meses, conducía a las 23 "El programa de Santo" por la señal de cable Todo Noticias (TN). Con semejante exposición pública, Biasatti mantiene sin embargo el perfil bajo y no se ha plegado a ningún desfile faranduloso en el que podría ingresar, aun desde su costado "serio". Bien podría: junto a Nicolás Repetto, Antonio Gasalla, Marcelo Tinelli, Tato Bore, Magdalena Ruiz Guiñazú, Mirha Legrand, integra el selecto club de los ganadores del Martín Fierro de Oro.

**Paf**   
pan, amor & fantasía  
restaurante - bar

**HOY 23.30 hs.**  
**Alberto Favero**  
piano  
**Marcelo Mayor**  
guitarra  
**Jorge González**  
contrabajo

**Gorriti 3639 - Tel. 4961-9576**

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar



Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al  
4322-7630/3443



**La Cátedra**  
RESTAURANT

**Todos los Miércoles puchero mediodía y noche**

Av. Cerviño Esq. Sinclair - Telefax: 4777-4601  
Estacionamiento 2 hs. Sin cargo



## LA CARA EDITORIAL DE UN CANAL SIN PROGRAMAS POLITICOS

***el nuevo superhéroe de la TV***

Cada vez más metido en su rol de fiscal de la ciudad, el conductor tiene dos programas de rating, en horarios que antes de él eran casi marginales, e influye incluso en las apuestas de los otros noticieros.

na, que nunca tuvo. En este sentido también han tenido que ver, y mucho, programas del tipo "Teleshov" (un *magazine* de ésos que se hicieron siempre pero maquillado y producido para los tiempos que corren, con iguales dosis de chimentos, chulismo e ídolos latinos, más el plus indiscifrable de Marley) y "Sorpresa y media", con su apelación constante y un tanto sobreabundante al efecto de las lágrimas catódicas. "Fútbol de primera" cierra de alguna manera este círculo populista, ofreciendo el mejor entretenimiento posible de domingo a la noche para una buena parte de la población (masculina) argentina.

En este contexto, Biasatti juega un rol fundamental, por encima inclusive de la histórica pareja César Mascetti-Mónica Cahen D'Anvers (el gaucho y la dama). El circunspecto presentador se ha ganado su presti-

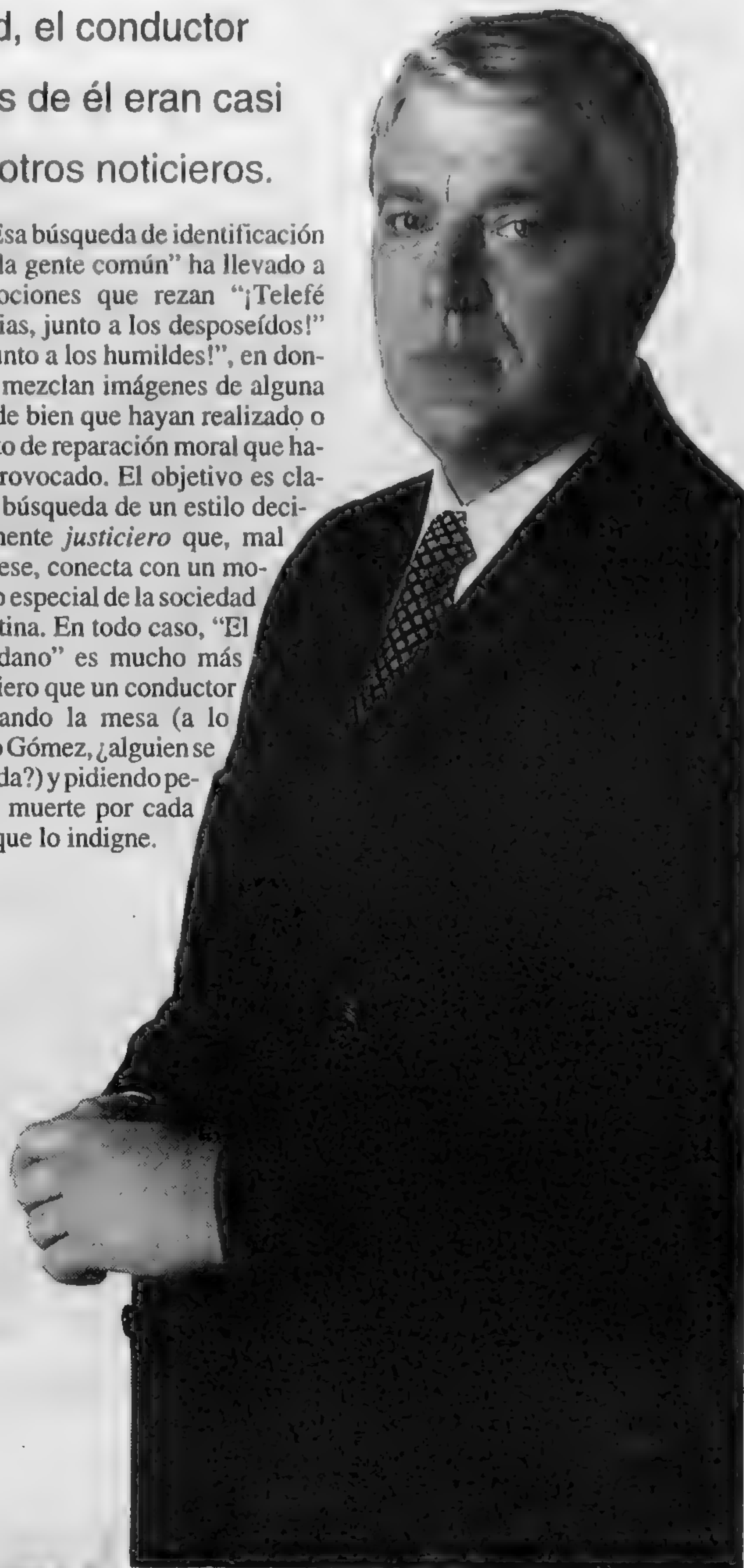
**Rating:** *Santo tiene notables números para horarios que eran marginales; promedia 10.2 al mediodía y 9.5 con “En síntesis”, a la medianoche.*

mañana, en Radio Rivadavia) o en la televisión, cada denuncia, escucha y responde todos los mensajes de oyentes y televidentes, y no *hace* como que se interesa. Todo su público entiende que se interesa de verdad por los problemas. No es como la mayoría de los políticos.

En términos de contenido, aunque este precedido por Cecilia "Caramelito" Carrizo y Karlos Arguiñano a la mañana, Biasatti abre y cierra —antes de la película de trasnoche— la programación de la emisora del barrio de Constitución con una buena respuesta. Tiene notables números de rating para esos horarios hasta ahora marginales: promedia 10.2 al mediodía y 9.5 con "En síntesis", a la medianoche, con lo que suma, cada día, casi veinte puntos. Nada mal para programas que no tienen concursos millonarios, ni números musicales, ni golpes bajos. Biasatties, de hecho, el editorialista de un canal que no se permite —ni se permitirá, seguramente— ningún programa de tipo "político", aún en este año eleccionario.

El pomposo "Santo, el ciudadano" que le han adjudicado le queda bien, aún demagógico. Si hay algo que la gente reconoce en Biasatti es que no hace demagogia, no busca puntos de teleaudiencia denunciando lo que se le venga a la boca. Queda claro si el punto de vista para el análisis es una comparación de contenidos con la reconversión, también "populista", que ha encarado su vecino de horario (aunque va una hora antes, con un promedio de 12,3 puntos de rating) "Telefé Noticias", conducido por Paula Trapani y el ex crítico de espectáculos Jorge Jacobo-

son. Esa búsqueda de identificación con "la gente común" ha llevado a promociones que rezan "¡Telefé Noticias, junto a los desposeídos!" o "¡Junto a los humildes!", en donde se mezclan imágenes de alguna obra de bien que hayan realizado o un acto de reparación moral que hayan provocado. El objetivo es claro: la búsqueda de un estilo decididamente *justiciero* que, mal que pese, conecta con un momento especial de la sociedad argentina. En todo caso, "El ciudadano" es mucho más justiciero que un conductor golpeando la mesa (a lo Corzo Gómez, ¿alguien se acuerda?) y pidiendo pena de muerte por cada cosa que lo indigne.

**TV**

**7.00**  
7-EDUCACION A DISTANCIA.

**8.00**  
7-M V.

**9.00**  
7-VIVIR MEJOR  
9-FORMAR.

**9.30**  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.

**10.00**  
7-ASI COMO ES.

**11.00**  
7-LA HORA DE LA SALUD.  
11-DHARMA Y GREG.

**12.00**  
2-EL GATO DUMAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-SABRINA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-CARAMELITO Y VOS."

**12.30**  
2-SI LO SABE, CANTE.  
9-FOX KIDS.  
13-KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA.

**13.00**  
7-INDISCRECIONES.  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-MUÑECA BRAVA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.

**14.00**  
2-RUMORES.  
9-VOLVER A EMPEZAR.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-ANTONELLA.

**15.00**  
7-MAURO VIALE.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-CORAZON SALVAJE.  
13-COMO VOS Y YO.

**15.30**  
2-MOVETE.

**16.00**  
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.  
13-LEONELA.

**17.00**  
2-COSAS DE LA VIDA.  
7-CYBERPIBES.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-AMIGOVIOS.

**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PIJAMAS.  
9-BAYWATCH.  
11-CHIKUITITAS.  
13-CAMARA DEL CRIMEN.


**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VEREBO TV.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TRILLIZOS.  
13-CAUSA COMUN.

**20.00**  
2-LIBRE-MENTE.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL TOON.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.

**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ESTUDIO MUSICAL 1.  
9-EL REY DEL GANADO.  
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.  
13-GASOLEROS.

**22.00**  
2-YO AMO A LA TV.  
7-POLEMICA EN EL FUTBOL.  
9-GASALLA.  
11-VERANO DEL '98.  
13-CAMPEONES.

**23.00**  
9-TOTALMENTE.  
11-CINE FANTASTICO: "Pasajero 57".



**"Pasajero 57", a las 23 por Telefé.**

13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.

**23.30**  
2-ALUCINE.

**24.00**  
2-TELEVISION ABIERTA.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS.

**0.10**  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.

**0.30**  
7-MADE IN ARGENTINA.  
13-DOS y FACTOR PARANORMAL.

**1.00**  
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



**DE PASEO A LA MUERTE**  
De Joel Coen.  
A las 20.00 por CineCanal.

Luego de *Simplemente sangre* y *Educando a Arizona*, los hermanos Coen encararon con su particular estilo una historia con todos los encantos de la mafia: corrupción, crímenes varios y amores en conflicto. El título original, *Miller's crossing*, alude a un sitio boscoso donde se produce uno de los varios asesinatos que afloran cada cinco minutos. El eje de la historia es la amistad entre el cacique político y mandamás, Leo (Albert Finney) y su lugarteniente y consejero, Tom (Gabriel Byrne). Entre ambos, habrá una mujer.



**LA BALADA DEL PISTOLERO**  
De Robert Rodríguez.  
A las 21 por Tele Uno.

Luego de que *El mariachi* se transformara inesperadamente en un éxito de público, el director chicano concretó esta lujosa remake, con mucho más presupuesto y algo menos de luces. De la mano de Banderas (foto) y de un millonario contrato, volvió a la carga con la historia del vengador romántico, capaz de entonar una canción mexicana en una escena y de coser a balazos a una decena de pistoleros en la siguiente. Con una breve aparición de Quentin Tarantino, que como actor invitado improvisa una escena de humor.



**JEK**...  
De Oliver Stone.  
A las 18 por TNT.

Los dardos de Stone —director y guionista del film— apuntan esta vez al informe que presentó la Comisión Warren sobre el asesinato de Kennedy. Basándose en estos documentos, y mezclando magistralmente documentales auténticos con escenas filmadas, Stone reconstruye la investigación. Aquí, lejos de las crudas imágenes de *Pelotón*, la violencia se instala en los diálogos y en los laberintos psicológicos de los personajes, que intentan esconder la verdad, temerosos de perder su lugarcito en la rueda del poder.



**¡VIVEN!**  
De Frank Marshall.  
A las 22 por USA Network.

En 1972, un grupo de rugbiers uruguayos sobrevivió a un accidente de avión en plena Cordillera de los Andes. Contra toda lógica, permanecieron con vida durante setenta días, convirtiendo la nieve en agua con un ingenioso sistema y comiendo carne de alguno de los muertos. El caso se conoció como "la tragedia de los Andes", y veinte años después el cine norteamericano lo convirtió en un éxito. El film, que rescata la fortaleza espiritual de este grupo de hombres, está basado en el best-seller de Piers Paul Read.



**"Pasajero 57", a las 23 por  
Telefé.**

### 13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.

2-ALUCINE.

**24.00**  
2-TELEVISION ABIERTA.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS.

**0.10**  
**13-ESE AMIGO DEL ALMA.**

**7-MADE IN ARGENTINA.**  
**13-DOS y FACTOR PARANORMAL**  
**1.00**  
**7-AVISOS EN LA MADRUGADA.**

MIRALOPOR

# CableVisión

4-778-6000



Una serie de pertenencias de Marilyn Monroe, desde anotaciones manuscritas en las que habla de suicidarse hasta el tristemente célebre vestido ajustado al cuerpo en el que cantó "Cumpleaños feliz" a John F. Kennedy, serán subastadas en octubre en Nueva York. Se espera que el vestido de cuentas, una creación de Jean Louis que literalmente fue adherida al cuerpo de Monroe antes de gorjearse sus deseos de cumpleaños al presidente Kennedy en el Madison Square Garden, en mayo de 1962, rompa anteriores records de precios en objetos de interés de celebridades en una subasta, dijo la casa Christie's. Las pertenencias, que venderá en unos 1000 lotes, corresponden al legado de Monroe a su mentor y profesor de actuación, Lee Strasberg. Monroe, a quien Christie's describió como "el icono del glamour del siglo XX", se suicidó meses después de su presentación en la gala de Kennedy, pero su muerte sigue siendo controversial. Los efectos personales de Monroe van desde su libro infantil, *La pequeña locomotora que pudo*, al anillo de boda de su breve matrimonio con el beisbolista Joe DiMaggio, pasando por bikinis, pañuelos y joyas. Entre los artículos más sorprendentes está una libreta que usaba para practicar frases y que está llena de anotaciones personales, algunas de ellas escalofriantes, como: "Si tengo que matarme, debo hacerlo".

## EL LADRON

(Vor) Rusia, 1997  
**Dirección y guión:** Pavel Chukhrai  
**Fotografía:** Vladimir Klimov  
**Edición:** Marina Dobryanskaya y Natalia Kucherenko  
**Música:** Vladimir Dashkevich  
**Interpretes:** Vladimir Mashkov, Ekaterina Rednikova, Misha Philipchuk, Amalya Mordvinova, Lidiya Savchenko, Anya Shlukaturov, Olga Peshkova, Anatoli Koshcheyev, Yuli Belyayev y otros  
**Estreno de ayer** en los cines Atlas Santa Fe, Gaumont, Abasto, Patio Bullrich y Atlas Belgrano

### Por Martín Pérez

“Te voy a contar un secreto”, le advierte el corpulento y amenazante Tolyan al pequeño Sanya, en uno de sus raros momentos de ternura. Tolyan es un sospechoso individuo de vistoso uniforme militar, que ha seducido a la madre de Sanya, convenciénola de que se haga pasar por su mujer para así poder alquilar los tres una pieza en una pensión familiar. “Yo soy hijo de Stalin”, le revela la Tolyan, y a Sanya le brillan los ojos. Niño de la posguerra, con su padre muerto en el frente antes de su nacimiento, el huérfano Sanya desea tanto encontrar un padre que cada tanto cree verlo en cualquier figura borrosa que se aleja de su vida. En esas condiciones, la confesión/mentira del ahora tierno pero generalmente aterrizante Tolyan no puede menos que cautivarlo. Hijo natural de la Rusia de Stalin, a partir de entonces Sanya dejará de ver en Tolyan al bandido que le ha robado a su madre Kat-

La película “El ladrón”, candidata al Oscar en 1998, cuenta la historia de un triángulo extraño, en el ambiente de la posguerra rusa.



**El falso hijo de Stalin, la viuda y el chico que quiere un padre.**  
*El título en castellano del film revela un dato que el pequeño ignora.*

ya, para ver a un hijo de Stalin que bien puede ser ese padre que tanto necesita.

Ambientada en la sufrida Rusia de posguerra, *El ladrón* no sólo cuenta la historia de cómo Sanya encuentra un padre: puede ser leída como una explicación de cómo es que Rusia se entregó al amparo del gran papá José. "Es un film que surgió de la necesidad de comprender a una generación", es la frase con la cual Chukhrai explicó su film, que el año pasado llegó a formar parte del quinteto

nominado al Oscar a la mejor película extranjera. No es difícil imaginar qué fue lo que sedujo a los votantes de la Academia. Más allá del detalle fundamental de incluir un niño actor —un reaseguro en cuanto a Oscar se refiere—, *El ladrón* se inscribe claramente dentro de un género caro a la imaginaria norteamericana, el relato de iniciación, un registro dentro del cual se esconden los mejores momentos de un film sobrecargado.

Todo comienza en un tren, en el

que viajan Katya y Sanya. Mientras Sanya no deja de ver la figura de su padre en el estribo de cada tren que pasa en el sentido contrario, Katya se topa allí con el viril Tolyan. Al final del viaje, los tres se instalarán en un albergue como una familia cualquiera. A pesar de que a Sanya no le ágrada demasiado que su madre y ese hombre se encierren durante tanto tiempo a solas, con obvias intenciones, las rudas enseñanzas de Tolyan le servirán para enfrentar a los chicos de la cuadra. Justo cuando la dura vida familiar de pensión parece encaminarse, Sanya y Katya descubrirán la verdad sobre el uniformado Tolya, un secreto revelado por el tí-

**Dato:** “El ladrón” no cuenta sólo la historia de cómo Sanya encuentra un padre: puede ser la explicación de cómo el país se entregó al papá Stalin.

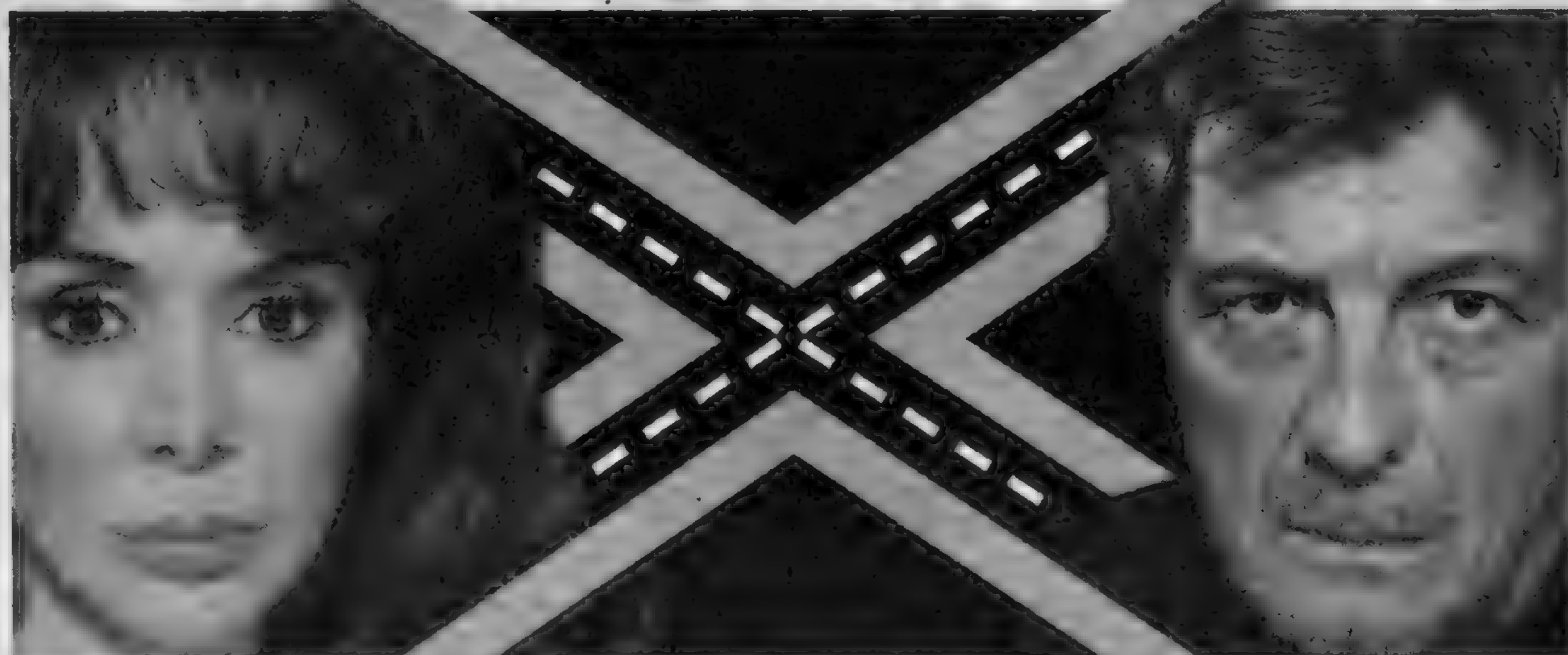
tulo del film. El descubrimiento, sin embargo, no los terminará alejando sino que acercará aun más la relación entre los tres, hasta alcanzar el desenlace trágico. Y es en esa tragedia inevitable donde yace la peor cara del film de Chukhrai. Relato de iniciación perverso y desencuadrado, pleotónico en amor no-tan-loco pero sí filosófico y con olor a sexo, *El ladrón*, sin embargo, es un film dominado por los cada vez más obvios movimientos de una morosa tragedia anunciada, grande y espiritual.

PRODUCCIONES TEATRALES  ALEJANDRO ROMAY

**Presenta**

# Arturo Bonín

# DIVORCIO



# CRUCE PELIGROSO

**Eduardo Blanco   Marcela Guerty   Néstor Sánchez**

Libro y Dirección **Luis Agustoni**

**Teatro BROADWAY** (Sala Raúl Rossi) Corrientes 1155 - Buenos Aires

**extra plus** 4324-1010



EL FUTURO ESTA EN UN DISQUETE

# Se lo imprimimos ya

Una gran cadena de librerías de Estados Unidos implementará un sistema de impresión instantánea de ejemplares, de tal manera que el cliente los tendrá quince minutos después de solicitarlos.

La segunda cadena de librerías de Estados Unidos, Borders, concretó ayer un anuncio que puede revolucionar el negocio del libro: se dispone a implantar el sistema de impresión instantánea de libros a pedido del cliente, aplicando un procedimiento inventado por una empresa de Atlanta que trabaja con ediciones digitales. El método consistirá en que, en lugar de tener almacenadas cantidades de libros a la espera de que los lectores los compren, las librerías y distribuidoras dispondrán de ediciones digitales con licencia de la firma editora, que podrán imprimir en un tiempo que irá de 10 a 15 minutos cuando un cliente pida el libro. Borders anunció que para llevar adelante su sensacional proyecto concretará una alianza estratégica con la firma de impresión a petición del consumidor Sprout de Atlanta. La implantación de este nuevo método no anulará la venta tradicional de ejemplares, sino que sumará una nueva posibilidad. La proyección del sistema en el tiempo permite vaticinar la apertura de un nuevo mundo virtual para la industria editorial.

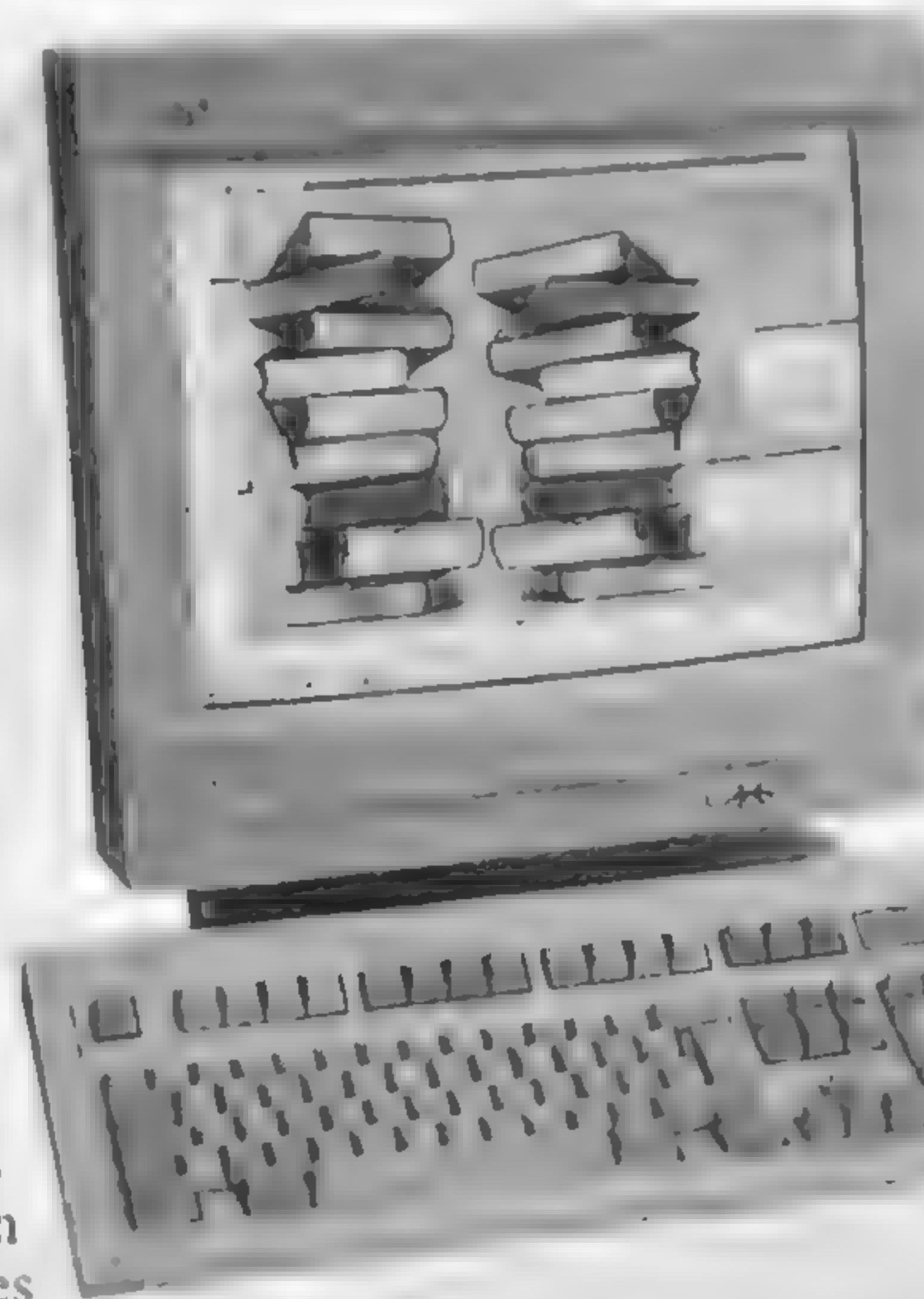
La nueva alianza Borders instalará un centro de producción de este sistema para enviar libros a través de Internet y en las librerías de todo el país, mientras Sprout espera ampliar la base de datos de libros disponibles para su impresión a pedido de los clientes. Pat Brannan, director ejecutivo de Sprout, subrayó ayer que la humanidad ingresa en una etapa supermoderna para la venta y compra de libros "Nuestra tecnología -explicó- puede ayudar a eliminar los problemas de disponibilidad y devoluciones que han

plagado esta industria". Brannan espera que la alianza con Borders sirva para expandir la nueva tecnología de edición y venta de libros y ayude a las librerías a ampliar notablemente su oferta a los clientes. Actualmente, por otra parte, hay centenares de miles de personas de todo el mundo que compran libros, y discos, a través de Internet, una posibilidad que hasta hace una década parecía totalmente utópica.

De acuerdo con la información facilitada por Borders, la tecnología de Sprout permite la impresión

de libros de bolsillo de la misma calidad que los ejemplares producidos por las editoras. Un equipo de impresoras digitales en las librerías y conexión con el centro que dispone de las ediciones digitales de los libros es todo lo que hace falta para imprimir el ejemplar que reclame el cliente. Por el momento, la firma Sprout tiene ediciones digitales con licencia del editor de unos 1300 títulos, volumen que Borders espera ampliar notablemente. Además de eliminar problemas de distribución y almacenaje,

la nueva tecnología puede permitir responder a peticiones de los clientes sobre libros de ediciones agotadas y títulos raros que difícilmente están disponibles en los almacenes. Borders, con 250 librerías, negocios de discos y ediciones multimedia en Estados Unidos, tiene también una firma de ventas por Internet con un volumen de 650.000 títulos y 10 millones de ejemplares en depósito.



## Los records de Lucas

Con un solo film a estrenarse este fin de semana en todo Estados Unidos, *Instinct*, Hollywood está observando para ver si el nuevo capítulo de *La guerra de las galaxias* continuará llenando los cines o si comienza su descenso en el interés del público. El gran interrogante en torno de *Episodio I - La amenaza fantasma* no era si iba a ser un éxito o un fracaso de taquilla, sino si superaría los 1800 millones de dólares que recaudó *Titanic*, la película más taquillera de todos los tiempos. *La amenaza...* enfrenta una gran prueba en su primer fin de semana normal de tres días contra otro film de alto presupuesto como *Instinct*. "Uno ve a menudo películas que bajan un 40 por ciento sus ventas de boleto en su segunda semana", dijo Paul Dergarabedian, de la empresa especializada en ingresos de taquilla Exhibitor Relations Inc. "Pero cuando vimos el primer fin de semana de tres días *La amenaza...* y el período del viernes al domingo del último fin de semana, la baja fue sólo del 21 por ciento", agregó. Eso parecería demostrar un buen resultado para el film que en sus dos primeras semanas recaudó 207 millones de dólares, un record, mientras trata de superar el ingreso de 600 millones que tuvo *Titanic* en EE.UU. *Titanic* debutó en Navidad y se mantuvo al frente en enero, febrero y marzo. "Hasta que no se estrene la segunda parte de *Austin Powers* (11 de junio), *La amenaza...* tiene poca competencia", apuntó Dergarabedian.

EL TENOR ALFREDO KRAUS ESTA INTERNADO EN MADRID

## El príncipe del belcanto, grave

El gran tenor español Alfredo Kraus, de 71 años, está hospitalizado en Madrid aquejado de una grave enfermedad. Kraus, conocido como "el príncipe del belcanto" y considerado uno de los grandes intérpretes líricos de este siglo, estaba hasta ayer en secreto, desde hace varios días, en la Clínica Puerta de Hierro, donde unos meses antes se había hecho varios chequeos. La familia del artista prefiere no proporcionar detalles sobre su estado, que los medios consideran grave. Un portavoz del Teatro Real de Madrid, donde Kraus tuvo que cancelar la ópera *Werther*, de Jules Massenet, prevista para el 9 de junio, señaló que la familia avisó, adjuntando un certificado médico, que padece una anemia grave. Kraus suspendió varias presentaciones, entre ellas un concierto patrocinado por una empresa privada junto a la Orquesta Sinfóni-

ca de Radio Televisión Española, también en el Real. A continuación, viajó a Italia para reposar y, recientemente, fue sometido a pruebas médicas en un hospital de Nueva York.

Nacido el 24 de setiembre de 1927 en Las Palmas de Gran Canaria, Kraus sufrió una fuerte depresión tras la muerte de su esposa, Rosa, a fines de 1997. Ello lo alejó de los escenarios durante meses, pero reapareció y ofreció varios recitales y conciertos en España y el extranjero. Su regreso se produjo en el Te-

atro Real, el emblemático coloso madrileño de la lírica reinaugurado hace poco menos de dos años. Kraus actuó por última vez en este escenario el 5 de enero, junto a estrellas como la soprano Montserrat Caballé, en una gala lírica organizada por la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) con motivo de su centenario. El evento rindió homenaje a los autores de zarzuela, un género querido por Kraus, debido a su rica variedad de argumentos, músicas y estilos.

**INTI illimani**  
Presenta: AMAR DE NUEVO Sábado 5 / Domingo 6 de Junio  
TICKETS (011) 4323-1100  
EMI

**Reservado**  
La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa.  
**Las Cortaderas** Restaurante - Pastelería - Bar  
Charras 3647 - Palermo 4825-2887

viernes  
sábados  
23  
**cuatrovientos**  
presentando su cd  
**almade saxofón**  
tobago cigar & artscafe  
alvarezthomas 1368  
reservas 4553 5530  
cuatrovientos.com.ar

Una producción de Andrés Vicente Gómez para Rocabruno  
en asociación con Cartel

**SANTIAGO SEGURA**

**TORRENTE**  
EL BRAZO TONTO DE LA LEY

**DIVERTIDISIMA**

MONUMENTAL - MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE (HAEDO) - HOYTS GRAL CINEMA UNICENTER (MARTINEZ) - CINEMARK SOLEIL (SAN ISIDRO) - VILLAGE CINEMAS (AVELLANEDA) - HOYTS GRAL CINEMA BUKMES FACTORY (QUILMES) - CINEMARK BOULEVARD SHOPPING (ADROGUE) - HOYTS GRAL CINEMA NUEVO CENTRO (CORDOBA) - VILLAGE CINEMAS (ROSARIO)



## El papel de Peter O'Toole

El gran actor Peter O'Toole regresará al mismo teatro de Londres donde en 1980 su papel en *Macbeth* fue recibido con las críticas más mordaces de la historia del teatro británico. O'Toole fue invitado al teatro Old Vic para una reposición de *Jeffrey Bernard is Unwell* (Jeffrey Bernard no está bien), la historia de un bebedor, columnista de una revista. El actor, de 68 años, visitó ayer uno de los bares favoritos de Bernard para lanzar una promoción de la obra y recordar a estrellas como Richard Harris y Richard Burton, que también lo frecuentaban. El irlandés, que saltó a la fama en 1962 en *Lawrence de Arabia*, no se arrepiente de la representación no intencionalmente jocosa de *Macbeth* que hizo destemillarse de la risa al público. "Hicimos una fortuna para los productores", dijo. "Ganamos más dinero que cualquier producción de Shakespeare de este siglo."

# "Chitra", una lectura de Tagore desde las tablas

La idea de acercar al público argentino una obra del gran escritor indio es arriesgada, pero se resuelve en un espectáculo atractivo.

### CHITRA

Espectáculo basado en la obra de Rabindranath Tagore  
**Intérpretes:** Laura Obligado y Jessica Grumberg.  
**Músicos:** Mario Perkins, José María D'Angelo y Rasikananda Das.  
**Vestuario:** Beatriz Cardoso Ledesma.  
**Dirección:** Jessica Grumberg y Laura Obligado.  
**Lugar:** El callejón de los deseos, sábados y domingos, en horarios diversos.

Por Cecilia Hopkins

“La noche es el mejor momento para contar cuentos” asegura la narradora de esta historia. Ataviada a la manera de las bailarinas del Baratha Natyam de la India, la

actriz Laura Obligado asume sola los diferentes personajes de la fábula clásica reescrita por Rabindranath Tagore, según su propia adaptación para la escena. No se trata de un espectáculo inspirado libremente en las tradiciones de la India: el programa de mano destaca que las directoras (la misma Obligado, junto a Jessica Grumberg) se han documentado convenientemente recurriendo a especialistas en el tema. Tal es el caso de la bailarina Mirta Barvié y Rasikananda Das, uno de los tres músicos que ambientan el espectáculo interpretando sitar, tabla y flautas.

La historia de amor entre la princesa Chitra y el legendario Arjuna, héroe de los textos clásicos de la India, se concreta con el auxilio de va-



Laura Obligado narra, canta, baila y dirige junto a Jessica Grumberg. La obra cuenta con un sólido respaldo de investigación de la India.

rios dioses. La actriz canta y baila con soltura y expresividad, pero le falta, sin embargo, producir mayores contrastes con su voz al momento de individualizar a cada uno de los personajes del relato. Del mismo modo, a la gestualidad de su rostro falta sumarle el énfasis que recomienda observar el “abhinaya” (“arte de la expresión”, en sánscrito), uno de los an-

tiguos tratados sobre el arte dramático de la India. Además, —y no obstante su impecable dicción— cuando oficia el rol de narradora, la actriz remonta su discurso siguiendo una cadencia tal vez más apropiada para las aulas que para el escenario. Su trabajo se complementa con la presencia de Jessica Grumberg, a cargo de las imágenes de mayor sugerencia.

MASSEY



Exclusivo Muelle del Plata  
 en la Barra  
 2500 - Puerto Madero

La Recova Posadas 1089  
 Res. 4328-4104/4106  
 Abierto todos los días  
 mediodía y noche

Las Fanditas  
 Res. 4771-4770  
 Abierto todos los días  
 con una la noche  
 e-mail:massey@overnet.com.ar

BANDAS  
 EN VIVO  
 TODOS  
 LOS DIAS



2 horas  
 est. sin cargo  
 a partir de las 21hs  
 en M.T. de Alvear 455

GUINNESS

Happy Hours de 19 a 21.30 hs.  
 M.T. de Alvear 399 Tel: (0541) 4312-7291/9179

La Esquinita  
 Restaurant

Coronilla y Saltillo de la Independencia

Delivery  
 4777-4141



Restaurant de Pizzas y Pastas

Menú Otoñal  
 Entrada, plato y postre  
 \$9.50

Entregas a domicilio

Y muchas opciones más...

TEL. 4814-1005 / 1006 Fax: 4812-0107  
 Av. SANTA FE 1898 - Capital

2020  
 RESTAURANT

Arcos 1984  
 Tel: 4783-6152

Salón para eventos

Envíos a domicilio

Abierto por la noche  
 Sábados, domingos y feriados  
 también al mediodía

Estac. Arcos 1926  
 (Casa del angel)

EL SABOR DE  
 BUENOS AIRES

Para publicar en esta sección:

Tel: (15) 4949-3405  
 (15) 4117-3043

## Muelle del Plata

Sobre el muelle, en Costanera Norte, ancló en 1903 el Club de Pescadores, uno de los lugares selectos de la Buenos Aires de los sesenta que contara entre sus socios al querido Carlos Gardel, es hoy el sitio ideal para disfrutar de las bondades de la alta gastronomía internacional. Se abre por primera vez al público cuando Muelle del Plata toma la concesión, porque antes sólo podían entrar los socios. La calidez y el confort hacen de este ambiente decorado en blanco con motivos de barcos y pescados en sus paredes, un lugar con una vista única del Río de la Plata. En lo que respecta a la cocina el chef José Luis Godoy prepara las especialidades de la casa, pescados y mariscos, como así también cocina internacional.

Como entrada recomiendo el Jamón Serrano Español (con timbal de cous cous y lentejas) - Paté de la Campiña (con hojas de rúcula y salsa camberlan). Platos principales Lengüado al Rey (salsa americana con mariscos y centolla, puré de espinaca y papas natural) - Lomo con salsa de albahaca (con papas españolas y milhojas de verduras) postres Crema Catalana o Terrine de Frutas Rojas (con salsa Inglesa). La carta de vinos es muy amplia con la calidad de las mejores bodegas. Cuenta con un salón para eventos y cumpleaños, con una capacidad para 300 personas con el servicio de catering de la casa.

Abierto mediodía y noche, Lunes cerrado

Principales tarjetas

Estacionamiento vigilado

Av. Costanera Norte Rafael

Obligado y Av. Sarmiento

Tel: 4773-2216

Quique Rojo



W. A. M. 2000 - J. 1992  
 PL. ARTO S. ADRIANO

RESERVAS  
 (011) 6216 75

FRENTE AL  
 VILLAGE CINEMA

Pilar Bistro  
 NEW YORK STYLE

Panamericana ramal Pilar  
 Km 50  
 Tel: 023224-73169

Muelle del Plata

Un lugar  
 privilegiado  
 sobre el  
 Río de la Plata

Av. Costanera Norte Rafael  
 Obligado y Av. Sarmiento  
 Tel: 4773-2216

CHOCOLATES





Sucesos Argentinos retoma la idea del "match de improvisación" importada por Mosquito Sancineto y Ricky Behrens.

En "Pasión de multitudes", el grupo actúa los temas y estilos que solicite el público, predominantemente joven y zafado.



## El duro de Hugh Grant

El actor Hugh Grant criticó en duros términos a la prensa que hace cuatro años contó con lujo de detalles su encuentro con una prostituta y su detención en Estados Unidos. "Escupo en la cara de los medios", dijo el actor de 39 años a la revista *She*, de Londres. "A nivel privado había seguro motivos para regañarme, pero en público fue una burda hipocresía", aseguró. Grant fue encontrado con la prostituta Divine Brown en un automóvil y arrestado. El actor relató que se excita en el rodaje de escenas de amor. "Finalmente uno besa y toca a un desconocido", explicó. Interrogado sobre cómo lleva su fama, respondió: "Para eso siempre está el alcohol, que ayuda". Las declaraciones provocadoras de Grant tienen como objetivo terminar con su imagen de "blando", confirmada por su nuevo film, *Notting Hill*.

EL GRUPO SUCESOS ARGENTINOS, UNA RAREZA

# Los que improvisan sin red

Por Cecilia Hopkins

En el principio fueron Mosquito Sancineto y Ricky Behrens. A estos dos colosos del under teatral, el medio les debe la novedad de los "matches de improvisación", una forma de teatro-deporte que estaba haciendo furor en Canadá. Los primeros campeonatos comenzaron a organizarse hace ya casi diez años, en el Centro Cultural Ricardo Rojas. Cada uno de los equipos estaba compuesto por seis actores dispuestos a desarrollar una improvisación a partir de un tema elegido al azar. Pero eso no era todo: cada tema tenía que respetar un género en particular, algo que también formaba parte del costado repentista del juego. Después de un cierto auge, esta modalidad de teatro que parecía haber entrado en un cono de sombra, recobró renovados bríos en los últimos tiempos, y figuró, incluso, entre las ofertas del último *Buenos Aires no duerme*.

Actualmente, el propio Sancineto presenta estos particulares combates teatrales en el Teatro Piccolo, los viernes y sábados, en horario de traspasado (a las 23 y a la 0.30) y los domingos, a las 21. Lo nuevo en el rubro lo

**Apuesta:** La idea de estos espectáculos es hacer sentir a los espectadores que están creando cada noche una obra nueva, junto a actores a los que pueden manipular.

aporta el grupo Sucesos Argentinos, que ha ampliado la oferta al formato de un espectáculo más o menos formal. Luego de haber presentado *Humor a puro smowing*, durante el año pasado, la compañía volvió al ruedo con *Pasión de multitudes*, que puede verse todos los viernes y sábados a las 23.30 en el Teatro Empire.

En su espectáculo anterior, los cinco actores (tres varones y dos mujeres) aparecían vestidos de riguroso celeste y blanco, posando para la nutrida platea, como rindiendo homenaje a los legendarios "Titanes en el Ring". Ahora, como en aquella oportu-

nidad, un maestro de ceremonias pasa revista al público a la pesca de espectadores (la mayoría, veinteañeros) que tengan a bien sugerir el primero de los temas, además de sacar de una bolsita la tarjeta que indique el género de la improvisación. Tras un breve intercambio por parte de los actores participantes, comienza la acción: si la tarjeta indica "telenovela", los actores imitan el fraseo de cuba-

nos o portorriqueños, los personajes descubren hijos ilegítimos y, con seguridad, alguno termina perdiendo la vista para recobrarla en confusas circunstancias.

En cambio, aparecen en escena seres alados y zombies si el estilo indicado es "Eliseo Subiela". Otras posibilidades son "teatro rimado", "aforismos de Narosky" o "policial argentino", cuyo desarrollo viene acompa-

ñado de abundantes insultos y un importante saldo de homicidios culposos. A nadie le importa demasiado si las actuaciones son buenas o no. Aquí ya no hay un jurado, como en el Rojas, que penalice las sobreactuaciones o la eventual falta de adaptación de los participantes: aquí el éxito de las improvisaciones lo mide la gente, y más por el nivel de delirio que por otra cosa.

**Viernes 4** 00.30 hs.  
BLUES DE LUXE

**Sábado 5** 00.30 hs.  
ENSAMBLE  
LOS PATIOS - Acústico

**Domingo 6** 22 hs.  
ENSAMBLE  
LOS PATIOS - Acústico

**Jueves 10** 19.30 hs.  
PINTURA  
Inaugura: MARIANA HOFFMAN

**LOS PATIOS**  
JAZZ & BLUES

Pasaje San Lorenzo 317  
San Telmo - Buenos Aires  
Tel.: (15)4178-9846

## EL SAMOUAR DE RASPUTIN

EL PALACIO DEL BLUES

**VIERNES 4**  
Andi Malón

**SABADO 5**  
San José Blues Band - Napo

**DOMINGO 6**  
Zapada y Pizza

Del Valle Iberlucea 1251 - Caminito - Tel.: 4302-3190

**Miércoles 19 hs. "El Ensemble" "EL BAJO" Bar & Petit Resto**

Con Mario Bevilacqua blues & jazz Desayunos y Almuerzos dde. 8 hs.

**Jueves 19 hs. Zinagra's jazz quartet De noche Tragos & Delikatessen**

**Viernes 19 hs. Millán Blues Acústico TANGO JAZZ & BLUES**

**00 hs. "La Percanta & Swings Boys" 25 de Mayo 743 (BS. AS.)**

**SABADOS 5 y 19 DE JUNIO**

**JAVIER MARTINEZ (MANAL) entrada \$ 6**

**AL FRANCOVIK, DANIEL SARALEGUI y músicos invitados.**

**Cañopus**  
ESTRELLA DEL SUR

Restaurant - Bar - Café Cultural

Chacabuco 608  
Tel.: 4307-2217  
15-4078-2044  
Buenos Aires

HOY 22.30 hs.

RECITAL DE MUSICA POPULAR  
ARGENTINA Y LATINOAMERICANA

JUAN ALBERTO ESPELETA

LILIANA DIAZ

**Aquarella**

CENA - SHOWS & DANCE

con la brasilérisima

**Claudia Regina  
y Adriana Roldán**

Desde la 1 hs. disco hasta el amanecer con toda la onda  
Conducción Aldo Lefcovich

**Viernes y  
sábados  
22.30 hs.**

Si cumplís años torta y champagne sin cargo  
Piedras 375 (República de San Telmo) Tel.: 4345-0707

## EL DORADO Acción Mutante

Arte Erótico  
Dirección General:  
Invitada:

"Atomic Blonde"  
Laura Barranco  
Santa Gabriela  
Daiana Diez  
Juan Pryor

D.J. Residente:

**Entrada: \$ 10**

EL DORADO Hipólito Yrigoyen 947 Capital Tel.: 4334-2155



## cine

### ALMA MIA

Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarrí. S/R.  
**América**  
 Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### APRILE

(Italia). Dir.: Nanni Moretti. S/R.  
**Lorca II**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.05, 17.50, 19.45, 21.25 y 23.05 hs.

### BABE 2

(El chanchito en la ciudad).  
**Los Angeles I**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

### BICHOS

(Una aventura en miniatura).  
**Los Angeles III**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

### CELEBRITY

Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**CONOZCO LA CANCION**  
 (Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.  
**Lorange**  
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CRIMEN VERDADERO**  
 Dir.: Clint Eastwood. P/13.  
**Atlas Santa Fé II**  
 Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14.10, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie III**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**DIARIO DE MEDELLIN**  
 (documental). Dir.: Catalina Villar. P/13.

**Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15 y 19.10 hs.

**EL ARBOL DE LA VIDA**  
 (Irán). Dir.: F. Menhranfar. S/R.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

**EL GRAN LEBOWSKI**  
 Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**EL LADRON**  
 (Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.  
**Atlas Santa Fé I**  
 Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

**EL PADRE**  
 (Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 23 hs.

**EL PRINCIPE DE EGIPTO**  
**Los Angeles I**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

**ESTACION CENTRAL**  
 (Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**FLORES DE FUEGO**  
 (Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.  
**Gaumont III**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.  
**Normandie I**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé I**  
 Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
 Con Sandra Bullock y Ben Affleck. P/13.  
**Metro I**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.

A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Viernes y sáb. trasn.

### GLORIA

Dir.: Sidney Lumet, con Sharon Stone. P/13.  
**Ocean II**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé II**  
 Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.20, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

### LA EMBOSCADA

(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.  
**Gaumont II**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs.  
**Grand Splendid**  
 Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Viernes y sáb. trasn.  
**Monumental I**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

### LA MANZANA

(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. P/16.  
**Lorca I**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs.

**LA PATRULLA JUVENIL**  
 Dir.: Scott Silver, con Claire Danes. P/13.  
**Normandie II**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.10 y 22 hs. Sáb. trasn.

**LA VIDA ES BELLA**  
 (Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoletta Braschi. P/13.  
**Normandie IV**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**LA VIDA SOÑADA**  
 (Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.  
**Cosmos I**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

### LOLITA

Dir.: Adrian Lyne, con Jeremy Irons y Melanie Griffith. P/18.  
**Monumental III**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.15, 17, 19.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

### MI MARCIANO FAVORITO

Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles II**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

**8MM.**  
 (Ocho milímetros). Dir.: Joel Schumacher, con Nicolas Cage. P/18.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

**PATCH ADAMS**  
 Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.  
**Metro II**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn.

**PLACE VENDOME**  
 (Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.  
**Capitol**  
 Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental II**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**REPORTAJE A LA MUERTE**  
 (Perú). Dir.: Danny Gavidia. P/16.  
**Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 21 y 23 hs.

**SHAKESPEARE APASIONADO**  
 Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.  
**Metro III**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.

**TORRENTE**  
 (El brazo tonto de la ley - España). Dir.: Santiago Segura. P/18.  
**Monumental IV**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## en cartel



### TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY

De Santiago Segura (España)

*A modo de gigantesca parodia de las series y películas norteamericanas, el film de Segura (el gordazo heavy de El día de la bestia) condensa y exagera todos los lugares comunes del policía más recio del barrio. Torrente es un ser desagradable, capaz de molar a golpes a un mulato indocumentado y obligar a su padre parapléjico a pedir limosna en las calles. Cuando descubre a una red de traficantes que pasan heroína en arrolladitos primavera, necesitará de toda la ayuda extra-oficial que pueda conseguir para desbaratarla. (Monumental y Belgrano.)*



### CONOZCO LA CANCION

De Alain Resnais (Francia)

*A los 77 años, el más importante director surgido de la nouvelle vague francesa convocó a un grupo de notables actores para concretar, estrictamente, una comedia dramática con canciones. Los clásicos populares del repertorio francés de todas las épocas son puestos en boca de los personajes, que cuentan sus múltiples historias a través de los párrafos o estrofas más recordados. Con un toque de humor, e influido por el dramaturgo inglés Dennis Potter, Resnais utiliza el cancionero como memoria afectiva. (Abasto, Cineplex y Patio Bullrich.)*

## shoppings

### ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**GLORIA**  
 11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13.

**EL LADRON**  
 11.40, 13.40, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25 hs. P/16.

**PLACE VENDOME**  
 11.15, 14, 16.45, 20.05 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**CONOZCO LA CANCION**  
 12, 14.30, 17.25, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

**FLORES DE FUEGO**  
 11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16.

**SILVIA PRIETO**  
 11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA VENGANZA**  
 12.10, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10 hs. P/13.

**CRIMEN VERDADERO**  
 11.50, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**ALMA MIA**  
 11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

**VIERNES Y SÁB. TRASN. 0.55 HS.**

**ALTO PALERMO**  
 Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.

**Sala I**  
**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala II**  
**ALMA MIA**  
 13.30, 15.40, 18.05, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
 (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$ 7

(Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: \$ 3.50).

**GLORIA**  
 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**LA PATRULLA JUVENIL**  
 12.10, 14.15, 16.25, 18.25, 20.35 y 23.05 hs. P/13.

**VIERNES Y SÁB. TRASN. 1.15 HS.**

**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
 13.35, 16.05, 18.20, 20.40 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**MI MARCIANO FAVORITO**  
 11.40, 13.45, 15.50 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.

**CRIMEN VERDADERO**  
 12.15, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn. 1.25 hs.

**LA VENGANZA**  
 11.55, 14, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.30 hs. P/13.

**VIERNES Y SÁB. TRASN. 0.35 HS.**

**ALMA MIA**  
 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**8MM.**  
 (Ocho milímetros): 20.15 y 22.55 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

**GALERIAS PACIFICO**  
 Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).

**Sala I**  
**LA VIDA ES BELLA**  
 13, 15.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala II**  
**MENSAJE DE AMOR**  
 13.40, 18.10 y 22.40 hs. P/13.

**ELIZABETH**  
 16 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala III**  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala IV**  
**8MM.**  
 (Ocho milímetros): 13.10, 15.20, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA**  
 Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**Sala I**  
**CRIMEN VERDADERO**  
 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala II**  
**GLORIA**  
 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala III**  
**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala IV**  
**ALMA MIA**  
 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH**  
 Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

**APRILE**  
 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL DIVINO NED**  
 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 13.35, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL LADRON**  
 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CONOZCO LA CANCION**  
 12.50, 15.10, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
 13.20, 15.40, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CABALLITO**

**CINEMARK 6**  
 Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: \$ 3.50).

**GLORIA**  
 13.25, 15.45, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y

sáb. trasn. 1.05 hs.  
**FLORES DE FUEGO**  
 11.50, 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10 hs. P/16.  
 Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.  
**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.  
**FUERZAS DE LA NATURALEZA**  
 15.35 y 19.55 hs. P/13.  
 Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**CRIMEN VERDADERO**  
 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**LA VENGANZA**  
 13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.  
**ALMA MIA**  
 13.10, 15.25, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

## FLORES

**FLORES**  
 Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.

**Sala I**  
**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala II**  
**ALMA MIA**  
 13, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE**  
 Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.

**LA EMBOSCADA**  
 (Juego de traiciones): 12.55, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ALMA MIA**  
 12.40, 14.40, 17, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

**GLORIA**  
 13.05, 15.05, 17.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CRIMEN VERDADERO**  
 13.40, 16.15, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

**LA VENGANZA**  
 13.25, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

## FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**  
 Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: \$ 5 (Mar. y miérc.: \$ 2.50).

**LA VIDA ES BELLA**  
 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.

**BICHOS**  
 (Una aventura en miniatura): 1



## en cartel

Y POR CASA  
¿COMO ANDAMOS?

De Osvaldo Dragún e Ismael Hase

*Unipersonal de Mabel Manzotti, quien, en el rol de Periquita Caricato, narra las peripecias de una mujer víctima de padres intolerantes y de una sociedad que sólo permite la supervivencia del más fuerte. La actriz, que ganó varios premios por este trabajo, reflexiona aquí sobre el mundo de la mujer y mantiene sustanciosos monólogos con los muñecos creados por Saulo Benavente. La acompaña al piano Gualberto Rodríguez Córdoba. Auditorio Bauen, Callao 360, de jueves a sábado a las 20 y domingos a las 18.*



## SILVIA IRIONDO

Recital  
de canto

*Nueva presentación de la cantante Silvia Iriondo, intérprete de temas clásicos del repertorio folklórico y otros de su autoría. Desde sus primeros discos simples de la década del 70, Iriondo acompañó como solista a reconocidos músicos y compositores, como Manolo Juárez, Oscar Cardozo Ocampo, Lito Vitale, Raúl Carnoia, Enrique Villegas y Alberto Muñoz. En 1992 mostró su espectáculo El escuchado, sobre temas de Atahualpa Yupanqui. Hall Central del TGS, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 19.*

hs. Pl.: \$ 10 (Sala 2).  
**CHAU, MISTERIX**  
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala 2).  
**EL SUENO**  
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 19 hs. Pl.: \$ 6. (Sala 2).

**ARLEQUINO**  
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.  
**HEROES NOSOTROS?**  
Con C. Lainez, A. Bianquet. Libro y dir.: Aimaré Bianquet. Viernes y sábado: 18 hs. Pl.: \$ 5.  
**INFIELES**  
de Marco Antonio De La Parra. Dir.: N. Santana. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10 (est. y jub.: \$ 7).  
**FESTIVAL DE LA RISA**  
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**ASTRAL**  
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964.  
**TETANIC**  
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

**ASTROS**  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.  
**BOEING BOEING**  
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**ATENE**  
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.  
**LA REINA DE LA BELLEZA**  
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

**AVENIDA**  
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.  
**YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN**  
de Roberto Cossa. Elenco por orden alfabético: Roberto Carnaghi, Dario Grandinetti, Juana Hidalgo, María Ibarreta, Emilia Mazer, Pepe Novoa. Dir.: Omar Grasso. Jueves a sábado: 20.45 hs., domingo: 20 hs.

**BABILONIA**  
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.  
**GEOMETRIA**  
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.  
**LA TERCERA PARTE DEL MAR**  
de Alejandro Tantanian. Con Anahí Martella y Martín Urbaneja. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes: 23 hs.

**B.A.C.**  
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.  
**ISABEL SIN CORONA**  
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**BAJO CORRIENTES**  
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: \$ 10).  
**HABLEME COMO LA LLUVIA, Y DEJAME ESCUCHAR**  
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 10.

**BAUEN**  
Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. Y POR CASA...COMO ANDAMOS?  
de Osvaldo Dragún e Ismael Hase. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**BLANCA PODESTA**  
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.  
**ART**  
de Yasmína Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30hs.

**BROADWAY**  
Av. Corrientes 1155.  
**CLOSER**  
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marralle, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens-F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").  
**DIVORCIO**  
"Cruce peligroso". Con Patricia Palmer y Arturo Bonín. Autor y dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado:

20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

**BULULU**  
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...  
**NADIE ME QUIERE III**  
con Martín Rocco. Viernes: 23 hs.  
**LOOSER BROTHERS**  
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.  
**LOS NACA NACA**  
Viernes: 2 hs.

**CALIBAN**  
México 1428. Tel.: 4381-0521.  
**POROTO**  
de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

**CALLEJON DE LOS DESEOS**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**MALDITA TIERRA BENDITA**  
Con María José Álvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**CELCIT**  
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.  
**MATANDO HORAS**  
de Rodrigo García. Dir.: Marina Deza. Viernes y sábado: 23.30 hs.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**  
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (jueves: \$3,50, sábado: \$7 y \$5).

**DEL OTRO LADO**  
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.  
**CIUDAD CANALLA**  
(El "Rojas" fuera del Rojás). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

**DEL PASILLO**  
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.  
**POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO**  
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: \$ 2).  
**FAST FOOD**  
Pta.: Estudio Fernández de Rosa. Dir.: M. López Pardo. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA COMEDIA**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.  
**LAS ÚLTIMAS LUNAS**  
de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grima. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles precios populares).

**DE LA FABULA**  
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Pl.: \$ 6).  
**MUJER SOLA**  
de Franca Rame y Darío Fo. Con Hely de Castro. Dir.: Pedro Asquini. Viernes y sábado: 21 hs.

**EL DOBLE**  
Araoz 727. Tel.: 4855-2656.  
**LOS ESCRUSHANTES**  
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Alloni y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (sábado: \$ 12).  
**LA EXTRANA TARDE DEL DR. BURKE**  
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**  
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.  
**LA PECADORA**  
(Habanera para piano), de Adriana Gentá, con Vera Fogwill, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Fabián Stratas. Viernes y sábado: 22 hs.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.  
**HUMOR CALVO**  
Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala 2).

**EMPIRE**  
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.  
**LA LECCION DE ANATOMIA**  
de Carlos Mathus. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 15.  
**SUCESOS ARGENTINOS**  
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 5.

**GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**EL FOLGOR ARGENTINO**  
"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100

años de historia argentina vistos a través de las veladas bailables en un club. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 7 (viernes: \$ 5).

**GALPON DEL ABASTO**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464.  
**UN GUION PARA BOB**  
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**ES MENTIRA**  
de Jim O'Connors. Dir.: Claudio Hoffman. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**MARATHON**  
de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bell. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 8. (Sala 3).

**LA BARRACA**  
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.  
**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL**  
Dir.: Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs.  
**EL ACOMPAÑAMIENTO**  
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 22.15 hs.

**LA CARBONERA**  
Balcarse 998. Tel.: 4362-2651.  
**QUE, DONDE?**  
de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA COMIQUERIA**  
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.  
**LA CLAVADA**  
(en el altar) y "La fashion". Viernes: 23 hs.  
**PANCHO CROTTO**  
(modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.  
**TARADA YAN**  
(una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.

**LA OTRA ORILLA**  
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.  
**CINCO PUERTAS**  
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarse 460. Tel.: 4342-7650.



pta.: "La Banda de la Risa". Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Funciones pre-estreno. Ent.: \$ 15.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.  
**PORTENOS**  
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goltz, Osvaldo

Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").  
**EL VESTIDOR**  
de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Elvira Onetto, Jorge Ochoa, Patricia Sadi y Mariel Ortiz. Dir.: Miguel Cavia. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**MIOPES**  
"salvo error y omisión", de A. Ferrari. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**TIAS VISCOSAS**  
Con "Los Tramontinas". Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7 (c/consumición).  
**GIMENA...**  
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.

**MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.  
**JUERGA FLAMENCA**  
Canto, baile y música del pueblo andalúz. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs.

**METROPOLITAN**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1066/1064.

**GANSOLEROS**  
Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn.: 1.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I).  
**MISERY**  
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala II).

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.  
**LA BELLA Y LA BESTIA**  
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: \$ 9 en el 4321-9700.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**VENEZIA**  
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Triek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.  
**RUTA 14**  
de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**  
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politti. Dir.: Lia Jelfin. Jueves y

viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 26 (domingo: \$ 17).

**PICCOLO TEATRO**  
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.  
**MATCH DE IMPROVISACION**  
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

**PIGALLE**  
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.  
**VIVA CAVIAR**  
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21 hs.

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato Empleados de Comercio pta.: "Voces nuestras"...  
**PERLA SANTALLA**  
en: "Con olor a agua florida". Viernes y sábado: 21 hs.

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.  
**ACREEDORES**  
de August Strindberg. Con Alejandro Dufau, Sergio Oviedo y Alejandra Bonetto. Dir.: Nina Cortese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (est. y jub.: \$ 5).

**SPORTIVO TEATRAL**  
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.  
**EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR**  
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

## chicos

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**  
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.  
**LA TEMPESTAD**  
de William Shakespeare. Con Daniel Casabianca, Cuatro Vientos, Julia Calvo y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

**O.T. PRESIDENTE ALVEAR**  
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
**EL FANTASMA DE CANTERVILLE**  
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: \$ 6).  
**GALA**  
Taller de circo infantil. Por el grupo "Gala". Sábado y domingo: 15 hs. (Patio del Tanque).  
**LUNA**  
Espectáculo de clowns. Por la cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. (auditorio "El Aleph").

**NACIONAL CERVANTES**  
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.  
**LAS MIL Y UNA NOCHES**

Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertabias". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**ASTROS**  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...  
**BLANCANIEVES**  
Con Diego Ramos, Florencia Peña, Norma Pons y elenco. Autor y dir.: Andrés Bazzalo. Sábado y domingo: 16 hs.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**  
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.  
**PIPO PESCADOR**  
pta.: "Que viva el teatro!". Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 16 hs.

**DE LA COMEDIA**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.  
**LA VUELTA MANZANA**  
Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 16 hs.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.  
**LA FAMILIA FERNANDES**  
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Pablo Neruda").

**LIBER/ARTE**  
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5).  
**IMAGINARIO...**  
"Laboratorio de colores". Por la Compañía "Buster Keaton". Dir.: Pablo Bontá. Sábado y domingo: 15.30 hs.  
**PIF PAF PUF**  
Por el grupo "Kukla". Sábado: 17.30 hs., domingo: 16.30 hs.  
**LA COMEDIA DE LAS EQUIVOCACIONES**  
de Shakespeare. Por "La cabeza del jabalí". Domingo: 18 hs.

**LICEO**  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.  
**EL CLUB DE LA FLACA**  
Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 10.

**TEATRO CONCERT**  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
**CHIVOS Y BICHOS**  
de Leo Dyzen y Enrique Naidich. Basado en un cuento de Graciela Montes. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

## concert

**CAFE TORTONI**  
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.  
**CREOLE JAZZ BAND**  
Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).  
**YENI PATINO**  
"Tanguera". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

**CLASICA Y MODERNA**  
Av. Callao 892. Tel.: 4812-8707.  
**TUS BESOS FUERON MIOS**  
de Betty Gambartes-Diego Vila. Con Héctor Pilatti, Garófalo, Mónica Buscaglia, Jorge Nolasco. Dir.: Betty Gambartes. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**DUO SANTIAGO**  
Show cubano. Viernes: 1 h. Ent. libre.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.  
**NACHA GUEVARA**  
en: "Nacha canta a Discépolo". Orquesta de señoritas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 30.  
**EL MAESTRO DE COCINA**  
de Alicia Muñoz. Humor erótico con Daniel Alvaredo. Viernes: 21 hs.  
**GABRIELA TORRES LUCHO GONZALEZ**  
Tangos, milongas y valsecitos. Viernes: 0 h.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**  
Honduras 3852. Tel.: 4370-5346.  
**CLAUDIO SOSA**  
Folclore. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.  
**MANUEL WIRZ**  
Sábado: 0.30 hs.

**LA POMEÑA**  
Solís 292. Tel.: 4381-1182/1204.  
**DANIEL TORO FACUNDO TORO**  
"Cena-show". Peña folclórica. Viernes y sábado: 22 hs.

**LA SCALA**  
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.  
**JUAN ESTEBAN CUACCI**  
(piano). Ciclo de la "Asociación Amigos de Alfredo Kraus". Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**CHANY SUAREZ**  
"De aquí en más". Música

folclórica. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarse 460. Tel.: 4342-7650.

**INTI ILLIMANI**  
pta.: "Amar de nuevo". Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs.

## FALTA Y RESTO

pta.: "Carnaval en el infierno". Viernes 11 y sábado 12 de junio: 23 hs.

**MEGAFON**  
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.  
**EULOGIA PEÑA**  
Viernes: 22 hs.

**OLIVERIO**  
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
**MONICA PELAY SHALO LEGUIZAMON**  
Músicos invitados. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**DECIRES**  
Con Beto Solas y Juanjo Domínguez. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**OPERA PRIMA**  
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
**LUIS CARDEI**  
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 16.

**TANGOTECA**  
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...  
**LAS PAPUSAS**  
Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

**TEATRO CONCERT**  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
**ALFREDO CASERO**  
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

**TOBAGO**  
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.  
**CUATRO VIENTOS**  
Pta. su CD: "Saxofón". Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

## etc

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**  
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contribución: \$ 5).  
**DIOS**  
de Woody Allen. Dir.: Fiorentino Pose Orro. Viernes: 20 hs.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.  
**GALA**  
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 7). No se suspende por lluvia.  
**DRAMAS BREVES**  
de Philippe Minyana. Dir.: Mónica Spina. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Auditorio "El Aleph").  
**TE VERDE**  
Danza. Idea y dir.: Silvia Giusto y Andrea Servera. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 7. (Sala Contemporánea).

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.  
**JORGE DE MERCEDES**  
pta. su CD: "Gente así". Música latinoamericana. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "Enrique Muñío").  
**HOMENAJE A LEOPOLDO FEDERICO**  
Ciclo "Maestros del alma". Conduc.: H. Herrera-J. Falú. Viernes: 21 hs. (Sala "A-B").  
**LOS CHASKIS**  
"El espíritu musical de los Incas". Dir.: Roberto Dalera. Viernes: 21 hs. (Sala "D").

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**  
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.  
**JANA PURITA**  
pta.: "Perros sin dueño". Música en el bar. Viernes: 20 hs.  
**EL DESMADRE**  
(Teatro). Con Horacio Marassi, Laura Mantel y elenco. Dir.: Jorge Sánchez. Viernes: 23 hs. ("La Cancha". 3er. piso).

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**  
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-6629.  
**EL ESPACIO Y EL HOMBRE**  
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. (Para mayores de 7 años). Ent.: \$ 4.





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Muy fresco. Vientos prevaleciendo del Sur. Mínima: 5°. Máxima: 13°.

9.00

◆ Las marcas de la época. Jornadas donde presentarán sus trabajos psicoanalistas del país y del mundo. En el Teatro I. Concepción, Humahuaca 3640.

10.30

◆ Fotografía eslovena contemporánea, seleccionada por Brane Kovic. En la fotogalería del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

12.30

◆ El ataque al tren blindado (1980), de Nikita Mijalkov, en el ciclo La película del mediodía. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30

◆ Alto, bajo, frágil (1995), de Jacques Rivette, en el ciclo 40 años de la Nouvelle Vague. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

19.00

◆ Inauguración de la XV Muestra Anual de Fotoperiodismo Gráfico Argentino ARGRA '98. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

◆ Debate sobre el libro Fanny Navarro o el melodrama en el cine, de César Maranghello y Andrés Insaurralde. Participan Oscar Barney Finn y Juan J. Sebrelli. En Casa de Cultura de la Ciudad, Av. de Mayo 575.

21.00

◆ Leopoldo Federico, junto a Hilda Herrera y Juan Falú, en el ciclo Maestros del alma. En el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

22.00

◆ María de los Angeles Ledesma, Laura Albarracín y Héctor Esteban Páez en el ciclo de folklore de Eulogia Peña, Chacabuco 1072.

◆ Sergio Romero presenta su trabajo solista en el Centro Cultural La Colmena, Calle 59 nº 570, La Plata.

23.00

◆ Chany Suárez en el ciclo de folklore De aquí en más. En la Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

◆ Ludmila Fernández, junto a Alejandro Manzoni en teclado y Luis Pérez en batería, en Jazz clásico en trío. El Gato Negro, Corrientes 1669.

Por Leonardo Moledo

Algunos teólogos, cuyo nombre no revelaré, y cuyas doctrinas raramente se enseñan y difunden tanto como merecerían, aseguran que el paraíso es como el consultorio de un dentista donde el alma en pena está sentada por toda la eternidad sabiendo que nunca han de llamarla, y que el infierno es ese mismo consultorio pero con la certeza, por parte del alma, de que más tarde o más temprano verá abrirse la puerta y oír su nombre al tiempo que le llega, como una música beatífica, el zumbido del torno. Cuentan que los pacientes esperan, mezclados los bienaventurados con los reprobos, en sillas un poco incómodas, hojeando revistas viejas y triviales a medida que pasan las inmensas tardes de la eternidad. Los elegidos miran a los reprobos y, cada vez que se abre la puerta, quienes saben que no los van a llamar sienten la sensación fetal de la seguridad: en eso, precisamente, en eso, consiste la salvación.

Y es que la teología se modernizó y suele tomar muy en cuenta el contexto y las costumbres sociales, sus imágenes salen de la vida cotidiana. Y así, una escuela, que soterriamente va ganando adeptos, imagina al paraíso como un cine donde el alma, sentada en una cómoda butaca y con sonido surround, está obligada a ver colas de películas norteamericanas hasta el fin de los tiempos en un éxtasis continuo de efectos especiales entre nubes de pochoclo; una variante de esa posición, ligeramente heterodoxa, sostiene que no se trata de colas sino de películas enteras. Más radicalmente, grupos aislados piensan que ese mismo cine infinito no es el paraíso, sino el infierno.

Un grupo bíblico radical identifica al infierno con un shopping en el que el alma está obligada a pasearse por siempre sin poder entrar jamás en un negocio, pero una corriente escolástica arguye que pasearse por el shopping Abasto sin



Teología

comprar es el paraíso, y que el infierno no es otra cosa que comprar y comprar en el Abasto, compulsivamente, sin principio ni fin. Cada shopping, cada hipermercado, cada aspecto del mundo tiene su interpretación trascendental. No faltan especulaciones teológicas inclinadas a las ciencias de la comunicación: el infierno sería, desde esta postura, verse condenado a mirar televisión para siempre y sin interrupciones, mientras que el paraíso consiste, también, en mirar televisión hasta el final de los tiempos, pero con la ventaja de poder acceder a las delicias del zapping.

Son teologías que se inspiran en la vida cotidiana, teologías diarias, casi teologías de barrio, pero no faltan las que toman como referencia la situación internacional, y así construyen un Más Allá que coincide puntualmente con Yugoslavia: el Infierno consiste en estar en Kosovo con el riesgo de ser exterminado por Milosevic, y el Paraíso consiste en vivir en Belgrado y soportar el limpio bombardeo moral de la OTAN. También, sostienen, la cosa podría ser exactamente al revés. Y es que los problemas teóricos del Más Allá son muy confusos.

Sin ir tan lejos geográficamente, muchos describen el Otro Mundo como un territorio donde las al-

mas reciben premios en consonancia con la magnitud de sus crímenes: si ha asesinado, torturado y robado bebés, se obliga a vivir en un country o a gobernar una provincia; si ha desatado una guerra criminal, se lo abraza como a cualquier ciudadano y se le da chocolate; si su delito fue corromperse, vive de acuerdo a la fortuna que consiguió; si su crimen, en cambio, fue pequeño, como enseñar en una escuela, el premio es también mínimo: se le da apenas lo necesario para subsistir; si su crimen es más marginal aún, como no conseguir trabajo, se le otorga la miseria, que, como se sabe, dignifica, cuando no la simple inanición.

Desde ya, no hay consenso en que se trate del paraíso, como anuncian desde alguna radio determinados pastores-teólogos mediáticos, y no faltan voces que sugieren que una situación así planteada, posiblemente, coincida más con la posibilidad del infierno.

Lo interesante de estas posturas es que todas ellas coinciden en que el paraíso y el infierno son más o menos iguales y sólo los separan sutiles y menores diferencias, que en muchos casos pasan desapercibidas incluso para las propias almas, que pueden no llegar a saber nunca —con todo el alcance que la palabra "nunca" adquiere en el Más Allá— si alcanzaron la condena o la salvación. Algunos, tomando una postura radical, resuelven el conflicto diciendo que entre el paraíso y el infierno no hay diferencia alguna, y que ambos coinciden puntualmente: la conciencia de ese hecho es la base del sentimiento de horror. Otros, que van todavía más lejos, sugieren que el Más Allá sencillamente no existe, y que el paraíso, el infierno y sus nulas diferencias, no son más que la ambigua realidad de todos los días en la que las almas viven en constante duda, siempre sorprendidas por lo que ocurre y considerando que cada cosa es cada cosa según los casos.

CARTAS

DNI

Según informaciones, a partir de agosto comenzarán a emitirse los nuevos documentos de identidad, que costarán 30 pesos (25 pesos más IVA). La empresa Siemens confirmó que el 19 de ese mes iniciará la producción de los nuevos DNI y la puesta en marcha, en el Aeroparque Jorge Newbery, del primer puesto fronterizo informatizado. La renovación no será compulsiva pero se hará "cumplir" la Ley 17.671/68 que establece la renovación del DNI al cumplir 8, 14, 18 y 30 años de edad y después cada diez años. Frente a estas dos últimas renovaciones, la realidad demuestra que han dejado de ser obligatorias por su no aplicación: millones de personas siguen votando con el documento obtenido a los 18 años. Por otro lado, el Banco Mundial estima la línea de pobreza en 140 pesos por persona adulta: así, el 36,1% de la población es pobre, pero medido con criterio más realista, la pobreza supera ampliamente el 50% de la población, incluyendo a los 2.500.000 jubilados que perciben haberes de 300 pesos o menos. Y se viene ocultando en la información que, por el art. 30 de la Ley 17.671, quedan exentos del pago de tasas "las personas que presenten certificados de pobreza extendidos por autoridad competente y sus hijos menores de 18 años de edad u otros incapaces que se hallen a su cargo". Ello significa que en estos casos no puede imponerse el pago de tasa alguna. Aunque no existiese ese "beneficio" de pobreza, las tasas para todos esos millones de habitantes bajo la línea de pobreza tampoco serían exigibles porque el Estado estaría violando derechos no suspendibles, conforme al detalle que contiene el art. 27 de la ley 23.054, que ratificó el Pacto de San José de Costa Rica. Se recomienda en todos estos casos el inicio del trámite inmediato ante la Justicia del otorgamiento de certificado de pobreza. Los ciudadanos de mayores recursos que acepten someterse al "negociado" deben, como mínimo, consignar en la planilla que pagan dicha tasa "bajo protesta", haciendo reserva de su derecho a recobrar su importe del Estado. La información da cuenta de que la empresa Siemens tendrá participación predominante en todo el proceso. Durante el período en que la misma empresa fue proveedora de centrales y equipos a la telefónica Entel, fue denunciada por su perar en sus precios en cuatro o más veces el costo operativo y un razonable margen de ganancia. En esta nueva operación sólo creará cincuenta puestos de trabajo y su costo total operativo será de doscientos millones de pesos, obteniendo una ganancia de más de mil millones de pesos.

Doctor Angel F. Di Paola  
Abogado C.I. 3.455.257

CURSO SUPERIOR INTERUNIVERSITARIO  
"Posgrado en Clínica Ambulatoria"

SEMINARIO INTERNACIONAL

Medicina del Mañana

Implicancias Científico-Tecnológicas, Éticas, Sociales y Económicas

Colación de Grados

de la primera promoción del Curso Superior Interuniversitario "Posgrado en Clínica Ambulatoria"

4 de Junio de 1999 - 8.30 hs.

Aula Magna de la Facultad de Medicina (U.B.A.) - Paraguay 2155 - Buenos Aires

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso (1001) Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8 a 19 hs. - Fax: (011) 4310-5351 - www.osde.com.ar - E-mail: magister@osde.com.ar  
Filiales y Centros de Atención Personalizada de OSDE en todo el país • Transmisión Simultánea a Córdoba, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Posadas, Salta, Santa Rosa, Resistencia, Río Gallegos y Trelew

ORGANIZADO POR



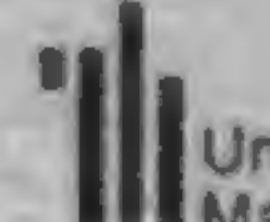
FUNDACIÓN OSDE



FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA



FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA



FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS  
UNIVERSIDAD MAIMÓNIDES



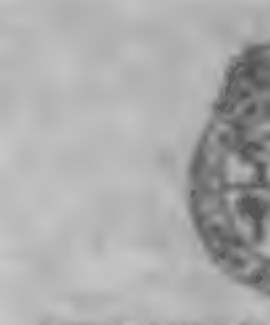
FACULTAD DE MEDICINA  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES



FACULTAD DE MEDICINA  
UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CÓRDOBA



FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO - MENDOZA



FACULTAD DE MEDICINA  
PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE